

# Baleares

EDITADO POR  
M.C.S.E.

Director:  
Pedro Ignacio González

AÑO XLII  
Nº 13.163

«el diario del archipiélago»

25 Pts.

PALMA DE MALLORCA  
Martes, 14 julio 1981



## Felipe González recibido por el Rey

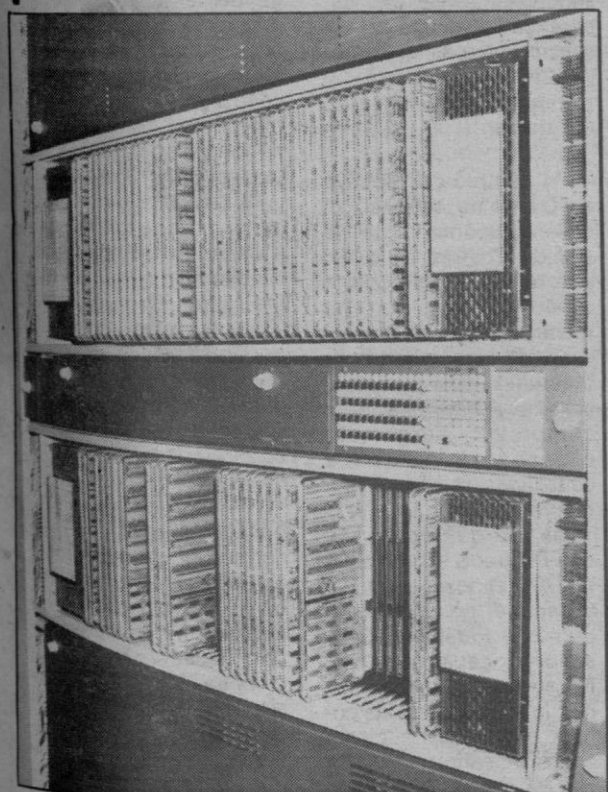
MADRID.- El Rey de España, don Juan Carlos I, recibió ayer tarde, en audiencia, al secretario general del PSOE, Felipe González, según ha informado a «Europa Press» un portavoz ofi-

cial del Palacio de La Zarzuela.

La audiencia comenzó poco después de las siete de la tarde y ha concluido poco después de las ocho de la noche, según la misma fuente.

Será de las primeras instaladas en España por la Telefónica

## Central semielectrónica para Baleares



A finales de este mes se pondrá en funcionamiento la primera central semielectrónica que la Compañía Telefónica Nacional incorpora a sus servicios de Baleares. Las funciones de la Unidad de Control de la nueva central son asumidas por un ordenador. El

presupuesto ronda los ciento veinticinco millones. Los abonados que se beneficiarán directamente de este servicio serán los de la zona de El Terreno, que incluye desde Sa Riera hasta Ca'n Barbará.

(Información en pág. 11)  
Foto: Tony Maldonado

## Consell de Mallorca

### 1.625 millones, presupuesto para el 81

A 1.625 millones de pesetas se eleva el presupuesto para 1981 del Consell de Mallorca, que fue aprobado en junio. Ayer se reunió la Comisión de Hacienda, y en el transcurso de la misma se puso de manifiesto que el superávit inicial del ejercicio anterior, que ascendió a 71 millones de pesetas, podría pasar a un déficit superior a los doscientos millones de pesetas caso de no cubrirse el capítulo de impagados del Estado en concepto de tráfico de empresas. Con respecto de dicha reunión,

fuentes socialistas señalaron que están a la espera de estudiar en profundidad el texto del presupuesto, que no se acompaña —en su opinión— de un programa conocido. «Que nosotros sepamos —nos manifestaron— el presupuesto no responde a un programa».

Como por ejemplo, citaron el destino de los 102 millones de pesetas que el Consell tiene previsto obtener de la aportación de las quinielas, sin detallar a qué actividades del deporte serán destinadas.

## Secuestro de Canovelles

### La pequeña fué estrangulada por su secuestradora

Pretendían pedir rescate

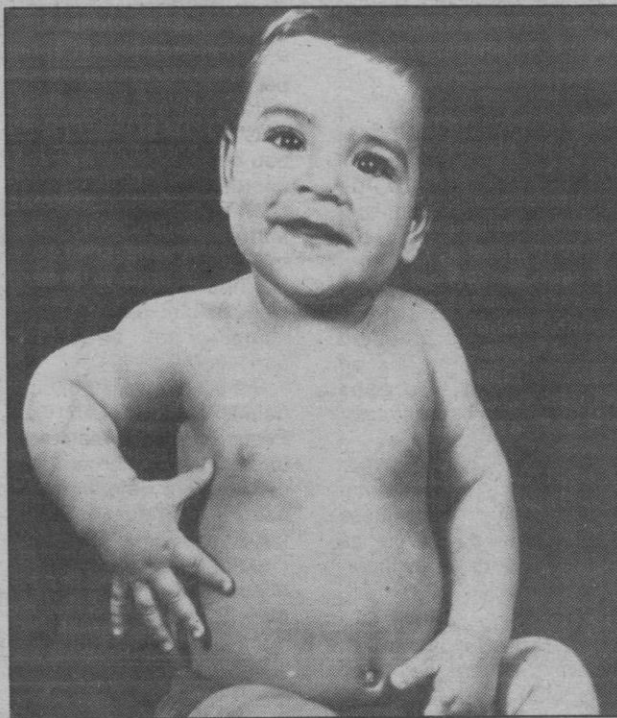
CANOVELLES (Barcelona).— Ana María Puerto, que fue raptada en la localidad de Canovelles el pasado 16 de abril, fue encontrada muerta alrededor de la una de ayer tarde, tras las declaraciones de la presunta autora del secuestro Luisa Cunill Oms, informaron a «Efe» fuentes solventes.

La niña apareció en la trastienda de la librería «Requena», de la calle Riera, número 49, dentro de una caja envuelta en plásticos. Se da la circunstancia de que la tienda está situada enfrente del domicilio de donde fue secuestrada la víctima.

Además de Luisa Cunill Oms también fueron detenidos, en relación con este suceso, su marido y una sobrina. Todos ellos han pasado a disposición de la Jefatura Superior de Policía de Barcelona.

El cuerpo sin vida de Ana María Puerto fue trasladado al depósito de Granelers, para hacerle la autopsia.

Parece que Luisa Cunill ha declarado que querían



pedir rescate «dada su precaria situación económica».

La presunta secuestradora dió varios calmantes a la niña el día del secuestro, para que no llorara, estrangulándola mas

trade, con una tira de lana, para silenciar definitivamente a la pequeña. La detenida no involucró en sus declaraciones al marido.

El entierro de la pequeña se celebrará hoy, con la asistencia del Gobernador Civil.

## Consejo de Ministros

### Hoy: Informe sobre neumonía tóxica

MADRID.- Los tres ministros que, según comunicó anoche la Secretaría de Estado para la Información, van a acudir hoy a la habitual rueda de prensa, que se celebra tras los Consejos de Ministros es probable que expongan a los periodistas, entre otras cosas, el contenido del informe sobre la «Neumonía tóxica» y las líneas generales de la Reforma del Reglamento de Bolsas Oficiales aprobada ayer.

Los ministros que comparecerán, hoy, ante los medios informativos son el de Economía y Comercio, el de Agricultura y Pesca, y el de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, quienes junto con el titular de Interior, elaborarán el informe sobre la evolución de la epidemia de «Neumonía tóxica» y las investigaciones efectuadas para la búsqueda de sus responsables que conoció ayer el Consejo.

Por otra parte, el primero de estos ministros, el de Economía y Comercio, es quien presentó la reforma del Reglamento de las Bolsas oficiales, por lo que en la conferencia informativa es casi seguro que dé cuenta de la naturaleza y el alcance de ella.

## El uniforme y la sonrisa

El Rey presidió el acto militar de celebración del 25 aniversario de la creación del COE (Compañías de Operaciones Especiales), en la Escuela Militar de Alta Montaña de Jaca (Huesca).

En la foto, el Rey aún recuperándose de su lesión en el brazo izquierdo, se apresura a saludar al comandante Vázquez Soler, mando de las COE, convaliente también de una lesión en las piernas sufrida durante el curso de una de las durísimas operaciones especiales. El fotógrafo estaba allí —como decimos en el argot profesional— para captar esta foto oportuna, curiosa y posiblemente irreplicable. Un rey con el brazo en cabestrillo, saludando a un comandante en muletas. Ambos con el uniforme, la sonrisa, y la marcialidad puestos. Cuentan que a raíz del accidente don Juan Carlos, comentó «soy como los gatos, que tienen siete vidas». Accidentes aparte, la juventud y el talento hacen ese estilo de seguir en el servicio, y esperar y desear la total y rápida recuperación. Provisionalmente lesionados, el saludo va un poco más allá de la rígida disciplina castrense.



Una tarde freda de febrer. No plou (encara). Un any: 1981. «La transici3n ha acabat» «La nostra vocaci3n europea exigeix la urgent incorporaci3n del nostre pa3s a l'OTAN».

El pa3s, evidentment, Espanya. Est3 parlant Mr. C-S, aspirant oficial a la presid3ncia del govern.

Encara no 3s el gran dia pel Mr. Malgr3t el seu discurs, assajat davant el mirall amb la perfecci3n caracter3stica de tota imatge de la Dreta eterna, no ha aconseguit impressionar a les seves senyories. Ser3, de segur, el dil·lus.

Comencem pel principi: «De com neix l'OTAN i per a qu3 serveix». Resulta que acabada la II Guerra Mundial les dues grans pot3ncies vencedores (USA i URSS, of course) tenen plantejat un gran problema: c3m aprofitar la recent vict3ria en la guerra (ells no s3n capa3os de pensar que en les guerres no hi guanya mai ning3n), «la conjuntura favorable» per repartir-se el m3n fent veure que aix3 respon a un odi a mort entre les dues superpot3ncies?

USA: Alerta! El llop comunista est3 esperant la menor deixadesa nostra per fe'ns esclaus seus.

URSS: L'expansi3n imperialista ianqui vol destruir les conquestes revolucion3ries dels camarades comunistes. No ho aconseguiran!

Es la dita «guerra freda». El «guardi3n de la llibertat» (USA) creu cal ajuntar forces contra el perill sovi3tic. Els doblers del Pla Marshall i l'objectivitat geoestrat3gica dels pa3sos occidentals creen l'Organ del Tractat de l'Atl3ntic Nord (OTAN). 1947.

La «llibertat», la «democr3cia», «la religió» ja tenen els seus ex3rcits.

La «gran p3tria del Socialisme» (URSS) no es queda arrera. L'Alian3a ot3nica li serveix d'excusa per tancar files i posar als pa3sos alliberats per ella quan la guerra rep3bliques «populares» i amb ells es munta el Pacte de Vars3via.

Ah! (m'oblidava, carai quina mem3ria) el Pacte 3s (tamb3) defensiu per a salvar les conquestes del redemptor socialisme. 1955.

Heus ac3 com en 10 anys dos pa3sos amb l'excusa de salvaguardar quelcom (estau-ne segurs

## Baleares / Debat

### ¿Espanya a l'OTAN?: cr3nica d'una mort anunciada

que no 3s ni la llibertat/democr3cia-els USA- ni el socialisme-la URSS) han dividits el m3n desenvolupat en dos blocs defensius armats.

(Si els dos blocs eren defensius, que atacava?)

Anem per feina: «De com l'OTAN defensa les llibertats democr3tiques», «De l'exemplar consolidaci3n del socialisme a l'Europa de l'Est».

#### VICTORIES OTANQUES MES DESTACADES

—1956...: EE.UU., director de l'OTAN, consolida decisivament la democr3cia i la llibertat a Espanya. Paco Franco, agrait, li envia una carta al molt honorable president USA escrita amb la sang d'uns quants presos «marxistas y masones». Paz y despu3s gloria.

—1949-74: perman3ncia record de la dictadura militar portuguesa de Salazar dins l'Alian3a de defensors de la llibertat. Incre3ble.

Rera la Revoluci3n dels clavells d'Abril de 1974 els USA amb l'anu3ncia ot3nica bloqueja econ3micament el progr3s de la Revoluci3n aconseguint que el Fons Monetari Internacional (FMI) retiri els cr3dits al govern democr3tic i socialista de Portugal.

—1974: A Gr3cia la monarquia parlament3ria 3s derrocada per una tropa de coronels feixistes. L'OTAN, justament, esteia de vacances.

—1979: Turquia, el pen3ltim aliat enganat i banyut. El r3gim democr3tic 3s derrocat per un cop militar «blanc» que ja s'ha cobrat uns quants milers de v3ctimes. El motor del canvi: el Pent3gon/OTAN.

#### VICTORIES COMUNISTES MES DESTACADES

—1956: el valer3s ex3rcit sovi3tic les seves conquestes revolucion3ries pel revisionisme i les

vel·leitats democratitzants manejades per la CIA-CHA, CHA, CHA.

—1968: Txecoslov3quia 3s salvada. Dubcek i el poble txecoslovac s3n derrotats. Ad3u a l'intent de renovar i de construir un Socialisme de rostre hum3 als pa3sos de l'Est.

—1981: Pol3nia? Com veim l'OTAN i el Pacte de Vars3via presenten un irreprotxable historial en defensa dels valors per als qui (en teoria) foren creades.

3a part: «L'avan3 de la pau despr3s de tres d3cades de pol3tica de blocs».

Si en 1945 la bomba at3mica era la m3xima arma destructiva i massacr3 les innocents Hiroshima i Nagasaki, aix3 no era res comparat amb el que tenim avui.

En pocs anys la pol3tica defensiva de l'OTAN i el Pacte ha estat realment una pol3tica armament3stica. La lluita defensiva ha estat malhauradament per al m3n una lluita per l'hegemonia mundial en base a la for3a de les armes.

En aquest contexte OTAN i Pacte no s3n sin3 excuses necess3ries per ocultar les vertaderes aspiracions d'ambdues superpot3ncies:

Vietnam, Kampuchea, Afganistan, Xile, Palestina i un llarg etc3tera de pobles «subdesenvolupats» s3n un testimoni viu de les idees vertaderes d'una pol3tica internacional basada en la divisi3n mundial en blocs artificials liderats per dos Estats que no s3n sin3 les dues cares d'una mateixa moneda: el govern del poble per3 sense el poble.

I de la vella bomba at3mica, ja terrorífica, passam als cohets SS-20 que estan essent instal·lats per la URSS arreu dels pa3sos del Pacte. Aquests cohets s3n llan3ables des de plataformes m3bils de dif3cil localitzaci3n i tenen un abast de 3.000 milles; porten 3 caps de 150 kilotons, 3s a dir, 32 vegades la pot3ncia de la bomba que derru3 Hiroshima i Nagasaki. 32.

Per3 no 3s sols la URSS qui fa aquests desastres. Els USA estan desenvolupant un projecte nuclear defensiu (diuen) que suposar3 la instal·laci3n als pa3sos de l'OTAN de cohets d'un abast superior als 600 kms: els «Pershing II» i els «Cruise».

No parlem ja de la recent invenci3n de la bomba de neutrons que mata els homes per3 no destrueix els edificis. Fant3stic!

Hem passat de les bombes amb capacitat per a destruir ciutats als misils capa3os de destruir la Humanitat, tal 3s el resultat tr3gic de tres d3cades d'una pol3tica de blocs que t3 com a principals actors l'OTAN i el Pacte de Vars3via.

Per3 esteiem en aquest pa3s de «sol, playa, toros». El dilluns d3 febrer esperat, Mr. C-S ens amolla una interessant perorata sobre les virtuts de, entre d'altres coses, l'OTAN.

18, 22h: Un parell de «patriotes» segresten el Parlament (fent tal volta un primer assaig de la vertadera representaci3n). La tarda freda ha esdevingut negra: aturats, artistes, periodistes, dones deixades per llurs marits, professors, estudiants... Quantes esperances trencades!

Quantitat de militants de l'esquerra i nacionalistes comen3en a amargar/destruir documents compromesos i es preparen per passar a la clandestinitat.

La solidaritat ot3nica es deixa sentir per3: totd'una que es coneix l'inici del cop feixista l'alt comandament de l'OTAN se'n va a prendre unes copes a un bar de Brusel·les; el capità Haig (USA) ens envia la solidaritat «democr3tica» del Tio Sam: «Mucho lo vuestro, t3os. ¿A cu3nto van las entradas? ¿Que ya est3n vendidas? Bueno, lo siento pero me esperan los COW-BOYS de la Casa Blanca; de todas maneras es «asunto interno vuestro, hermanos».

P3t despr3s, dominat el cop (aix3 diu el democr3ta vigilant/franquista vigilant de C-S) en un moment de deliri el Mr. aquest ens diu: «Cal entrar a l'OTAN per acabar amb la possibilitat de nous cops; com abans ho facem millor i de refer3ndum popular consultiu sobre el tema o majoria parlament3ria de 2/3 ter3os ni somniari-ho nois.»

(Marinaleda. Atur. Andalusia. Aquells al·lots suburbials de Palma, la dona que espera el divorci..., segueixen sense cap esperan3a de soluci3n per als seus problemes: el primer (OTAN) 3s el primer)

I jo, ciutad3 (encara), em deman:

1) l'entrada d'Espanya a l'OTAN no afavoreix el desenvolupament de la su3cida pol3tica de blocs que ha posat en perill la superviv3ncia de la Humanitat?

2) Quines avantatges obtindria Espanya ingressant a l'OTAN? (ja hem comprovat llargament que no ens ajudaria a consolidar la nostra democr3cia).

3) Per qu3 no es diu que l'entrada espanyola a l'OTAN suposaria la instal·laci3n al nostre territori de misils Pershing i Cruise amb caps nuclears? No suposaria aix3 a m3s que la URSS instal·l3s cohets amb caps nuclears contra nosaltres i que en cas de guerra deixarien a Espanya feta un cementiri?

4) No 3s irracional i antipopular una entrada en l'Alian3a militar atl3ntica que suposaria multiplicar per vuit les despeses de defensa quan avui hi ha tan greus problemes socials i que, per manca de diners (diuen), no es poden solucionar?

5) Per qu3 no hem de mantenir una pol3tica internacional basada en la no alineaci3n amb cap dels dos blocs, en la lluita per la pau i el progr3s i la solidaritat entre els pobles del m3n?

Com a socialistes hem de fer tot el que siga possible per impedir que capiquin a Espanya a l'OTAN. I no ens cansarem de lluitar per una pol3tica internacional basada en els principis de:

1) la no alineaci3n amb cap del dos blocs: la millor manera de lluitar per la pau 3s no entrar a formar part de cap alian3a militar i menys si aquesta en la seva hist3ria s'ha DEMOSTRADA COM A INSTRUMENT AL SERVEI D'OBJECTIUS ANTI-DEMOCR3TICS, VIOLADORS DE LA LLIBERTAT DELS POBLES, CONTRARIS AL PROGR3S DELS IDEALS SOCIALISTES I DEMOCR3TICS, I, PER TOT AIXO, ANTIPOULARS.

2) fer del nostre pa3s un factor imprescindible de la distensi3n internacional: Espanya ha de ser coneguda (com Su3cia o Suissa) com a naci3n amiga de la llibertat, de la pau, dels moviments populars d'alliraci3n del tercer m3n, com a naci3n solid3ria amb els intents i moviments democr3tics i de progr3s de l'Am3rica Llatina.

3) ajudar a la construcci3n de la zona de pau dels Mediterrani. Al voltant del Mediterrani (Marroc, L3bia, Israel, Lib3n, Turquia, Xipre...) estan avui els principals focus de perill per a la pau d'Europa. Fer del Mediterrani una zona de pau 3s un element decisiu per a la construcci3n de la pau mundial.

4) l'ajuda material i pol3tica als pa3sos del tercer m3n i principalment als moviments populars de l'Am3rica Llatina (Nicaragua, FDR del Salvador, Equador...).

5) La lluita per progr3s i desarmament i desnuclearitzaci3n de les nacions, condicions sine qua non per realitzar unes relacions internacionals en un clima no condicionat per l'amena3a constant del perill de destrucci3n nuclear de la Humanitat.

Si aix3 feim, segur que no ens hi fotran a l'OTAN.

Mans fora d'Espanya! Yankees, go home! PERQUE VOLEM LA PAU PER A LES NACIONS I ELS HOMES. PERQUE NO VOLEM FORMAR PART D'UNA ALIAN3A PER A LA POR I LA MORT, DIGUEM NO A L'OTAN!

Joan Buades  
(Joventuts socialistes de les Illes)

## Cartas al Director

### Extrañeza

En la prensa del 8 de julio he leído que el STEI, el presidente de la Obra Cultural Balear y un tal Sr. Albert del Colegio de Licenciados han dirigido respectivos escritos a la comisi3n mixta del Consejo General Interinsular y Ministerio de Educaci3n para la aplicaci3n del decreto de bilingüismo, en solicitud de que se hagan p3blicas las horas de catal3n (no de balear,

[cuidado]) que se imparten en cada centro docente.

Me ha extrañado esta petici3n, ya que supongo que estos señores sabrán leer y, si saben leer, conocerán que el decreto de bilingüismo en las Islas Baleares no regula la enseñanza del catal3n, sino de las modalidades lingüísticas insulares (es decir, mallorquín, menorquín e ibicenco) o Lengua Balear, cosa que est3n olvidando muchos profesores, mu-

chos centros escolares y la misma comisi3n mixta, cuya misi3n es velar por la correcta aplicaci3n de lo legislado en el decreto.

Adem3s, los señores firmantes de esta petici3n ¿a qui3n representan? Seguramente que a los afiliados a sus organizaciones (y en la cuesti3n del pancatalanismo tal vez no a todos) y cuyos socios, todos sumados y aunque hagan mucho ruido, no llegan al 0,5 % de la poblaci3n balear.

Esperemos que las entidades aut3nticamente baleares nos defiendan de estos reiterados, demod3s y ridículos intentos de colonialismo cultural pancatalanista.

Agradeci3ndole la publicaci3n de este escrito en «Baleares», actualmente el m3s liberal de los diarios de nuestras Islas, le saluda atentamente

Un mallorqu3 que no s'ha deixat rentar es cervell p'els catalanistes.

**Baleares** DEPOSITO LEGAL P.M. 1980

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
POLIGONO DE LA VICTORIA, GREMIO SILLEROS  
PALMA DE MALLORCA  
Editado por M.C.S.E.  
Paseo de la Castellana, 272 — Madrid

**Director: PEDRO IGNACIO GONZALEZ**

Centralita para todos los servicios:  
**20 - 11 - 12 (8 líneas)**

# Un conde para Europa

Ya que hoy apenas exportamos toreros, ni otras cosas, demos un conde a Europa: el de Motrico. Sé que José María de Areilza provoca actitudes airadas en contra o adhesiones lealísimas. Es inconfundible. Enfoco por tanto su figura y el homenaje que le ha tributado el Consejo Federal español del Movimiento Europeo, con objetividad, dentro de la subjetividad que supone el ser viejo amigo suyo.

Asistí con otro personaje entrañable, al que quiero y admiro: Ernesto Giménez Caballero. Genio y figura, a sus ochenta y dos años pimpantes. Europa siempre en la conversación. El mantiene —lo decía el mismo día en «Pueblo»— que el fascismo, como ha demostrado Henry Levi es de origen galo y Francia y Rusia juntas nos van a aguar la fiesta. En esto coincide con el último pronóstico de Raymond Aron, y quiere reeditar su libro «Hay Pirineos», cuando vuelva de su nuevo garbeo por el Paraguay, donde fué embajador. Recordamos juntos a Keyserling, otro conde inteligente y europeísta, que abogó ya por la unidad.

Lo más notable del acto, fué la ausencia de Fraga, anunciado como orador. Lo más importante, el ver reunidos a representantes de todos los partidos y centrales sindicales, que apoyaron las votaciones de Strasbourg. Consenso total, en

torno a un hombre de la derecha civilizada. Eso es convivencia y no la que Landelino ha intentado probar, con su frialdad habitual, que existe en el parlamento. Lo anecdótico, que la cena fuese en el lugar donde otras veces se reúnen Blas Piñar y sus muchachos, exiliados a Guadalajara para el próximo 18. Lo sorprendente, las afirmaciones de Camuñas, por cierto espléndido orador esdrújulo: UCD no estaría como está (¿Y cómo está?). ¿Saben ustedes algo?) si al crearla se hubiera escuchado a Areilza, reserva que permanece ahí, para cualquier situación de emergencia, póngale el nombre que quieran. Lo más desconcertante, la sombra de Tejero, el inabordable. ¿Es que no vamos a poder sacudirnos de encima a este señor? (1, 2, 3).

Lo más señalado y brillante, la disertación de Areilza, a quien su pintores-

co adlátere Senillosa, había llamado poliédrico y multidimensional. La asamblea parlamentaria de veintidós países —al fondo estaba la bandera azul con estrellas amarillas— lucha por la democracia y los derechos humanos. Descripción precisa y lenguaje de gran elocuencia. Areilza habla como escribe: fabulosamente bien. Experto viajero y humanista de gran talla intelectual, perdona y olvida, como preconizaba Von Papen, las injurias y los ataques de sus amigos políticos. Giménez Caballero acaba de afirmar en «ABC» que lo ve como uno de los de la mesa redonda, en vela de armas ante el Santo Grial. Así lo vieron en respuesta a un libro suyo: «Así los he visto».

Diré como le veo yo. Sin emular a Tayllerand, ha dejado que las que cambian fueran las circunstancias, es un vasco españolista, frente a tipos detestables, como Iribar, que ahora —vieja canción— desdice lo que afirmó en el extranjero contra España.

Areilza no negó nunca sus orígenes ni su evolución y dando ejemplo en 1974, escribió de José Antonio, con quien estuvo en el mitin de la Comedia: «Tenía garra, ascendencia,

por Jesús Vasallo

fuerza, una increíble personalidad, no quiso la guerra civil y quedará en nuestra historia». Y de Franco, que «actuó al servicio del Estado con incansable talante y en forma ejemplar y abnegada». No nos encarnecemos con este español lúcido, que es nuestro hombre en Europa. Tenemos tan poco por ahí». Que nada suyo se queme, señor conde. Un conde para el continente y el diálogo. Aunque por cierto, nadie le llamó por el título, sino por su nombre.

Salí con Ernesto y Carrillo, tres carrozas, como también llaman a Miguel Ríos, Víctor Manuel y Serrat. Menos mal. A Carrillo se le acercó un barbudo, que decía: «soy parado, vosotros venís de comer y yo tengo hambre». Carrillo pasó de largo, imperturbable, se metió en su coche y partió rápidamente. Una anécdota más, en el marco de un homenaje espectacular y merecido. Fuera, brillaban las estrellas y las contemplaciones sin necesidad de que el Ayuntamiento se gaste, como pretende, doscientos cincuenta millones de pesetas en un planetario. Areilza está en Europa, pero otros parecen estar en las nubes.

## La carrera administrativa

por José Juan del Solar Ordoñez

Todo da a entender que la función pública va a adquirir dentro de poco tiempo nuevos caracteres y que los funcionarios de la Administración, tanto central como institucional van a recibir nuevas normas más acordes con la realidad del momento que vivimos y con la de la función que desempeñan.

De los puntos que han trascendido de ese nuevo estatuto de la función pública, resalta en estos días, algo que hacía tiempo se mascaba en ámbitos funcionariales pero que nunca llegaba, porque se interponía la política, como es que el funcionario por el simple hecho de serlo, pudiese lograr los más altos escalones administrativos; esto es poder llegar a director general si su carrera administrativa arrojaba un expediente satisfactorio. Lo que dicho de otra manera, es ni más ni menos que abrir de nuevo el camino de la carrera administrativa que fue detenida por la reforma de hace ahora cerca de veinte años.

Hay que señalar que esa perspectiva que se quiere abrir no se crea ex novo en el Derecho Administrativo comparado, pues ya existen varios países en los que la categoría de director general reservada para funcionarios es algo que se viene practicando desde hace años, porque la Administración a esos niveles tampoco

sufre los avatares de la política.

En España esa reserva de cargos directivos para los funcionarios solo la tenemos o la teníamos a nivel de subdirectores generales a través de la Presidencia por períodos, creo recordar, bianual, sin que las mismas tuviesen, hay que decirlo, la efectividad que de ellas se esperaba, bastaba con que al amigo se le extendiese un nombramiento de funcionario eventual para cubrir el expediente. Algo que todavía pasa.

Si esa normativa logra barrer los mil escollos, que supongo tendrá, el funcionario tendrá ante sí un horizonte amplio donde desarrollar sus cualidades, al tiempo que se le podrá exigir un mayor rendimiento que ahora, donde las propias limitaciones respecto a su promoción impedían que sus superiores pudiesen pedirles esfuerzos y cumplimientos lanzados al vacío en una carrera administrativa que tenía a pesar de la valía del funcionario dos únicas diligencias en el título administrativo: la de toma de posesión y la del cese por jubilación; amén de los trienios.

No queremos lanzar al viento las campanas porque se anuncie que el puesto de director general quedará reservado para los funcionarios, todo puede ser una bomba de humo, entendemos que de llevarse a efecto será la llave por la que se abra seriamente la puerta a una carrera administrativa que había sido detenida en base a unos criterios que ahora resultan obsoletos.

## Esto es Washington

por Alberto A. Torres S.J.

Ciento veinte embajadas, 350.000 burócratas, 2.500 periodistas, 120 teléfonos por cada 100 habitantes, dos o tres monumentos de empaque, un río para humedecer el ambiente, 70 por ciento de negros para dar color, eso es Washington.

Esta es la ciudad en que pocos saben, muchos saben poco y la mayor parte no saben nada... de política. Ciudad de los rumores con ganas de ser noticia y de las noticias para el respiro o el espanto.

Washington es el símbolo del poder, del patriotismo americano y de la democracia. Para otros es el no va más de la intriga, el misterio, la trampa y el cartón. Para los americanos, el foco de las emociones, que agrietan a la nación. En el mejor de los casos, Washington es museo y, en el peor, puede ser pesadilla. A mi gusto, espejo, en que las cosas se ven o muy grandes o contorsionadas o muy pequeñas, pero casi nunca a tamaño real.

Washington sabe trabajar y aquí el ruido es interminable de día y de noche pero es un ruido de telex, que enlazan al mundo. Uno piensa con frecuencia cuantos hilos estará pisando al marchar por las calles, por el Pall Mall.

La vista desde las alturas, con el Potomac allá al fondo de la ciudad antigua, le deja a uno la mar de reflexivo. La cúpula del Capitolio pesa mucho sobre la ciudad con la púrpura o la gloria al rey y al vencedor.

Al día siguiente, de visita por la Smithsonian Institución, le pone a uno en forma... americana. Uno vive los vuelos espaciales allá en su museo Air and Space, donde América es grandeza y propaganda. No hay duda, aquí aletean los grandes espíritus convertidos, que son historia para esta nación de las 50 estrellas y menos franjas. Curioso, la política, que corrompe, purificó a grandes hombres.

## Al paso

### El truco del helado

por Antonio Pizá

«La primera visita turística del Premio Nobel de Literatura Czeslaw Milosz a Barcelona —dicen las agencias informativas— ha tenido un desenlace inesperado, ya que mientras recorría la Catedral barcelonesa, le han robado la cartera, conteniendo el pasaporte y otros documentos». Czeslaw Milosz, que se encuentra en España en plan de turista y también para promocionar sus libros editados en este país, mientras contemplaba la fachada de la catedral, fue víctima del «truco del helado». Alguien le tiró un helado sobre la chaqueta, y mientras le ayudaba a quitarse la mancha, lo que le ha «volado» ha sido su cartera.

Vergüenza ajena. Vergüenza ajena, es lo que uno siente ante este bochorno. Si, ya sabemos que esto puede suceder ante las más distinguidas catedrales, y ya sabemos que los amigos de lo ajeno, que en este país son muchos, muchos más que los amigos del país, hacen el mal sin mirar a quien, que en eso sí que son unos auténticos demócratas. Aparte, de que la posibilidad de que unos chorizos identifiquen a un Premio Nobel de Literatura, y encima polaco, son remotísimas. Es más, de haberlo sabido seguramente no le hubiesen birlado la cartera. Normalmente, un escritor en la cartera sólo suele llevar documentos personales y algún recorte de la última crítica. Como en efecto pasó en este caso. Y es que hay chorizos que, encima, no dan una.

En todo caso, ese escritor polaco que vino a España a hacer turismo y a promocionar sus libros, debía saber de antemano que por lo general en este país nos encanta tomar a los turistas por tontos, y a los escritores no leerlos. Eso, por principios. Aquí a un Premio Nobel no se le lee, ni se le piden autógrafos por la calle. Se le roba la cartera.

Así que este buen señor tenía aquí muy poco porvenir, como turista, y como escritor. No más llegar comenzaron a robarle consonantes a su imposible nombre, y le dejaron reducido su genuino Czeslaw Milosz en Cela Milo. Este es un país donde se gasta poco en consonantes, porque entre otras cosas cuestan trabajo de pronunciar en cuanto se juntan. Luego, mientras contemplaba la hermosura de fachada gótica, para los que diligentemente se aprestaron a ayudarlo a limpiarse la mancha, su nombre fue todavía más reducido. Pasó a la categoría de «mister» o «mesió». Aquí, todavía, los turistas son «misters», lo mismo que los entrenadores de fútbol. Y cuando aquí a un turista se le llama «mister» es que está listo para que no siga por más tiempo en posesión de sus divisas.

Luego, finalmente, le quitamos parte de la ilusión. Pues cuando fue auxiliado tan «espontáneamente» en su pericance, debió pensar todo ese rollo macabeo de la hidalguía española, la humanidad de nuestras gentes, su sentido solidario y de ayuda. Debió pensar que todavía quedaban descendientes de Don Quijote, y con lo que se encontró en realidad fue con los siete niños de Ecija.

Añade el corresponsal de la agencia, prosiguiendo la noticia, que «cabe subrayar que el escritor se lo ha tomado con sentido del humor y la pérdida de sus documentos no ha influido en absoluto en los eligos que ha dedicado a la catedral». Monumental chorradita del honorable gacetero, puesto que parece obvio que un hombre de la sensibilidad y el talento de un Premio Nobel no es un salchichero de Frankfurt y el que le hayan robado la cartera no disminuye los evidentes méritos de una catedral gótica. Lo último que cabría esperar de Milosz es que de repente, porque le han volado la cartera se pusiese a gritar que la catedral de Barcelona es una chapuza y una porquería. Qué culpa tiene la catedral, pobrecilla.

No, lo que apena es que los descendientes de aquellos que en el siglo XIV sabíamos erigir aquellas maravillas de arte y de fe, seamos los que ahora solo seamos capaces de aprovechar la admiración que despiertan, para hacerlos víctima del truco del helado. Si, la catedral no tiene la culpa. Ni tampoco este es un país de chorizos y de analfabetos. Lo que pasa es que los lectores son pocos y los chorizos muchos, cada vez más. Y encima, andan sueltos. Así que forzosamente tenía que pasarle algo a ese Premio Nobel. Vino a España y le tocaron cuatro lectores y cuatro chorizos conbulados. Es la matemática.

SE PRECISA  
DEPENDIENTA  
Para comercio de lujo en  
Jaime III, conocimientos de  
inglés. Tel. 224539



**Miércoles día 15, a las 11 horas 1<sup>er</sup> show de Tito's  
12'30 actuación de...**

**M<sup>a</sup> Dolores Pradera**

ES UNA PROMOCION DE

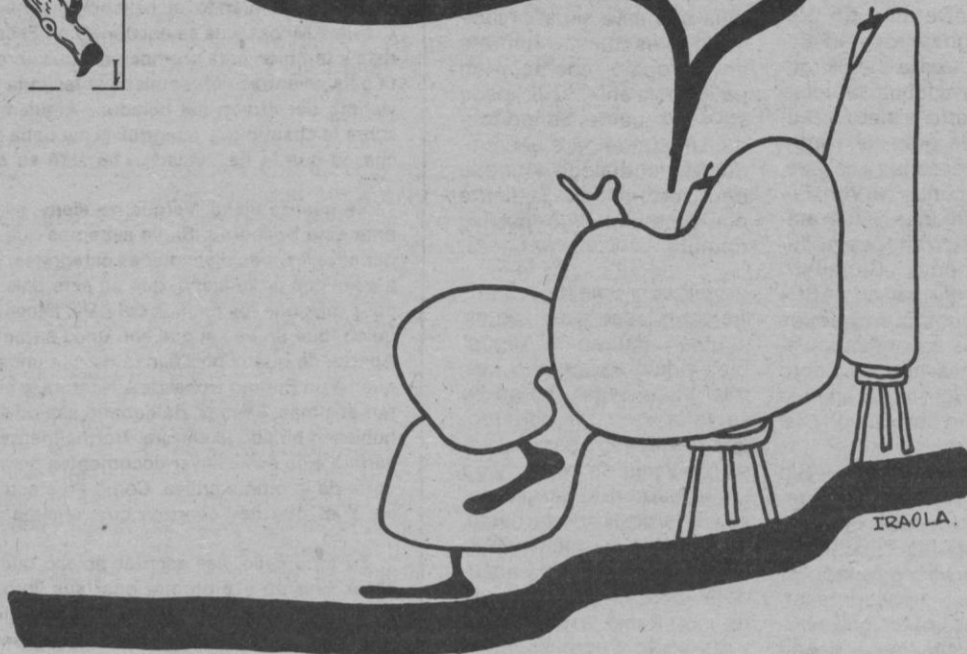
Reservas: TITO'S night - club Tel. 2376 42 - 2378 55  
Club de Vacaciones Tel. 28 16 50 - 23 82 62



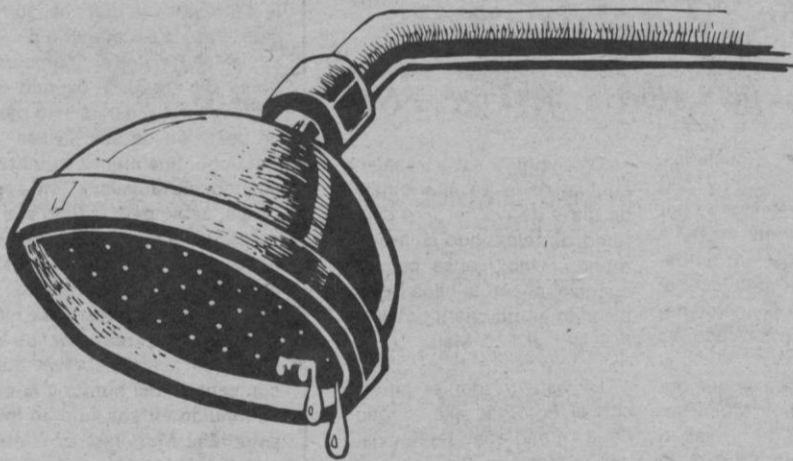
## Iraola



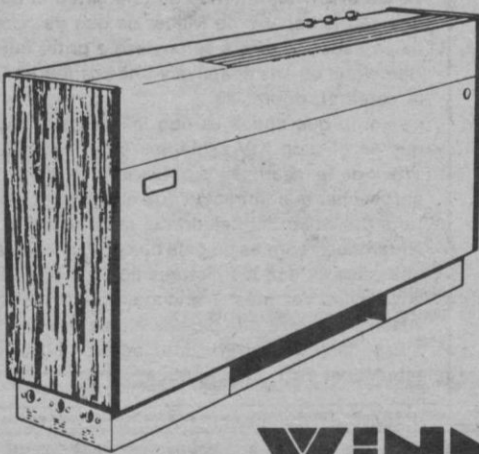
¡¡ MIRA A RAMON, QUE FLORIDO SE HA PUESTO, DESPUÉS DE CANTARLES LAS CUARENTA A LOS CHICOS DE U.C.D. !!



**Antes de los 70,  
usted ahogaba el calor  
con este aparato.**



**Esta es la solución  
de los 80.**



**WINNER**

Especialistas en Aire Acondicionado.

INSTALADORA **BUADES, S.A.**

C/ Gran Vía Asima - Polígono «La Victoria» Tels.: 29 05 00 - 04 - 08 - 12  
PALMA DE MALLORCA



### Nuevamente obras en la autovía

Por una u otra razón la autovía que enlaza Palma con el aeropuerto viene permaneciendo, de forma casi permanente, en obras, en algunos de sus tramos. Ahora le ha tocado el turno al paso de tuberías lo que ha obligado a levantar el lateral del vial derecho descendente.

Las mencionadas obras de conducción son, por otra parte, de gran envergadura prolongándose a lo largo de todo el camino viejo de Lluchmayor.

### Bellver y su suciedad

A pesar de que se han desarrollado trabajos de limpieza, en varias ocasiones, determinadas zonas del parque de Bellver, último pulmón de Palma y la zona verde más importante con que cuenta la ciudad, ofrecen una imagen denigrante debido a la acumu-

lación de desperdicios, generalmente latas de conserva y botellas, que son abandonadas y que nadie se ocupa de recoger.

El tema ha sido repetido en numerosas ocasiones pero lo cierto es que no llega la solución definitiva.

### Mallorca, presente en «Arco 82»

Baleares, y más concretamente Palma de Mallorca, estarán presentes en la próxima Feria Internacional de Madrid del Arte Contemporáneo «Arco 82» que se desarrollará en el Palacio de Exposiciones de la capital de España entre los días diez y diecisiete de febrero del próximo año.

Los mallorquines estaremos también representados en el comité organizador en la persona de José Pinya Bonín de la galería Pelaires.

### Cese por jubilación del gobernador militar de Mallorca

El pasado día veintiséis de junio cesó en su cargo de general subinspector de Tropas y Servicios de Baleares y gobernador militar de Mallorca don Luís del Barrio Gerner por haber

cumplido la edad reglamentaria.

El general Luís del Barrio tiene pensado abandonar en breve nuestra isla para instalar su nueva residencia en Madrid.

### Veintinueve toneladas de papel para las guías telefónicas

Fueron editadas durante el ejercicio 1980,56 guías telefónicas, en 64 tomos, con una tirada de 18.727.000 ejemplares, así como el anuario mercantil constituido por siete tomos y una tirada de 105.000 ejemplares. En total se emplearon 29.165 toneladas de papel. Igualmente se editaron 292 suplementos destinados a recoger las altas y cambios de números de abonados que se produjeron con posterioridad al cierre de las citadas ediciones.

### Nicole Afriat en el Auditorium

Hoy martes, a las ocho de la tarde, actuará en el Auditorium el pianista Nicole Afriat que obtuvo el primer premio del Concurso Internacional Viotti y el

diploma Listz-Bartok en Budapest. El programa que ofrece hoy está integrado por obras de Schubert, Listz, etc.

### Fiesta nacional de Francia

Hoy se celebra una recepción oficial en el hotel Palas Atenea para conmemorar la Fiesta Nacional de Francia. Con tal motivo, el cónsul francés en Baleares, Mr. Mouton y su esposa dan una recepción en el mencionado hotel de 12 a 14 horas.

### Llegó el príncipe

El pasado domingo llegó, de nuevo a Mallorca, el príncipe de Asturias. Don Felipe vino a participar en un curso de convivencia en el centro de formación social de C'an Tápara, dependiente de la Caja de Ahorros de Baleares. Como se

sabe, el príncipe realizará un cursillo de actividades atléticas, en el que se darán cursillos de diversas manifestaciones deportivas. Don Felipe había estado ya en Mallorca en un campamento de verano en la sierra de Alfabiá.

AUDITORIUM

AUDITORIUM

AUDITORIUM

AUDITORIUM

AUDITORIUM

AUDITORIUM

**HOY  
MARTES  
8 TARDE**

VUELVE LA PIANISTA  
FRANCESA CON UN PRO-  
GRAMA SENSACIONAL.  
SOLO SCHUBERT Y LISZT

**NICOLE AFRIAT**

12 Grazer-Walzer OP. 91 ..... SCHUBERT  
2 Impromptus OP. 90 ..... SCHUBERT  
Wander-Fantaisie ..... SCHUBERT  
2 estudios sobre Paganini ..... LISZT  
Leyenda San Francisco de Paula sobre las olas ..... LISZT  
Dante-Fantaisie ..... LISZT

AUDITORIUM

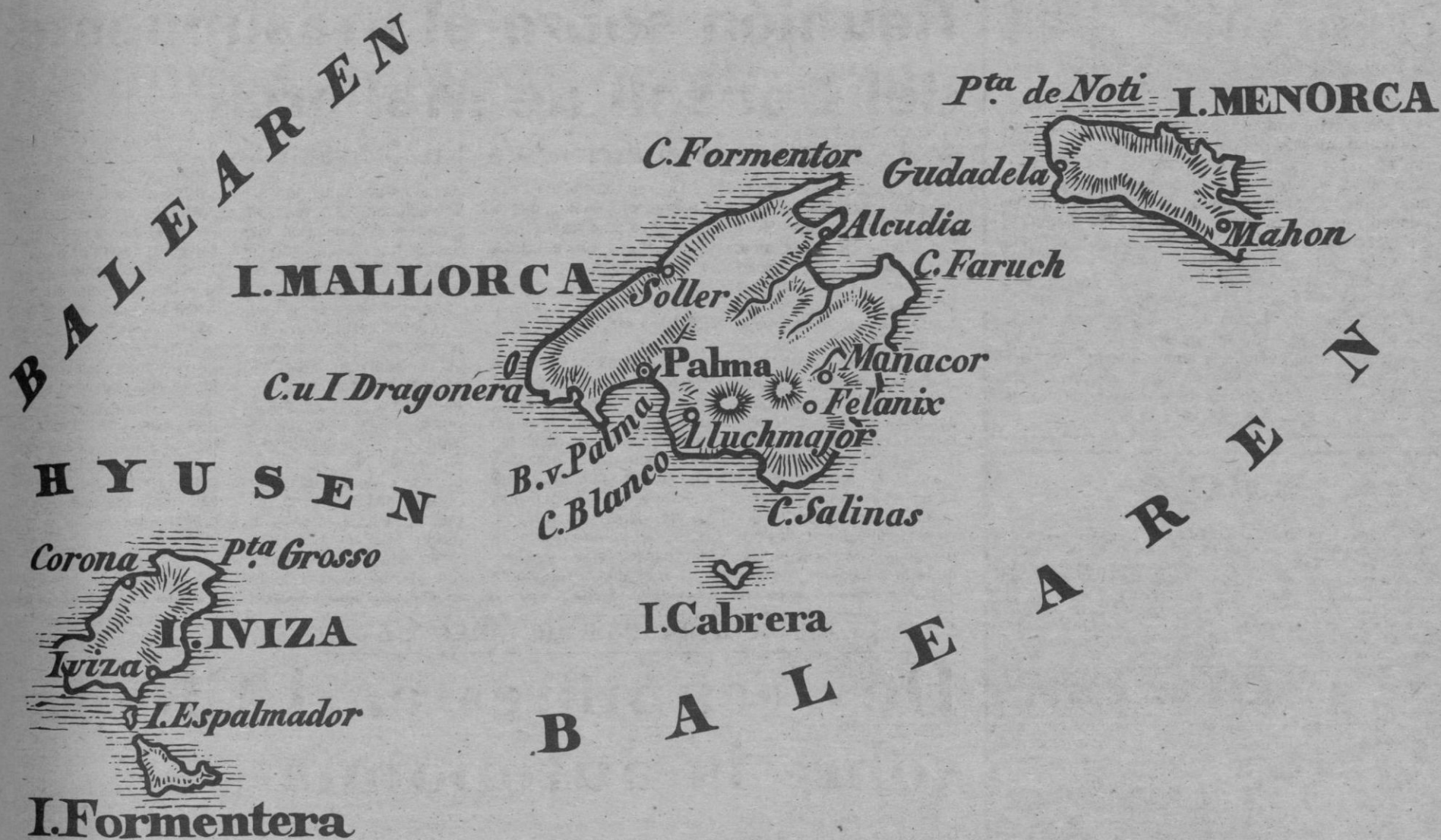
AUDITORIUM

AUDITORIUM

AUDITORIUM

AUDITORIUM

AUDITORIUM



# HAGA COSMOPOLITA SU DESCANSO. VENGA AL SOL DE ALCUDIA.

Un mundo en constante evolución. Ese es nuestro mundo hoy. Trate de acompasar su vivir, sus vacaciones, su descanso, a ese ritmo hoy. Antes de que las naciones de Europa estén todas unidas, mucho antes, lo estarán, lo están casi ya, sus individuos, sus gentes.

Venga a Bellevue, en Alcudia, y estreche lazos con el mundo, con su mundo.

Bellevue es el más importante habitat de todas las Baleares. Un todo perfecta-

mente pensado, estudiado, programado y realizado para hacer feliz el descanso, las vacaciones, de la persona más exigente.

Muy cerca de la Península, Mallorca y, en Mallorca, Alcudia. Bellevue está en Alcudia.

Apartamentos y estudios, en venta, a un precio que compensará en muy pocos veraneos. Alcudia tiene 300 días de sol al año, de promedio, y las playas y lagos más puros del litoral.

CONJUNTO RESIDENCIAL  
**Bellevue**



**Alcudia · Mallorca**

Información y venta: BELLEVUE Tel. (971) 54 56 50 - 54 - 58 Alcudia  
Y también en: MARVENSA Tel. (91) 411 17 94 Madrid

### ¿Qué es un fondo de garantía?

Como comentario complementario e información a la vez, de cual es la situación real, de los Bancos que pueden acogerse al fondo de garantía, cabe decir, que sólo van al fondo de garantía, aquellas instituciones que después de las pertinentes auditorías, pudieran atravesar algún tipo de dificultad momentánea, pero que precisamente, a través de este organismo que comporta el total respaldo del Banco de España, pueden superar y así lo ha demostrado la experiencia a través de las entidades que se han acogido al fondo y que han superado totalmente dichas situaciones.

Por ello, toda entidad financiera que es aceptada en el fondo (que nada tiene que ver con situaciones límite con alusiones a uvis u hospitales, tienen todos los clientes de esa entidad, garantizados la totalidad de los depósitos cualquiera que sea la modalidad e importe; pues al cubrir el fondo el 51 por 100 del accionariado es de facto propietario mayoritario de la entidad que se trate el propio Estado. (R.)

### EDICTO

**DON LUIS FERNANDO MARTINEZ RUIZ, Magistrado-Juez de Primera Instancia número QUINCE de los de esta Capital.**

**HAGO SABER:** Que en este Juzgado y con el número 1.241 de 1980, se siguen autos a instancia del Banco Hipotecario de España S.A. representado por el Procurador Sr. García Arroyo contra «COMERCIAL TURISTICA S.A.» sobre secuestro y posesión interina de una finca a la seguridad de un préstamo hipotecario, en cuyos autos he acordado sacar a la venta en PUBLICA SUBASTA, por PRIMERA VEZ, término de QUINCE DIAS y tipo pactado en la escritura de constitución de hipoteca, las fincas hipotecadas que se dirán para cuyo acto se ha señalado doble y simultáneamente en este Juzgado y en el de igual clase de los de Palma de Mallorca a que por turno corresponden, el día 23 de Septiembre próximo a las once horas, anunciándose su celebración por medio del presente que se publicará en los BB.OO del Estado y en el de las Provincias de Madrid y Palma de Mallorca, y periódico de mayor circulación de dicha Capital Balear, fijándose además en los tabloneros de anuncios de este Juzgado y en el de Palma de Mallorca a que por turno corresponden, haciéndose constar los siguientes extremos:

Primero. — Que para tomar parte en la subasta deberán los licitadores consignar en la mesa del Juzgado o establecimiento destinado al efecto una cantidad igual por lo menos al diez por ciento del tipo pactado en la escritura de constitución de hipoteca para cada una de las fincas que se subastan, sin cuyo requisito no serán admitidos.

Segundo. — Que no se admitirán posturas que no cubran las dos terceras partes del referido tipo de tasación, pudiéndose hacer el remate a calidad de cederlo a un tercero.

Tercero. — Que la subasta se celebrará doble y simultáneamente en este Juzgado y en el de Palma de Mallorca, a que por turno corresponden; y que si se hiciesen dos posturas iguales se abrirá una nueva licitación entre los dos rematantes.

Cuarto. — Que la consignación del precio se verificará dentro de los ocho días siguientes al de la aprobación del remate.

Quinto. — Que los títulos de propiedad suplidos por certificación del Registro se encuentran de manifiesto en la Secretaría del Juzgado donde podrán ser examinados por quienes lo deseen, entendiéndose que el rematante los acepta como bastantes sin que tenga derecho a exigir ningunos otros.

Sexto. — Que las cargas, y gravámenes anteriores y preferentes si los hubiere al crédito del actor, continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

#### FINCA OBJETO DE SUBASTA

**EN CALVIÁ. — PALMA DE MALLORCA. —** Porción de terreno que comprende los solares 59'59 bis y 57 del Plano de Urbanización «Palma Nova» del término de Calviá, que mide 3.184 metros cuadrados, sobre el que se halla totalmente construido un edificio denominado «HOTEL DELFIN PLAYA» que comprende planta baja con entrada desde el jardín y terraza que consta de los servicios generales, salón y bar, salones sociales y vestíbulos, planta primera que comprende las cocinas y servicios dependientes de éstas, vestíbulos de distribución, comedor, terrazas y once habitaciones, planta segunda comprendida del vestíbulo de acceso principal, emplazado en la unión de los dos bloques que integran el hotel y once habitaciones; y plantas tercera y cuarta que en junto comprenden ochenta y cuatro habitaciones con los servicios de las mismas. El íntegro edificio se halla construido con zapatas de hormigón armado, así como la estructura, los forjados están realizados por medio de viguetas de ladrillos, cerámicos, fijados a pie de obra, bovedillas cerámicas planas y capa de compresión, la cubierta es de traza catalana. Linda íntegramente finca de enfrente, en parte con plaza y en parte con porción segregada de la misma procedencia; por la derecha, con los solares números 54, 63 y 60 del plano de Urbanización Palma Nova; por la izquierda con los solares números 58 y 56 del mismo plano y por el fondo con calle Hermanos Moncada.

Inscrita en el Registro de la propiedad de Palma de Mallorca la hipoteca a favor del Banco Hipotecario de España, al tomo 2.800, libro 86, folio 227, finca número 4.213.

Tipo de subasta pactado en la escritura de constitución de hipoteca: SETENTA Y SEIS MILLONES DE PESETAS.

— Porción de terreno sito en término de Calviá, Urbanización Palma Nova que comprende el lote 87 del plano de dicha urbanización. Mide novecientos sesenta y tres metros y cincuenta y cuatro decímetros cuadrados: Linda: Al Norte, con solar número 86; al Sur, con la calle de Hermanos Moncada; al Este, con escalinata y al Oeste, con el lote n.º 85. Sobre esta finca, la sociedad Turística S.A. ha construido un edificio destinado a hotel o su anexo que consta de los siguientes elementos: Planta sótano destinada a accesos y servicios, que mide sesenta y nueve metros y cuarenta y cinco decímetros cuadrados, en el cual se halla prevista una salida de intercomunicaciones con otra finca colindante, propia de la misma entidad. Planta noble o principal que comprende una superficie cubierta destinada a recepción, salón, bar, aseos, almacenes, y habitaciones y dependencias de servicios que mide quinientos veinticuatro metros cuadrados. Una porción que ocupa sesenta y seis metros cuadrados. Y una terraza exterior que mide doscientos cuatro metros cuadrados. Y cinco plantas superiores superpuestas, de pisos 1 y 5, cada uno de los cuales mide doscientos ochenta y un metros y treinta y cuatro decímetros cuadrados y comprende ocho dormitorios con baño; el oficio de cada planta y los pasos de distribución interior, la intercomunicación vertical del inmueble se halla establecida mediante la escalera general de ascensor y montacargas.

Inscrita en el registro de la Propiedad de Palma de Mallorca n.º 2, al tomo 2.588, libro 75, folio 92, finca número 3.730, inscripción 7.º.

Tipo pactado en la escritura de constitución de hipoteca: VEINTICINCO MILLONES DE PESETAS.

Dado en Madrid a once de Junio de mil novecientos ochenta y uno. El Secretario

**DILIGENCIA.**—Hago constar que la subasta se celebrará en la Sala de Audiencia del Juzgado de Primera Instancia n.º UNO de Palma, sito en Plaza Mayor, n.º 3-A-4.º, exhorto n.º 469/81-F., doy fé en Palma, a cuatro de Julio de mil novecientos ochenta y uno.

El Secretario

### Se debatirá el lunes, en Pleno

## Reunión sobre el presupuesto del Consell de Mallorca

### ● La cantidad total asciende a 1.625 millones

A un total de 1.625 millones de pesetas se eleva el presupuesto para 1981 del Consell de Mallorca, desglosado del presupuesto general del CGI, que fue aprobado por el Pleno en su última reunión de finales del pasado junio.

Ayer, a última hora de la mañana, se reunió la Comisión de Hacienda del Consell insular, bajo la presidencia del vicepresidente Jaime Canudas, en ausencia por enfermedad del conseller Andreu Manresa, que de acuerdo con la nueva remodelación de las comisiones informativas, ostenta la presidencia.

El grupo socialista estuvo presente en los miembros de la comisión, Antoni Ramis (portavoz del grupo) y Josep Moll.

#### »FALTA UN PROGRAMA»

EL Consell de Mallorca cerró el ejercicio 1980 con un superávit de 71 millones, sumando los impagos del Estado en concepto de tráfico de empresas y que superan la cifra de 300 millones. Al parecer, esa deuda estatal, correspondiente al cuarto trimestre del pasado año, será cubierta mediante préstamo

de la Mancomunidad de Diutaciones. En caso de no cubrirse, el Consell de Mallorca habría cerrado el ejercicio con un déficit superior a los doscientos millones de pesetas.

Acerca de reunión mantenida ayer, fuentes socialistas señalaron que «a la espera de estudiar en profundidad el texto del presupuesto del Consell, la reunión nos ha dejado evidente que no hay un programa conocido. «El presupuesto, añadieron, no responde, que sepamos, a un programa».

En este sentido, precisaron que «en el tema de de-

portes, para fijarnos en un ejemplo, se destinan 102 millones de pesetas, sin detallar los capítulos a que se destinarán», reiterando así que la crítica que el grupo socialista hace se basa, a la espera de un estudio más extenso y como resultado de la reunión celebrada, en lo que «parece ser una ausencia de programa». Comentaron por último, en torno a esos 102 millones, que la cifra se corresponde con la cantidad que el Consell tiene previsto obtener procedente de las quinientas.

A. M. T.

### Con probable asistencia de Iñigo Cavero

## Hoy «cumbre» en UCD-B., sobre la autonomía

Esta tarde a las seis se celebra «la cumbre» de dirigentes de UCD-balear para tratar, como único punto, el tema de la autonomía y en concreto —confirmaron ayer tarde fuentes del partido— los acuerdos alcanzados con la FSB-PSOE sobre los temas que venían siendo conflictivos del Estatuto.

#### PRESENCIA DE CAVERO

A esta reunión, que tendrá lugar en la sede de la calle de Miguel de los Santos Oliver, acudirán también, según informamos, los dirigentes de UCD de Menorca y de Ibiza-Formentera. Asistirá —confirmaron las citadas fuentes— el presidente de la organización menorquina, Francisco Tutzó, cuya presencia en la «cumbre» no era segura por razones en principio consideradas de orden técnico, o debidas a compromisos anteriormente adquiridos.

Sin embargo, Luis Piña, secretario general de UCD-balear, habría mantenido una conversación con Tutzó, tras la

cual el representante menorquín habría confirmado su asistencia.

Por otro lado y dado el carácter de auténtica «cumbre» de la reunión de esta tarde, es muy probable que se cuente también con la presencia del ministro Iñigo Cavero, si bien las fuentes anteriormente citadas no dieron ayer confirma-

ción absoluta de su presencia.

La reunión de hoy está directamente relacionada con la que mañana van a celebrar las comisiones de UCD y FSB-PSOE y en la que será examinada la redacción definitiva de los acuerdos alcanzados el pasado martes, y para su inmediata publicación.

A. M. T.

### Según previsiones del Cercle d'Estudis Econòmics de les Illes

## 43.481 turistas menos el próximo año

El Cercle d'Estudis Econòmics ha publicado una separata al estudio presentado sobre el comportamiento y previsión de la demanda turística en Baleares este año y en 1982. Se analizan los mercados alemán, francés, inglés y de los países nórdicos, llegándose a la conclusión de que en 1981 nos visitarán, en-

trando por el aeropuerto de Palma, un total de 2.844.581 turistas, mientras que en 1982 lo harán 2.801.100. La diferencia es de 43.481 visitantes.

Las conclusiones teóricas de la separata del estudio, del que en su día informamos, señalan que si bien es cierto que el turismo se puede considerar co-

mo un fenómeno homogéneo en la mayor parte de los países europeos, también lo es el hecho de que los modelos estudiados y presentados en la primera parte de la separata, permiten establecer diferencias para cada uno de los mercados. Así, tenemos que el comportamiento seguido por el turista alemán refleja una mayor semejanza con el seguido por el turista francés que con el seguido por el turista británico. Por su parte, el mercado sueco parece seguir unas pautas semejantes a las del mercado británico no ajustándose exactamente a la seguida por otros países nórdicos: Noruega y Finlandia. Por su parte, Dinamarca parece presentar unas pautas de comportamiento aparte, que en todo caso corresponde más con las seguidas por el mercado alemán o francés.

Las previsiones presentadas en la segunda parte de la separata parecen denotar un agravamiento de la estacionalidad, lo cual aparece muy claro en las previsiones realizadas para el mercado alemán, británico y nórdico.

R.M.

# ATENCION CONSTRUCTORES

### Vendo solares al final del Paseo Marítimo con proyecto y licencia de obras.

### Informes: P. MALLORCA, 4 Tel. 22 66 04

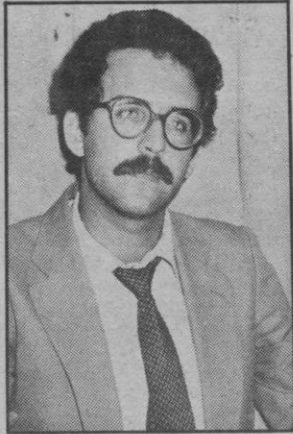
## Bartolomé Mora, secretario general técnico de la Conselleria de Cultura

# «Manifestaciones gratuitas»

El secretario general técnico de la Conselleria de Educación y Cultura, Bartolomé Mora, ha hecho a «Baleares» una serie de apreciaciones y puntualizaciones a las manifestaciones del alcalde de Palma, Ramón Aguiló, publicadas en este diario en la edición del domingo.

El señor Mora dijo: «En ausencia del conseller de Cultura, Francesc Conrado de Villalonga, me veo obligado a salir al paso de las declaraciones del Sr. alcalde de Palma en lo que atañe a las relaciones entre la Conselleria de Cultura, el señor Conrado y el Ayuntamiento de Palma:

1) No es cierto que el señor Conrado «se niegue a todo», como dijo el señor Aguiló, pues han sido muchas las facilidades otorgadas desde el Consell General Interinsular y el Consell de Mallorca al Ayuntamiento de Palma en los dos últimos años (Recordemos las



cesiones de la Lonja y del teatro Principal).

2) Es política de la Conselleria de Cultura colaborar al máximo con todos los municipios de las Islas Baleares y los Consells insulares, política que han dado frutos muy positivos.

3) Solamente se exige una condición para establecer estas colaboraciones y es que el tema de que se trate sea culturalmente

«aceptable». Desgraciadamente, no todas las muestras culturales del Ayuntamiento de Palma tienen esta condición, lo que la Conselleria lamenta por tratarse de un municipio de singular importancia.

4) En relación a la cesión de la Lonja para la exposición «Ciudad de Viena» debo manifestar lo siguiente: a) En fecha de 30 de octubre de 1980 se comunicó al Ayuntamiento de Palma que podría disponer de la Lonja para la referida exposición durante los meses de agosto y septiembre de 1981.

b) Las condiciones generales de la cesión de la Lonja incluye siempre la posibilidad de «rescate» de ésta por parte de la conselleria en el caso de que tuviera necesidad de hacerlo por algún tema de fuerza mayor. En este caso concreto, teniendo el Consell General Interinsular que preparar una exposición de Miró, en

colaboración con el Ministerio de Cultura, el 11 de septiembre, nos hemos visto obligados a comunicar al Ayuntamiento que precisamos del recinto de la Lonja a partir del día antes citado, lo cual supone que la exposición «Ciudad de Viena» en lugar de sesenta días podrá estar en Palma 42 días. Entendemos que desde el punto de vista cultural, este pequeño cambio resulte intrascendente. Sin embargo, sí es importante, a nuestro juicio, que pueda también celebrarse, la exposición de grabados de Miró.

5) Lamentamos profundamente que el Ilmo. Sr. alcalde de Palma efectúe manifestaciones gratuitas en cuanto se refiere al Consell General Interinsular, las cuales se producen seguramente por error o defectuosa información de las gestiones del propio Ayuntamiento.

RIVERO  
Foto: JUANET

## Respuesta de Jerónimo Sáiz

# «Señor alcalde... ¡por favor!»

El portavoz del Grupo Municipal de UCD en el Ayuntamiento de Palma, Jerónimo Sáiz, remite a «Baleares» un escrito con el ruego de su publicación y en el que dice: «El alcalde de Palma, por la dignidad del cargo que desempeña no puede:

Perder el control de sus palabras, cuando los asuntos no le ruedan bien y utilizar un lenguaje mitinero propio de un joven activista en campaña electoral.

«Rebajarse» a contestar las declaraciones del portavoz de la oposición después de negarse a mantener un debate público con él, cuyo ofrecimiento sigue en pie.

Intentar desacreditar al Grupo Municipal de la oposición tachándole de incontrolado con respecto al partido, sabiendo que su portavoz es el secretario local y que entre sus miembros se cuentan un vocal del Comité Ejecutivo Regional, la secretaria regional de Juventudes, un miembro del Comité Político Regional y tres compromisarios del Congreso Nacional.

Denunciar supuestos problemas internos de

otro partido para desviar la atención pública de los que se producen en el seno del Ayuntamiento, ocasionados mayormente por su talante político.

Dar crédito y repetir rumores —que por su falta de fundamento más bien hay que definir como bulos— con el único fin de desprestigiar a otro grupo político, y después acusar a éste de intentar desestabilizar las Instituciones.

Exponer los hechos acaecidos en el Ayuntamiento con malévola parcialidad, ignorando incluso las manifestaciones de sus propios compañeros de partido.

Tener un conocimiento de la realidad municipal basado únicamente en las informaciones de quienes, para defender la permanencia de su cargo, jamás aceptarán que los fracasos de su gestión provienen de su propia incompetencia.

Pedir, reiteradamente la dimisión de otras personas, naturalmente de partido diferente al suyo, y después irritarse cuando un grupo político pide aclaraciones sobre la actuación de uno de sus concejales.

Calificar de ataque a la honorabilidad de un concejal el pedir una investigación de las responsabilidades por su actuación al mismo tiempo que desde su propio grupo político se pide, sin más, pena de cárcel para un ministro del Gobierno.

Acusar públicamente de mentiroso a un compañero de Consistorio, sin probar documentalmente tan ligera afirmación.

Acusar de cinismo a un grupo político que dice claramente que desea algún tipo de control que asegure la objetividad en la selección para ingreso en la Academia de la Policía Municipal y no explicar simultáneamente por qué su grupo no acepta dicha propuesta.

Acusar a un grupo político de obstaculizar el funcionamiento del Ayuntamiento y sus empresas para ocultar el fracaso de las relaciones laborales entre un Ayuntamiento con mayoría de Gobierno social-comunista y sus trabajadores.

Acusar de obstruccionista a un grupo político que, a pesar de haber prestado su apoyo y colaboración a más de un 90% de las propuestas de

los votos cada vez que ha osado votar en contra de los designios de dicha mayoría y en defensa de lo que considera los intereses de Palma.

Quejarse de la falta de colaboración de la oposición, después de rechazar sistemáticamente cualquier propuesta que provenga de ésta.

Acusar de falta de credibilidad a un grupo político para justificar las dificultades de un Ayuntamiento que no ha conseguido cumplir, tan siquiera mínimamente sus promesas electorales.

Descargar en un grupo político, al que sistemáticamente se ha negado responsabilidad en el Gobierno Municipal, las culpas por el descrédito que la ineficacia de dicho gobierno está originando en los cada vez más decepcionados ciudadanos.

El alcalde de Palma, mientras continúe ostentando tal cargo, no puede, en definitiva, poner tan claramente de manifiesto el nivel de su aptitud para desempeñarlo».

Jerónimo Sáiz Gomila  
Portavoz del Grupo Municipal de UCD en el Ayuntamiento de Palma.

## Luis Piña

# «El alcalde se ha extralimitado»

«Creo que el alcalde se ha extralimitado en sus declaraciones», dijo a «Baleares» el secretario general de UCD-Baleares, Luis Piña. «Yo estoy con el grupo municipal de UCD y he de decir públicamente que es-

tá totalmente incardinado dentro del partido político, aunque tiene cierta autonomía para actuar en el Ayuntamiento. Pienso que la acción ha sido desmesurada porque simplemente se ha solicitado la investi-

gación de las acciones de un concejal».

«Y todo esto lo digo con el máximo respeto a la figura del alcalde, pero también me preocupa mucho que

sea el propio alcalde el que realice este tipo de declaraciones que son las que desestabilizan las instituciones y eso que él habla de que se intentan desprestigiarlas».

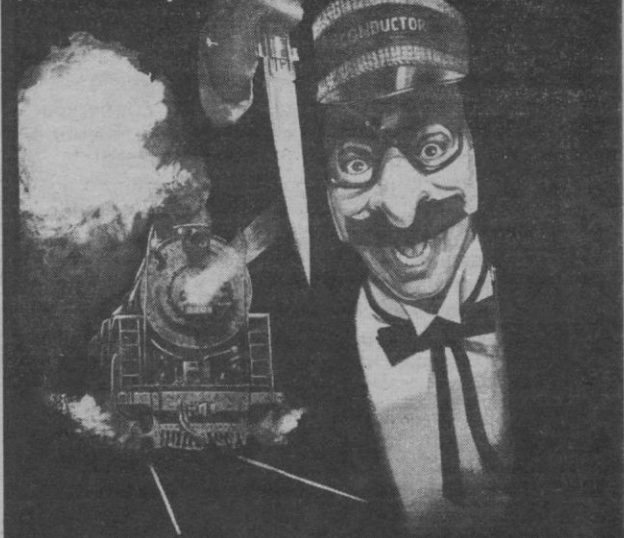
## ¡ESCALOFRIANTE!

EL TERROR INVADE LA SALA HASTA LIMITES INSOSPECHADOS

3.ª semana de gran éxito y continúa



Suban a bordo de «El Tren del Terror»  
¡Si se atreven!  
¡Si tienen valor!  
¡Si tienen coraje!



## EL TREN DEL TERROR

HAROLD GREENBERG Y SANDY HOWARD PRESENTAN  
CON JOHNSTON JAMES LEE CANTOS  
HART BOCHNER  
Y DAVID COPPERFIELD EN EL «MAGO»  
EL TREN DEL TERROR. ESCRITA POR WRITERS BY T. GRAAL. MUSICA COMPUESTA POR JOHN WILLS COCKRELL. PRODUCCION POR HAROLD GREENBERG  
PRODUCTOR EJECUTIVO: LAMAR CARO. DIRECCION POR ROGER SPOTTISWOODE  
DE ASTRAL BELLEFUE PRIME PRODUCTION EN ASOCIACION CON SANDY HOWARD PRODUCTIONS CORP. DANIEL GRONIN

ESTA ES LA PELICULA QUE NO LE DEJARA DORMIR Y CUANDO AL FIN LO LOGRE SOÑARA CON EL TERROR DEL «TREN DEL TERROR»

## ATENCION AGENCIAS VIAJES Y TOUROPERADORES

Disponemos de apartamentos tipo estudio para Julio y Agosto, zona Santa Ponsa. Precios interesantes, también para temporada 1982. Tel. 687315

**LENCERIA BARCELO**  
C./SAN MIGUEL, 46

Comunica a su distinguida clientela que el día 13 de Julio, iniciará la tradicional

**LIQUIDACION**  
RESTOS DE SERIE DE PRENDAS JUVENILES E INFANTILES DE **VERANO**  
a mitad de precio

El próximo lunes, Asamblea de la Cooperativa de Taxis

## Posible conversión en Sociedad Anónima

Ayer por la tarde, se convocó una rueda de prensa en la sede de la Cooperativa de Taxis de Palma, de cara a dar a conocer a la opinión pública su situación actual. Los portavoces fueron Rafael Segura, miembro de la gestora y José Miramontes, colaborador de la misma.

Antes las informaciones publicadas, de un posible cierre definitivo de la cooperativa, se afirmó que la entidad sigue funcionando, a pesar de que, desde el 3 de julio hasta el 3 de agosto, se ha planteado un mes de permiso para el personal y un paro en los servicios que ésta ofrece, para emprender una reestructuración.

La causa de la crisis que afecta a la cooperativa es la deuda que tiene contraída y que asciende a 70 millones de pesetas. La solución para que siga funcionando, según la gestora, sería el convertir a dicha entidad en una sociedad anónima. Para ello se emitirán 2.000 acciones, a 50.000 pesetas cada una, lo que daría un capital social de 100 millones.

Con este capital se iría cubriendo todo el pasivo, más la devolución de las

aportaciones que en su día hicieron los cooperadores, en base a una anterior ampliación de capital.

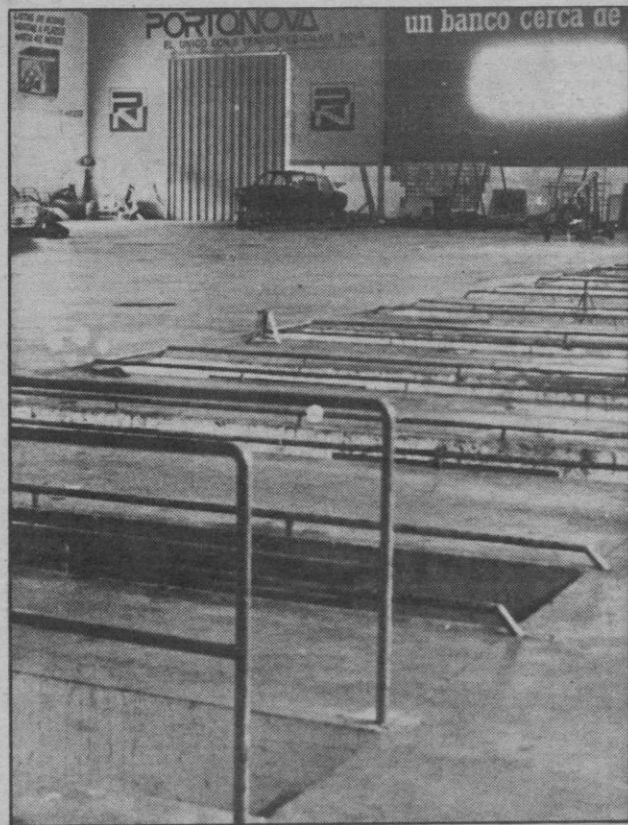
«Este descalabro económico —han declarado los portavoces de la gestora— es fruto del momento crítico, porque no hay unión gremial económica, dejando de lado lo político. No se ha conseguido llegar a un acuerdo ni con las centrales sindicales, ni con las patronales. Hacemos, por tanto, un llamamiento, a partir de este mes de reflexión, a los cooperadores, haciéndoles ver que la única manera que tienen de rescatar el dinero invertido en cooperativa, es la adquisición de acciones, puesto que el patrimonio se multiplicará.

Se ha convocado una asamblea general, que tendrá lugar el próximo lunes, 20 de julio, a las 20 horas, en la sede de la Cooperativa de Taxis de Palma. «A

esta asamblea —afirmaron los portavoces— se invita a todos los taxistas, sean o no cooperadores, ya que lo importante es salvar este patrimonio de la forma que sea y seguir ofreciendo nuestros servicios.»

F.J.

Foto Juanet



## Empresarios mallorquines se preparan para la CEE

Un grupo de empresarios mallorquines, han constituido nueva sociedad, para comercializar a nivel de exclusiva para toda la isla, con la garantía y la capacidad que en sí requiere la marca, los muebles para terraza, jardín y baño de la famosa firma francesa «Allibert», considerada en el ámbito internacional como una de las mejores de su especialidad. La nueva empresa, según nos manifestó uno de los componen-

tes del grupo, se dará a conocer próximamente, una vez formalizados todos los preparativos que llevan consigo la instalación de un nuevo negocio.

Pudimos constatar la elegancia y calidad indiscutible del producto que piensan comercializar, con motivo de la visita efectuada a la última feria Construmat de Barcelona, por lo que auguramos a esta nueva empresa el mejor de los éxitos.

# ¡ QUÉ cosa más linda...

en trajes, vestidos, blusas, faldas, camisas, pantalones, tejanos, pesqueros, bañadores...  
qué variedad, qué colorido, qué calidad...

# y QUÉ precios:

- 795' - pts. Globo, bombacho, tejano
- 495' - pts. Pantalones unisex
- 85' - pts. Pantys
- 795' - pts. Camisas y Bermudas
- 3.995' - pts. Trajes caballero
- 595' - pts. Pantalones pinzas unisex
- 395' - pts. Pantalón corto niño Y MUCHAS COSAS MAS

Sábado tarde abierto

Charanga

MASTER de popularidad

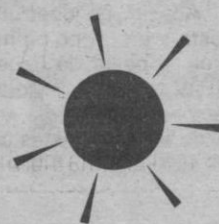
San Miguel, 46

Mercadillo JEANS

Olmos, 34  
Blanquerna, 62

Charanga

Olmos, 34



# ¡ QUÉ cosa más linda ... y qué precios!!!





## SEAT 127

# EL COCHE PARA LA GUERRA DE TODOS LOS DIAS, GANA LA BATALLA DE LOS PRECIOS.

La guerra de todos los días empieza por el bolsillo. Por eso, Seat le rebaja 42.000 ptas. al comprar un Seat 127. Y además se lo da con todo este equipo de serie (LUNETAS TERMICAS, CRISTALES COLOREADOS, APOYACABEZAS, CUENTARREVOLUCIONES y MOQUETA INTEGRAL), sin tener que pagar nada extra.

Y todavía más: si usted participa en la "Operación Cambio", los Concesionarios Seat le van a dar más que nadie por su coche usado.

Aproveche ahora la ocasión... el Seat 127 está a tiro.

\* Consumo:  
5,3 l. a 90 Km/h. (gasolina normal).

Ahora  
**42.000** pts.  
menos.

**Y más por su coche usado.**

## SEAT

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

## Unos siete mil alumnos han pasado por el Estudio General Luliano



## Se inició el XXX Curso de Verano

Como cada año desde hace treinta, ayer día 13 de julio se iniciaron en los locales del Estudio General Luliano el Curso de Verano para extranjeros. Este consiste en la enseñanza de la Lengua Española. A lo largo de los años que llevan impartiendo estos cursillos de verano se calcula que habrán pasado unos tres mil alumnos, cifra que puede incrementarse hasta siete mil si se tienen en cuenta los otros tipos de cursos que ha organizado el Estudio General Luliano.

El curso de este año se inicia con 75 alumnos, que pertenecen a 18 naciones de todo el mundo excepto —curioso— de Africa. El Estudio General se encarga de hacer llegar los programas del curso a consulados y embajadas españolas en el extranjero y a las principales universidades. El precio de la matrícula es de 7.000 pesetas, y no tiene ninguna subvención, por lo que es el Estudio General el que tiene que solventar los déficits en caso de producirse.

El curso se organiza en

tres niveles: elemental, medio y superior, con clase de reducido número de alumnos. Al tiempo que se dan los conocimientos de morfología y sintaxis necesarios, completados con clases prácticas de conversación, se imparten también cursillos de Historia, Literatura, Arte y Música de España, con el fin de que el alumno tenga una idea del país y de nuestra cultura. A destacar que se incluye también un capítulo especial de historia de Mallorca. Además de las clases, se organizan excursiones a otros puntos de la Isla y visitas culturales.

A final de curso, el 1 de agosto, se entrega a los alumnos un certificado de asistencia, y si se deciden pasar un examen un Certificado de Estudios de Lengua Española. Como dato curioso, se puede apuntar que los jefes de estudios con que cuenta el Estudio General Luliano, los señores Francisco de B. Moll Casanovas y Gabriel Rabassa Oliver, quizá sean los decanos del país en este puesto, ya que llevan ambos treinta años en el desempeño de esa labor.

J.L.C.

Fotos Juanet

## Instituto Nacional de Empleo Convocatoria de becas

El Instituto Nacional de Empleo ha abierto un plazo de solicitud de 20 becas para un curso de secretario/a taquimecanógrafo y 10 becas para un curso de francés.

Dichos cursos son intensivos y de formación ocupacional, siendo su comienzo inminente.

Solicitud de beca: Instituto Nacional de Empleo. Calle Miguel Marqués, 13.

## El presidente de la patronal, Francisco Albertí, habla de los transportes.

# Salma ha solicitado su ingreso en la CAEB

El presidente de la CAEB, Francisco Albertí, comentó ayer a «Baleares» los datos oficiales de la Administración sobre el Producto provincial bruto correspondiente al año pasado y realizó una serie de declaraciones sobre el tema de los transportes, entre las que destaca la solicitud de Salma de afiliarse a la Confederación Empresarial Balear.

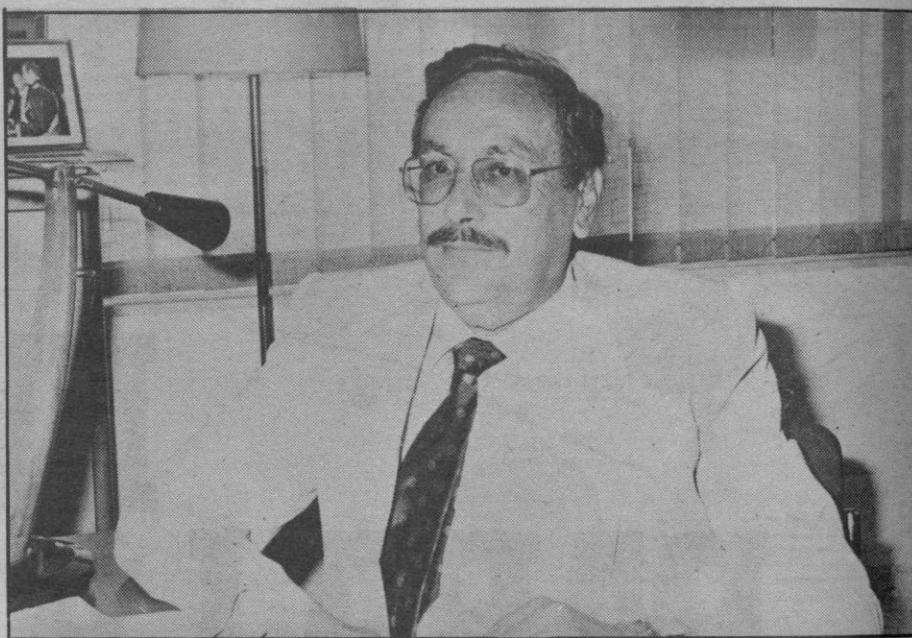
Señalando que los datos estatales llegan con cierto retraso a los diversos organismos provinciales y que, por otra parte, han de ser cotejados con los que obtienen las asociaciones patronales o la banca, el señor Albertí destacó que en 1980 se destacó de nuevo la incidencia del sector de hostelería en el Producto provincial bruto, a cuyo remolque va gran parte de la industria y del sector servicios, lo que demuestra que al menos un 60% de la producción corresponde a la industria turística en Baleares. El Comercio es otro sector también muy vinculado al turismo.

El producto provincial bruto alcanzó en 1980 un total de 434.783 millones de pesetas, de los cuales 227.219 corresponden a la Hostelería, 191.445 a Industria y 16.119 a la Agricultura. El sector pesquero movió 1.532 millones.

En Servicios, la Hostelería y Similares llegó a 99.346 millones seguida del Comercio con 31.316 millones y del Transporte con 28.906 millones. En Industria destacan las fabricas con 66.922, seguidas de Edificación y Obras Públicas con 47.433 millones y de Cuero, calzado y confección con 18.787 millones.

### SALMA COMO EMPRESA PRIVADA

Sobre el tema de SALMA, Francisco Albertí señaló que CAEB tiene mucho que decir, aunque en un momento determinado



Francisco Albertí: Nos reservamos la decisión de participar en el Consell de Transportes.

—por la actitud del Ayuntamiento— se dió carpetazo al tema: «El alcalde decía que CAEB quiere privatizar a SALMA, a la que nosotros decimos que al ser empresa privada tiene que comportarse como tal. En este sentido SALMA ha pedido su afiliación a CAEB, la cual no se le ha negado».

Prosiguiendo con el tema de los transportes el presidente de CAEB dijo que la idea del «Bono Bus» era buena pero que sólo debía aplicarse a los residentes, y que en el caso de los países para jubilados, la cuestión se había enfocado como si fuese un obsequio de SALMA cuando lo era del Ayuntamiento que desembolsaba quince mil pesetas por cada pase. Es decir, que la aportación era del contribuyente.

Más adelante, incidiendo en la integración de SALMA en CAEB, señaló el señor Albertí que de realizarse habrá un contacto más directo de cara a paliar las discrepancias existentes.

### LAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS

El tema de las peque-

ñas y medianas empresas también fue motivo de conversación con el presidente de los empresarios de Baleares. Este quiso hacer una separación entre los niveles nacional, balear e insular: A nivel nacional se ha producido la disgregación de varias Pimes de la CEOE, por sus motivos, aunque esto no tenga un gran peso específico. A nivel de Baleares llevamos ya varios años, unos cuatro en que las Federaciones y Asociaciones funcionamos sin regatear medios de trabajo conjunto, aunque a veces se produzcan circunstancias difíciles más por las bases que por las directivas.

En éste sentido, esta mañana nos hemos reunido las cuatro asociaciones empresariales, la CAEB 1ª y las tres PIMES de Baleares para conocer directamente los problemas de cada uno. Aprovecho para hacer un llamamiento para que trabajemos conjuntamente olvidando viejas rencillas, ya que estoy convencido de que si hablamos un lenguaje netamente empresarial, pragmático, bajaremos los costos.

En lo que respecta a la Pime de Mallorca, —se-

ñaló Albertí—, que las negociaciones están muy avanzadas, quedando de momento más en manos de PINEM que de CAEB llegar a la fusión.

Finalmente, el presidente de CAEB se refirió a la reunión mantenida en la mañana de ayer en la Consellería de Trabajo para la formación del Consell de Treball de Baleares entre patronales y sindicales: «Aunque la filosofía y los objetivos de este Consell no están bien definidos —dijo— esperamos que sea el inicio de otros en los que exista la posibilidad de ser escuchados todos ya que no tienen carácter vinculante. En futuras reuniones se especificarán los objetivos de cara a las próximas transferencias. CAEB se reserva su participación en función de las líneas que se aprueben».

Tenemos que tener en cuenta la experiencia catalana, para evitar caer en sus errores, porque la Consellería de Treball de la Generalitat tiene graves problemas y es más una tribuna de controversias políticas que un lugar de trabajo y de resolución de problemas».

R.M.

Foto Juanet

## Se arregla el emisario de Ca'n Pastilla

La prensa publicaba días atrás una información sobre la rotura del emisario de Ca'n Pastilla y sus consecuencias. EMAYA puntualiza que este emisario, como es perfectamente conocido, se utiliza únicamente como emisario de emergencia.

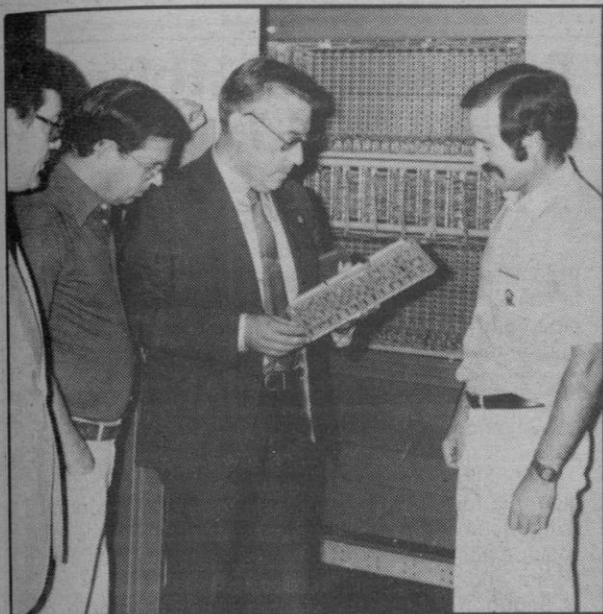
Al observarse que los últimos temporales habían hecho desaparecer la boya que señala la terminación del emisario se solicitaron los servicios necesarios para que se procediera a la reposición de la boya, cuya ubicación está a unos trescientos metros de la playa.

Para su colocación en el emplazamiento correcto, es preciso hacer una breve impulsión para indicarlo, al efectuarla, se observó que el agua salía antes del punto en que aproximadamente debería estar el difusor y que había al parecer unos metros de emisario estropeado.

Preocupados porque las obras de ampliación del Puerto Deportivo de Ca'n Pastilla no hubieran afectado al emisario se llevó a cabo una profunda inspección.

Al conocerse que había un tramo en malas condiciones y en previsión de que un paro de corriente o avería en las conducciones se decidió su reparación.

Esta reparación no tiene nada que ver con el mal olor y aspecto que dicen presentaba la playa y que puede ser tal vez consecuencia de las obras de ampliación del puerto, el estado del mar, u otras numerosas causas. Insistimos una vez más en que este emisario es sólo de emergencia y que no ha funcionado desde hace más de un año, estando cerradas y precintadas las válvulas de apertura del mismo. Las revisiones del emisario se efectúan periódicamente.



Los subjes regionales Antonio Ros y José Torralba, acompañados de los técnicos Julio Herrero y Juan Sastre, muestran los nuevos circuitos impresos de que se compone el nuevo sistema.

Inicia sus trabajos a finales de mes en Baleares

## Primera central de teléfonos semielectrónica

● Las funciones de la Unidad de Control son asumidas por un ordenador

A finales de este mes se pondrá en funcionamiento la primera central semielectrónica en Baleares, con el sistema denominado PC-2000.

Ayer tuvimos ocasión de visitar las nuevas instalaciones con los subjes regionales señores Antonio Ros y José Torralba. Se responsabilizan del montaje, Julio Herrero y Juan Sastre.

La novedad más importante de este nuevo sistema es la incorporación de

las funciones de la unidad de control, que son asumidas por un ordenador. Es decir que Telefónica incorpora la electrónica a la conmutación en funciones de control.

La Compañía Telefónica tiene programado instalar 19 sistemas PC-2000 en todo el país, una de ellas en Baleares que es la que se inaugurará próximamente.

Actualmente se encuentran en proceso de inspección y comprobación, hasta fina-

les de mes que se pondrá en funcionamiento.

### RAPIDEZ DE CONEXIONES

Cara al público el nuevo sistema, además de tener un control perfecto, hasta tal punto de que, si se estropea el sistema de control de un abonado esta función es asumida de inmediato por otro control, el abonado, además, notará una mayor rapidez en las conexiones.

Todo el programa que realiza la computadora se encuentra en dos pequeños discos que traducidos al papel son 44 grandes volúmenes, trabajos que comprobamos durante nuestra visita.

### UNIDAD DE CONTROL

La nueva central semielectrónica en su unidad de control distingue tres niveles: simuladores, explorador distribuidor y unidad de control central.

Los simuladores, son dispositivos con frecuencia PC-1000 y tienen como finalidad mantener invariable la señalización convencional entre la mencionada unidad de control y el resto de la central. Aíslan las tecnologías electrónica y electromecánica.

El Explorador/Distribuidor convierte la señalización interna utilizada en los equipos electrónicos de los simuladores a los niveles empleados en las tecnologías integradas por la Unidad de Control. Está formado por placas de circuito impreso.

La Unidad de Control tiene como órgano básico el miniordenador el cual contiene el sistema de pro-

gramación que gobierna la central. En el citado sistema se distinguen: a) programas de procesamiento de llamadas, b) programas de conservación, c) programas de comunicación hombre-máquina.

Los Simuladores como los circuitos exploración-distribución están divididos en dos campos iguales e independientes atendidos por una Unidad de control central cada uno. Esta configuración impide la programación de fallos entre las dos Unidades de control central.

Los programas de conservación procesan automáticamente los registros de defectos en llamadas, tomando las correspondientes acciones en caso de sobrepasar unos umbrales preestablecidos para cada tipo de órgano. Estas acciones pueden ser: prueba automática del órgano, puesta fuera de servicio automática del órgano mensaje impreso indicando localización de fallo y acciones tomadas.

### ZONAS QUE AFECTA

La nueva y primera central semielectrónica de Baleares afectará a la zona del Terreno, o sea, la comprendida entre Sa Riera hasta el torrente de Ca'n Barbará.

La nueva instalación tiene un presupuesto que se acerca a los ciento veinticinco millones de pesetas.

En principio, se han instalado seis mil líneas, pero el nuevo sistema tiene una capacidad de veinte mil líneas por planta.

A finales de mes la primera central semielectrónica de Baleares puede iniciar su funcionamiento.

Mateo Cladera

Fotos: T. Maldonado

El mallorquin Juan Company es el único pintor que la utiliza en Europa

## Una técnica innovadora: la pintura sub-acuática

El mundo del arte está en constante evolución, precisamente por esto es arte, prácticamente no hay un solo día en el que no se descubran cosas nuevas para perfeccionar técnicas e incluso nuevas fórmulas artísticas. El protagonista de uno de estos hechos que pueden considerarse revolucionarios en el mundo de la pintura es precisamente Juan Company, un artista que ha encontrado un campo hasta el momento prácticamente inédito y que ofrece unas enormes posibilidades en un futuro relativamente próximo: los fondos marinos pintados en vivo.

Juan Company lleva ya algunos años sumergiéndose todas las semanas en aguas de la colonia de San Jordi para plasmar en sus telas la realidad del fondo del mar de forma directa. Aunque pueda parecer insólito baja al fondo del mar equipado como cualquier submarinista pero portando además los artilugios propios de cualquier pintor como pueden ser el caballete, las pinturas o la paleta solo que fabricadas con los materiales adecuados y con una estructura y materiales para permanecer en el fondo del mar, sin que se dañen. Dejemos que sea el propio Juan el que nos facilite más detalles sobre esta nueva forma de pintar.

—¿Cómo conociste la existencia de esta técnica para pintar en el fondo del mar?

—Hace ya algunos años me llamó la atención en la Colonia de San Jordi la figura de un hombre, después supe que era el americano Jim Canon, que equipado con sus botellas y caballete se disponía a bajar al fondo del mar para pintar; por aquel entonces yo ya pintaba aunque, lógicamente, en tierra, paisajes, etcétera. Trabajamos amistad y un día bajé con él para ver lo que hacía; la técnica me gustó pero especial-



Juan Company junto a algunas de sus obras entre las que se ven varias pintadas directamente en el fondo del mar.

mente me fascinaron las posibilidades que ofrecía el fondo del mar. Desde entonces me dedico a este tipo de pintura y lo cierto es que la veo inagotable, me he especializado.

—¿Sabes de otros pintores que se hayan dedicado a los fondos marinos?

—Simeón Cerdá pintaba hace ya muchos años observando el fondo del mar desde una barca y utilizando una especie de jarra con el fondo de cristal que introducía en el agua y le permitía observar. También Anglada Camarassa se dedicó al fondo marino pero casi exclusivamente utilizando su imaginación.

### BAJAR AL FONDO DEL MAR

—¿Sabes de mucha gente que baje al fondo del mar para pintar?

—Me he preocupado un poco por esta cuestión y actualmente puedo decir que soy el único de Europa, en Estados Unidos existen unos cuantos más.

—Cuéntanos un poco cómo es la experiencia.

—Los elementos que se utilizan son los mismos que para pintar en tierra firme aunque lógicamente, suelen ser de acero inoxidable. El caballete lleva plomo en las patas para evitar que salga a flote y yo también llevo bastante peso para poder permanecer en el fondo. Las pinturas se fabrican en América y naturalmente son especiales, las telas tienen que ser recubiertas con una capa de barniz para plastificarlas.

—¿Qué resultados has obtenido hasta el momento?

—Para ser sincero diré que tenemos algunas dificultades especialmente debido a que el agua del mar diluye mucho las pinturas y esto no permite plasmar los colores con tanta nitidez como en el exterior a pesar de que en el fondo del mar he encontrado colores que no existen en tierra firme y sin embargo he encontrado todos los del exterior bajo el agua.

—¿Podrá llegarse a perfeccionar este tipo de pintura?

—Estoy convencido de que antes de dos años se habrán encontrado ya las fórmulas definitivas para las pinturas submarinas. Actualmente la marina de los Estados Unidos está realizando experimentos en este sentido ya que están interesados en la consecución directa de planos.

—¿No dificulta el movimiento constante del agua tu tarea?

—Al contrario, el movimiento da más posibilidades en cuanto a luz, más riqueza, más gama de colores.

—¿Resulta comercial este tipo de pintura?

—Sí, de hecho yo vengo exponiendo en toda Europa y vendiendo cuadros. Dentro de unos días se inaugura una exposición mía en Suiza.

Lo dicho antes, nuevas técnicas que ofrecen grandes posibilidades de cara al futuro, aunque ahora pueden resultar extrañas por la novedad que suponen.

MACIA RIERA  
FOTOS «JUANET»

GRAN GALA DESFILE DE VESTIDOS DE NOVIA Y TRAJES DE COCTAIL organizado por

PRONUPTIA DE PARIS

a Beneficio de la U. N. I. C. E. F.

con la colaboración del Hotel Son Vida

Viernes, 17 de Julio, 20'30 en Hotel Son Vida

Peinados: Llongueras

Se ruega puntualidad

Obsequio revista

PRONUPTIA DE PARIS

a todas las asistentes

Venta de Ticket con Cocktail 1.500 Pts. en Paseo Mallorca, 32

Cuarta entre dos mil quinientos concursantes de Redacción

## «Lo importante es leer a nuestros clásicos» (Natalia)

Ha conseguido el cuarto puesto entre los 250.000 concursantes y este es un dato importante. Natalia Loeffler acaba de llegar de un viaje por Europa y de modo especial centrado en Inglaterra y en sus principales ciudades.

Durante el viaje, la representante mallorquina ha sido de suma utilidad para sus compañeros de viaje, —18 en total—, ya que, Natalia conoce perfectamente el inglés, al igual que otros idiomas. El castellano, idioma con que escribió su redacción, lo aprendió en la escuela, con la gramática. De pequeña en casa se hablaba el inglés, lugar de nacimiento de su madre y el castellano, lugar de nacimiento de su padre, estas lenguas se alternaban con el alemán y también el mallorquín. A Natalia le gusta leer en mallorquín.

— Estoy leyendo las «rondallas» mallorquinas, en la actualidad. Me gustan mucho y así, leyendo, aprendo a escribir en mallorquín.

— ¿Curso que acabas de estudiar?

— El octavo de Enseñanza General Básica en el

colegio Santo Tomás de Aquino de Inca.

— ¿Cuál crees que ha sido tu secreto al haber conseguido un lugar tan

destacado entre todos los concursantes de España?

— Quizás el secreto para escribir bien, sea leer mucho a los clásicos. En el colegio nos aficionan a esta clase de lectura y nos obligan a llevarnos libros de los clásicos de la Biblioteca, a

nuestras casas, para leer los fines de semana.

### TRECE AÑOS

Natalia tiene 13 años. Nació en Palma. En la actualidad vive con su familia en el Puerto de Pollensa. Los premios conseguidos en el Concurso de redacción han sido muchos: un televisor portátil, un viaje a Madrid, otro a distintas ciudades europeas, bolsas de viajes, etc.

— ¿Volverías a concursar?

— No me cabe la menor duda. La pena es que el Concurso se dirige todos los años a los alumnos de 8º de EGB, de no ser así volvería.

— ¿Qué lees en la actualidad?

— Estoy leyendo a Machado, pero el autor que más me gusta es Becquer.

Natalia ha escrito, para nuestros lectores, sus impresiones sobre el importante concurso que todos los años se lleva a cabo entre los alumnos de 8º de EGB con la ayuda y soporte del Ministerio de Educación

Mateo Cladera



## Así vi el concurso de redacción

por Natalia Loeffler (13 años)

El Concurso de Redacción, es un concurso anual organizado por los Concesionarios de Coca-Cola con la colaboración del Diario «Baleares», en el que participan alumnos de 8º de E.G.B. de toda España, este año he tenido la suerte de poder participar en él como una alumna más.

La organización del concurso es perfecta, debido a los 21 años ya cumplidos de experiencia ininterrumpida.

La finalidad del concurso es hacer que el chico emplee una forma de expresarse, tan común y conocida como es la escritura, y hacer mediante estos concursos que nos vayamos aficionando cada día más a esta bonita afición, escribir.

Según mi opinión lo ha conseguido, como demuestra el número de participantes que se presentan, que cada año va en aumento.

Más que nada, viene a ser una experiencia como ya hemos visto, muy positiva, en la que cuenta todo: técnicas de redacción, vocabulario, recursos empleados y sobre todo originalidad, el punto de enfoque del tema.

Yo creo que merece destacar la figura del profesor, pues es este el que nos enseñó como redactar y nos enseña cada día cosas nuevas a tener en cuenta, es además el que nos hace escribir, ya sea en clase o en casa, hasta que se nos va haciendo una costumbre, una afición. Además, siempre te aconseja libros nuevos o artículos o poesías para leer, pues es importante para adquirir un estilo y aprender a expresar tus ideas con claridad, el leer mucho.

Luego en la fase final del concurso tienes ocasión de ver las redacciones ganadoras y los distintos puntos de vista empleados en ellas, así como su contenido y la forma en que están expresadas unas ideas, base de la redacción.

Yo opino que también es muy importante para formar la afición, leer redacciones de tus compañeros de clase, amigos, pues tienes la oportunidad de aprender algo nuevo en cada una de ellas, algo que, a lo mejor, a tí no se te había ocurrido.

Así que... ¡A ver si nos animamos!

## Sucesos

### Robos en Menorca por valor de dos millones de pesetas

#### ● Detenidos los cuatro presuntos autores

Como presuntos autores de un sin número de robos cometidos a lo largo y ancho de la isla de Menorca en el transcurso de seis meses atrás, han sido detenidos por inspectores del Cuerpo Superior de Policía de la plantilla menorquina los vecinos de Mahón José M. Ortega Antonio; Angel Diez Gavilán, Juan Llopis Onieva y Alejandro Camps Coll quienes habían implicado en sus actividades delictivas a dos menores de edad que asimismo han sido retenidos y puestos a disposición de la au-

toridad competente.

Mediante la violencia, produciendo daños materiales que en ocasiones el costo de la reparación fue muy superior al importe del botín conseguido, penetraron en comercios, oficinas, kioscos, bares y un largo etcétera al igual que en habitaciones de hoteles. Como una treintena de robos les han sido probados, cifrándose en dos millones de pesetas, el importe de los mismos.

### Doce hectáreas de arbolado se quemaron ayer en Felanitx

Unas dieciocho hectáreas de masa forestal y ocho más sin arbolado, ardió durante el día de ayer en la finca «S'Hort», de Felanitx. El siniestro se inició a las diez y media de la mañana siendo prácticamente sofocado hacia las dos de la tarde tras la intervención del avión «Canadaire», fuerzas de la Guardia Civil de la zona, los retenes de Icona de Felanitx y Manacor y algunos paisanos. Unos minutos después se reprodujo el incendio obligando a la reanudación de los trabajos de extinción. Mediada la tarde este brote fue apagado pero quedó en el lugar un retén para ir acabando con los rescollos.

#### RASTROJO EN PALMA

Por lo que respecta a los Bomberos de Palma, dos salidas realizaron ayer para sofocar sendas quemas de

rastrajo en solares, uno situado en la calle Dragonera y otro en las inmediaciones de la clínica de la Cruz Roja.

### «Tironero» de bolso detenido por la Policía Municipal

Sobre las seis de la tarde de ayer, en la calle Luca de Tena tres individuos jóvenes le arrebataron el bolso por el procedimiento de «el tirón» a una señora, dándose la fuga los ladrones. La señora gritó ¡a los ladrones! y un ciudadano emprendió la persecución del trío quienes al verse seguidos se dividieron. En pos de uno de ellos siguió el hombre y la fortuna quiso que durante la carrera por distintas calles coincidieran con el tránsito de una grúa municipal cuya dotación, impuesta del suceso, se sumó

a la persecución del ladrón. Por radio-teleéfono se pasó aviso a los coches de la Unidad de Intervención Inmediata-092 y en la calle Ferrer de Pallarés conseguía la Policía Municipal dar alcance al ladrón que fue identificado como Francisco Manzano Torres, de 17 años de edad, con antecedentes delictivos.

Presentado en la Comisaría de Policía se iniciaron las gestiones correspondientes para «echar el guante» a los otros dos «tironeros».

## ¡¡SUPER DISNEY



Una fonda regentada por débiles ancianitas y un ángel guardián... ¡El fantasma del pirata Barbaregra!

MI AMIGO EL FANTASMA



EL LIBRO DE LA SELVA



HOY

¡EL GRAN REGALO DE VACACIONES PARA GRANDES Y CHICOS!

Vea ahora JUNTAS en un mismo programa estas dos divertidísimas películas

HORARIO:

MI AMIGO EL FANTASMA 4'25-7'30-10'35 LIBRO SELVA 3'05-6'10-9'10

Hoy se reanudan las negociaciones  
Gobierno-partidos políticos

## El Estado controlará las transferencias autonómicas

MADRID.— Hoy martes, a las cuatro y media de la tarde, se reanudarán las conversaciones entre el Gobierno y los representantes de los partidos políticos con mayor representación parlamentaria, para tratar de llegar a un acuerdo en los temas pendientes relativos a la composición de las diputaciones y a las elecciones en los parlamentos de las comunidades autónomas, a partir del «informe García Enterría».

Otro de los temas que abordaron los asistentes a la «cumbre autonómica» es el análisis de las conclusiones de la comisión de expertos sobre el informe económico. Se trata de 30 recomendaciones, que, al igual que en el caso del informe en materia de autonomías, el Gobierno y los partidos políticos tratarán de transformar en pactos.

Según fuentes socialistas, aunque en principio el Gobierno tenía interés en que durante esta semana se analizara el borrador del proyecto de ley de ordenación del proceso autonómico (Loopa), no se abordará este tema hasta la próxima semana.

Las fuentes informantes han señalado que los socialistas necesitan un margen de tiempo para estudiar en profundidad la Loopa, dado que se trata de una de las leyes más importantes de cara al buen funcionamiento de las relaciones del Estado con las comunidades autónomas. «Aunque la Loopa es un texto puramente técnico, tras una pri-

mera lectura, los socialistas no estamos de acuerdo en varios apartados de la ley».

### CATALUÑA

«La conversación Martín Villa - Pujol ha aclarado muchos malentendidos», afirma el delegado del Gobierno en Catalunya don Juan Rovira Tarazona, en unas declaraciones que publica la «Hoja del Lunes» de Barcelona.

El señor Rovira Tarazona expone el contenido de la entrevista y afirma: «homogeneización no supone igualdad y no está refrendada con la personalidad de cada comunidad autónoma, que en el caso de Catalunya tiene unos rasgos fundamentales y así se ha reconocido siempre. La homogeneización lo que supone es introducir un elemento de orden que de no haberse llevado de esta forma hubiera sido caótico y hubiera provocado que este intento fracasara».

### ANTEPROYECTO

El anteproyecto de ley orgánica de ordenación del proceso autonómico (LOOPA), elaborado por la comisión de expertos, encabezada por García En-

terría, consta de 40 artículos distribuidos en 5 títulos, y de una primera lectura del texto de la ley se desprende que el Estado participa de la casi totalidad de las competencias de las comunidades autónomas, según han informado a Europa Press fuentes solventes, que han tenido acceso al anteproyecto.

Como se sabe, la LOOPA está actualmente en poder del Gobierno, y del PSOE, y no piensan abordarla en la denominada «cumbre autonómica», hasta la próxima semana, dado que el borrador de la ley elaborado por los expertos no convence a ninguna de las dos partes, aunque «las discrepancias» no son tan importantes como para remitir el texto de nuevo a la comisión de expertos.

### REPARTO DE COMPETENCIAS

El primer capítulo de la Loopa, que junto con el segundo son los «más políticos», contiene disposiciones generales que interpretan los distintos preceptos y aún palabras que en la constitución se refieren al estado de las autonomías, buscando en todo momento la coordinación y la coo-

peración entre el Estado y las comunidades autónomas. Asimismo, dictamina sobre uno de los grandes problemas constitucionales como el del reparto de las competencias entre el Estado y los entes autonómicos.

Según el citado análisis, este capítulo determina el campo de actuación legislativa del Estado en las comunidades autónomas. En este punto, otorga al Estado la potestad de legislar sobre las leyes básicas y el desarrollarlas reglamentariamente. De acuerdo a estas normas, las comunidades autónomas tendrán potestades que irán poco más allá de ejecutar las competencias que asuman.

### CONTROL DEL ESTADO

El anteproyecto de la Loopa interpreta el artículo 155 de la constitución y refuerza el control del Estado sobre las comunidades autónomas. Como se sabe, el citado artículo hace referencia a los poderes del Gobierno, en el caso de que una comunidad autónoma no cumpliera las obligaciones que la constitución u «otras leyes» le impongan.

### Audiencias del Rey

## Recibió a la Federación de Municipios y Diputaciones

MADRID.— S.M. el Rey Don Juan Carlos recibió ayer, en el Palacio de la Zarzuela, a la Comisión Ejecutiva de la Federación Española de Municipios y Provincias que preside el alcalde de Málaga, el socialista Pedro Aparicio.

Con anterioridad, Pedro Aparicio, como presidente de la citada Federación de Municipios y Provincias, tomará posesión de los locales que le han sido cedidos por el Instituto de Estudios de la Administración Local de Madrid.

Finalizada la entrevista con el jefe del Estado, los miembros de la Comisión Ejecutiva asistirán a un almuerzo de trabajo con Martín Villa en el Ministerio de Administración Territorial. Por la tarde se celebrará la primera reunión ordinaria en los nuevos locales.

La Federación Española de Municipios y Provincias agrupa a más de 1.500 ayuntamientos y diputaciones de toda España.

### REUNION CON MARTIN VILLA

MADRID.— El ministro de Administración Territorial, Rodolfo Martín Villa, mantuvo un almuerzo de trabajo con la Comisión Ejecutiva de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP).

Al almuerzo asistieron el subsecretario del departamento, José María Fernández Cuevas, los directores generales de Administración y Cooperación Local, Javier Soto y Luis Cuesta, el secretario general técnico, Juan Junquera, y el jefe de Gabinete, Ricardo Martí-Fluxa.

Por parte de la federación, asistieron los alcaldes de Toledo, Zaragoza, Oviedo, Leganés, Arucas, Lérida, Vigo, Pontevedra y Córdoba, y los presidentes de las Diputaciones provinciales de Avila, Valencia y Córdoba, todos ellos miembros de la comisión ejecutiva de la FEMP.

Según ha sabido «Efe», en la reunión se abordaron los principales problemas de la vida local, y se acordó la creación de comisiones de Trabajo para los temas de transportes, urbanismo y financiación de las Corporaciones locales.

### Neumonía atípica

## Busca de un antídoto

Los directores generales de Salud Pública y de Planificación Sanitaria se reunieron ayer tarde con un grupo de expertos con el fin de encontrar un antídoto contra la neumonía tóxica. Parece que una de las posibles materias para luchar contra la enfermedad es la vitamina E, sin que se descarten otras.

### LOS DETENIDOS, A DISPOSICION DE LA AUDIENCIA NACIONAL

Todas las personas detenidas en relación con las investigaciones que se

efectúan sobre la adulteración de aceite, su distribución y venta, han pasado a disposición del Juzgado Central número 2 de la Audiencia Nacional.

### NUEVO

### FALLECIMIENTO

En León se ha registrado un nuevo fallecimiento, se trata de una mujer de 75 años, llamada Guadalupe Alonso Alonso. Por otra parte en las últimas 24 horas ha aumentado el número de casos. El número total de ingresados en toda España se eleva a 1.433.

### En Guadalajara

## FN no podrá celebrar el 18 de julio

Guadalajara.— Fuerza Nueva tampoco podrá conmemorar el 18 de Julio en el coso taurino de Guadalajara, según un comunicado del gabinete de prensa del Ayuntamiento de Guadalajara.

La Corporación Municipal alcarreña ha hecho público hoy el siguiente comunicado:

«En relación con la noticia, difundida por distintos medios de comunicación sobre la celebración de un acto de Fuerza Nueva el 18 de Julio en la Plaza de Toros de esta capital, este ga-

binete de prensa quiere hacer constar que, reunida la Comisión Municipal de la Permanente, acordó no autorizar la celebración de dicho acto en la Plaza de Toros; por cinco votos a favor (PSOE y PCE), y dos en contra de CD.

La Corporación Municipal considera inapropiada la cesión de instalaciones públicas para la celebración y exaltación de una fecha como el dieciocho de Julio, que supuso el inicio de la división y guerra civil de los españoles».

### Ley vasca de ahorro recurrida

MADRID.— El Tribunal Constitucional ha admitido a trámite el conflicto positivo de competencias interpuesto por el abogado del Estado, en representación del Estado, contra el decreto del Gobierno vasco sobre régimen de dependencia de las Cajas de Ahorro de la comunidad autónoma del País Vasco.

Al admitir a trámite este conflicto, queda en suspenso la vigencia y aplicación del mencionado decreto.

El conflicto fue presentado por el Gobierno el pasado día 3, por entender que varios artículos del decreto vasco contravenían artículos de la Constitución (concretamente, artículo 149, apartado 1.11 y 1.13), así como artículos del Estatuto Vasco (artículo 10, apartado 26, y 11, 2ª).



# BANCA JOVER

Banqueros desde 1737

## NUEVA OFICINA URBANA

En Plaza Pedro Garau, 2  
Telf. 241151 - 275911.

Sabemos que sin el apoyo de nuestra clientela, amigos y público en general, esto no hubiera sido posible.

### Gracias a todos

Continuaremos atendiendo también en nuestra principal

Avda. Alejandro Rosselló, 7  
Agencia Urbana nº. 1  
Avda. Jaime III, nº. 26  
Agencia Urbana nº. 2

C/. Balmes, esquina Alexander Fleming.  
**Fieles a nuestra tradición**

## Un Gobierno viajero

Calvo Sotelo  
«venció» en Madrid

## ● Violencia y tensión en el PSUC

MADRID. (Crónica de Carlos E. Rodríguez, especial para «Baleares»).

La «batalla» de Madrid finalizó. El duelo por la presidencia del partido centrista en la capital de España ha concluido con el esperado triunfo de Miguel Doménech —en una clara candidatura de integración— cuñado del presidente del Gobierno, y hombre de profundas ideas liberales.

La presencia de Calvo Sotelo en el Colegio Universitario, donde se celebraba el acto, fue acogida por los asistentes con gritos de «UCD, UCD», que observan los analistas iban más dirigidos a la figura del presidente del Gobierno, en un claro síntoma de pedirle que «baje a la arena política» del propio partido en sí.

Los observadores parece que han notado un aire de distendimiento, tras estos comicios provinciales. Un aire típicamente suarista (él es el gran vencedor, a nivel nacional) que no puede ocultar, no obstante, la tremenda situación interna en que se debate el partido más poderoso del país. Hay que buscar soluciones a corto plazo. Y en ello parece estar el presidente del Gobierno, que ha visto y comprobado, sobre el terreno, cual es su verdadera fuerza en el partido.

El final de la situación promete ser interesante. Calvo Sotelo va a estar en él y ello es ya un signo inequívoco de que la «batalla» de Madrid no es sino el preludio de la guerra. Una guerra que no debe extenderse mucho tiempo, por muy apasionante que al cronista le pueda parecer, pero que el país no se merece.

## VIAJES

Semana viajera importante la que espera a nuestros políticos. Y más concretamente a los miembros del Gobierno. Repasemos la lista: aparte de delega-

ciones del Parlamento español que se encuentran en Bélgica, Méjico y Guinea Ecuatorial, Leopoldo Calvo Sotelo, acompañado de Pérez Llorca y García Díez viaja asimismo a México hoy; el propio Pérez Llorca estuvo ayer, en viaje relámpago en Bruselas, Fernández Ordóñez sigue por tierras iberoamericanas e Ignacio Bayón va a hacer lo propio por tierras lusas, concretamente en Lisboa.

¿OFENSIVA  
DIPLOMATICA?

Algo así suelen pensar los analistas políticos que han destacado sobremana el viaje del presidente del Gobierno a tierras mexicanas, ahora que parece que nuestras relaciones con Iberoamérica van a tener un rumbo distinto.

Pérez Llorca ha ido a Bruselas y en su agenda han figurado dos temas básicos: OTAN y CEE. Nada nuevo, nada definitivo, aunque se interpreta como muy realista la postura de la diplomacia española, acercando cada vez más los postulados occidentales a nuestras propias interpretaciones políticas. A pesar de la oposición, en caso concreto, del PSOE, que sabemos que prepara un frente anti-OTAN, para después del verano. Veremos.

LOS  
«EUROCOMUNISTAS»  
DEL PSUC

El fin de semana nos ha aportado asimismo un nue-

vo dato para el archivo político, la vuelta al redil del PSUC. En la asamblea del fin de semana, en Barcelona, bajo el control de Frutos y Solé Tura, el PSUC ha vuelto a asumir el término «eurocomunista». Y ello que es interpretado como un nuevo triunfo de Carrillo, desde su mayestática dirección del comunismo español, ha ocasionado unas jornadas llenas de tensión, y, en algunos casos, de violencia física, que en nada pueden mejorar la imagen, trasnochada y tensa, que, a juicio de los observadores, ofrece el PSUC.

Malos vientos, pues, para el comunismo, aunque su máximo jefe, don Santiago, se haya asegurado, con el triunfo «eurocomunista», un congreso del PCE, más tranquilo que el que cabría esperar.

SOLO UN 18  
POR CIENTO  
DE TRABAJADORES  
ESTAN SINDICADOS

Según CC.OO., sólo el 18 por ciento de los trabajadores españoles están afiliados a algún sindicato. La cifra, que se adelantó hace tiempo, tiene ahora confirmación oficial y los datos de afiliación por ejemplo de la propia central comunista, cerca de 900.000, se aproximan más a la realidad que aquellos que el año pasado se ofrecían a bombo y platillo (cerca de 1.700.000) y que, evidentemente, no estaban bien tabulados.

Lo importante para los observadores es la exigua cifra de sindicación, hecho que, a juicio de la mayoría, no es precisamente, una noticia satisfactoria para nuestros dirigentes sindicales. Será cuestión de reflexionar.

## Informe de Brunner y Schwartz

La situación  
económica es muy  
grave y se degrada

MADRID. — «El paro juvenil y femenino podría reducirse al 12'5 por ciento, del 38 por ciento en que está, si se congelase durante cinco años el salario mínimo interprofesional en pesetas corrientes» ha declarado, esta tarde en un almuerzo con los medios informativos, el profesor Karl Brunner en la presentación del informe «Una economía maniatada».

El informe, realizado bajo la dirección de Pedro Schwartz, por el Instituto de Economía de Mercado, presenta un estudio de la situación actual de la economía española, así como un análisis de la política monetaria, la balanza de pagos y del mercado de trabajo.

Pedro Schwartz presentó el informe y calificó de muy grave la situación económica, con una progresiva degradación que «obligará a que cualquier partido que esté en el poder tome estas decisiones».

Las conclusiones del informe señalan que será necesario, para salir de la situación actual:

—Congelar en términos reales el gasto de la Administración pública con el crecimiento de los ingresos, mediante los impuestos, que reducirán el déficit público.

—Reducción de la base monetaria a tres años, de forma que no alcance el crecimiento de más de un 13 por ciento en 1982 y de un 10 en 1983.

—Abandono por el Banco de España de su política económica pasiva, dependiente de la política económica del Gobierno, así como de todas sus acciones que la distorsionan.

—Reducción drástica

del déficit público a largo plazo mediante la congelación en términos reales de los presupuestos.

Según el informe «La economía española está virtualmente estancada, y no puede volver a una senda de crecimiento continuado si no vence la inflación, reduce el gasto y el déficit público, y liberaliza profundamente la economía real».

Hasta el momento —dijo Karl Brunner— el Gobierno ha utilizado la creación de dinero para financiar el déficit público, al ser un sistema fácil de financiarse por ser un impuesto no votado en el Parlamento y esto no puede continuar».

Según el profesor americano el Acuerdo Nacional sobre Empleo (ANE) ha tenido como objetivo «el control por parte del Gobierno de sus propios empleados, pues las subidas salariales de funcionarios son más elevadas que en las empresas privadas».

«Por tanto —finalizó— este acuerdo solo beneficia a la burocracia de los sindicatos y el aumento de tensión social a largo plazo». Según estimaciones que se barajaron en el almuerzo, el ANE podría costar al Gobierno, más de 100.000 millones de pesetas, que al no estar presupuestados se

encuadran dentro del déficit presupuestario de este año.

Manuel  
Cruz,  
director  
de  
«Pueblo»

El ministro de Cultura a propuesta del pleno del Consejo de Dirección, ha nombrado director del diario madrileño «Pueblo», a D. Manuel Cruz Hernández y directora adjunta del mismo a doña Pilar Narviñón Royo.

El anterior director de «Pueblo» d. José Ramón Alonso, en artículo que publicó ayer en el citado periódico, se despide de los lectores y anuncia su reincorporación a la Administración. En círculos bien informados de Madrid se asegura que José Ramón Alonso será consejero en la embajada de España en Lisboa, cargo que ya desempeñó en otra ocasión.

En nuevo director de «Pueblo», Manuel Cruz Hernández procede del antiguo periódico «España» de Tángier, de donde llegó a «Pueblo» del que era subdirector. Ha sido director de los servicios de prensa de varios ministerios y tiene una amplia hoja de servicios a la profesión periodística en la que lleva muchos años pasando por todas las secciones y escalas. Actualmente tenía a su cargo la Jefatura de Prensa de la Compañía Telefónica Nacional de España.

La nueva directora adjunta de «Pueblo», Pilar Narviñón, nació en Alcañiz (Teruel) en 1922. Se graduó en la Escuela Oficial de Periodismo. Ha seguido estudios en la Universidad de Roma y en la Sorbona de París. Ingresó en «Pueblo» en 1950.

Calvo Sotelo viaja  
hoy a México

MADRID.- El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, viajará hoy por la tarde, en un vuelo regular de «Iberia», a México, para visitar oficialmente ese país.

Calvo Sotelo irá acompañado de los ministros de Economía y Comercio y de Asuntos Exteriores, Juan Antonio García Díez y José Pedro Pérez Llorca, respectivamente, y del presidente del Instituto Nacional de Hidrocarburos, Claudio Boada, entre otras personalidades.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## D. Miguel Villalonga Bonafé

Que falleció el día 12 a la edad de 68 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Mercedes Oliver Estades; hijos Lorenzo y Francisco; hija política Emma Ruiz; hermanas María y Catalina; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias que tendrán lugar hoy a las 20 horas en la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## D.ª Carolina Florit Cardona

Que falleció ayer a la edad de 43 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligido esposo José María Colom; hija Mariela; padres Acasio y María; madre política Luísa; hermano Carlos; hermana política Carmina; tios y tias, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral mañana miércoles día 15 a las 20'30 horas en la Iglesia Parroquial de San Sebastián, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Son Dureta

No se invita particularmente  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## Denegada la nulidad del sumario del 23-F

MADRID. — El Consejo Supremo de Justicia Militar, en pleno constituido en Sala de Justicia, ha denegado la declaración de nulidad de actuaciones solicitada por varios defensores, por el cese y nombramiento de varios miembros del citado Consejo Supremo que deberán constituir el Tribunal que juzgue el caso.

Los defensores argumentaban:

—Que el cese de varios miembros del Consejo Supremo de Justicia Militar acordado por el ministro de Defensa es nulo, y conculca los principios de independencia e inamovilidad del poder judicial originan-

do la nulidad de actuaciones desde que se produjo el primer cese.

—Que el nombramiento de nuevos miembros son nulos de pleno derecho, por lo que son nulas las actuaciones en que los designados hubieran intervenido.

El Consejo Supremo de Justicia Militar señaló que en el escrito no se especificaba cuáles eran los miembros del Consejo —a juicio de los defensores— habían sido cesados o nombrados de forma ilegal

Indica más adelante el Consejo Supremo que el cese de un consejero es un acto administrativo y no judicial, y que el principio constitucional de inamovili-

dad del poder judicial no puede comprender a los oficiales generales que ejercen funciones judiciales en el ámbito castrense.

Respecto a la supuesta ilegalidad de los nombramientos, el Consejo de Justicia Militar señala que los miembros designados reúnen las condiciones exigidas en el código de Justicia Militar.

## Un preso de Carabanchel asesina a un compañero

MADRID. — Un interno de la cárcel de Carabanchel se ha confesado autor de la muerte del recluso Alfonso Pascual Aguado, ocurrida el pasado sábado por la noche, en el transcurso de una reyerta, según ha podido saber Efe.

El presunto autor es José Vázquez Rivas, que, junto con otros dos compañeros de celda, fue trasladado ayer al Juzgado de Guardia, donde prestó declaración.

Al parecer, el motivo de la reyerta mantenida entre ambos presos fue por dinero. Un

funcionario de la tercera galería, cuando procedía al cierre de las celdas, vio que Alfonso Pascual salía de la celda 155, herido, por lo que se le trasladó al hospital penitenciario y después a la residencia Primero de Octubre, donde falleció.

El recluso muerto, Alfonso Pascual Aguado, de 22 años, cumplía condena de seis años, por robo a mano armada, condena que finalizaba el 3 de junio de 1985. Se encontraba en Carabanchel desde el 30 de octubre del pasado año.

### Valoración positiva del proceso electoral

## La Ejecutiva de UCD apoya a Sancho Rof

MADRID. — El Comité Ejecutivo de UCD reunido ayer ha realizado una valoración de las elecciones en las asambleas provinciales y prácticamente da por concluido el proceso democrático interno, según manifestaron fuentes centristas.

Al quedar por celebrar únicamente seis asambleas, el comité Ejecutivo de UCD destaca fundamentalmente el nivel de participación y la ausencia de impugnaciones de las Asambleas provinciales. Asimismo UCD nacional considera que la imagen del partido se ha revitalizado pese a que no está de acuerdo con la valoración que se ha hecho en algunos medios de la Asamblea provincial de Madrid.

La tónica general es de escasa renovación en los cargos máximos provinciales: han repetido 23 presidentes provinciales, frente a 9 elegidos por vez primera; y 21 secretarios generales repiten, frente a 11 nuevos.

En cuanto a la confrontación, el Comité Ejecutivo lo valora positivamente. Se destaca, según José Ramón Caso, que en 20 provincias hubo candidatura de integración, en muchas

de ellas después de largos procesos de negociación; en nueve provincias hubo dos listas y entres, tres listas.

### APOYO A SANCHO ROF

Por otra parte el Comité Ejecutivo ha determinado en su reunión respaldar la gestión de Jesús Sancho Rof, ministro de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, ante el comunicado aprobado por el Comité Federal del PSOE.

Según fuentes centristas consultadas por la actitud del Partido socialista sólo se puede entender como la búsqueda de un objetivo para hacer de oposición que justifique la imagen de consenso entre el líder del PSOE y el Gobierno.

### DOMENECH, NUEVO PRESIDENTE DE MADRID

En Madrid fue elegido presidente Miguel Domenech Martínez, por 430 votos, frente a 330 de Abel Cádiz Ruiz.

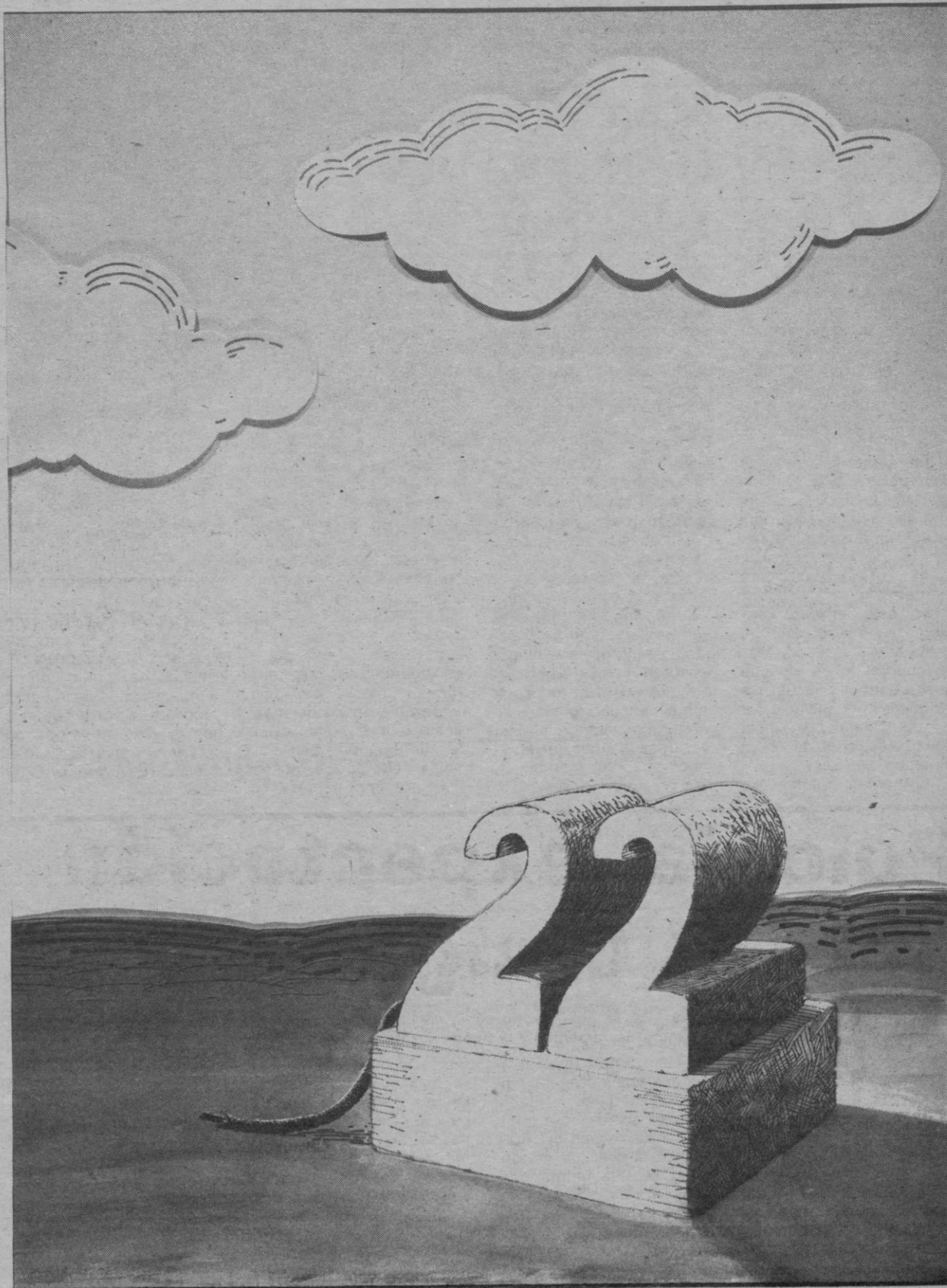
Como secretario provincial fue elegido Francisco Sanchis García, por 433 votos, frente a 300 votos de Juan José Layda Ferrer.

### Explosión de un proyectil que revisaban

## Un soldado muerto y heridos un teniente y seis soldados

BURGOS. — Un soldado resultó muerto, a mediodía de ayer al explotar fortuitamente un proyectil que estaba revisando, en los talleres del Regimiento de Artillería número 25, de guarnición en Vitoria, según una nota oficial hecha pública ayer tarde por la oficina de información de la Capitanía General de la VI Región Militar, con sede en Burgos. La nota dice textualmente:

«En el día de hoy, sobre las doce y media, como consecuencia de la revisión de un proyectil, en los talleres del Regimiento de Artillería número 25, con guarnición en Vitoria, se produjo una explosión fortuita del citado proyectil, resultando muerto el soldado Manuel Domingo Mano y heridos de diversa consideración un teniente y seis soldados».



El Gobierno de Madrid deberá aplicar el impuesto comunitario del «IVA»

## Obstáculo francés al ingreso español

- Pérez Llorca no trató en Bruselas el tema de la OTAN
- Sin novedad sobre Gibraltar

BRUSELAS.— La acción obstaculizadora francesa al ingreso de España en la CEE ha cambiado de forma, pero no de fondo, estiman los observadores al final de la vigésimo segunda sesión negociadora, que se desarrolló ayer a nivel ministerial.

Mientras la Francia de-rechista de Valery Giscard d'Estaing impuso un bloqueo agrícola, la Francia socialista de Francois Mitterrand lo ha cambiado por un bloqueo fiscal.

Para continuar negociando la unión aduanera, el nuevo Gobierno de París exige que las autoridades españolas se comprometan formalmente desde este momento a establecer el día del ingreso el «IVA» (Impuesto Sobre el Valor Añadido).

«Estamos dispuestos a negociar cualquier problema, pero de ninguna manera a aceptar condiciones previas unilaterales», declaró en conferencia de prensa el ministro español de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca.

Un portavoz del ministro francés de Asuntos Europeos, André Chanderagor, manifestó que el «IVA» «no es negociable» y que España debe aceptar el acervo comunitario.

En cuanto a la negociación del capítulo agrícola, precisó que no se podría abordar a fondo hasta que se haya ultimado la reforma de la política agrícola común (PAC) iniciada recientemente.

En este terreno, Pérez Llorca se mostró más optimista ante los periodistas y se congratuló de «los deseos comunitarios de desbloquear la negociación en lo que había sido su principal obstáculo hasta ahora, el sector agrícola».

Al margen de los aspectos

técnicos de esta reunión negociadora, la atención estaba centrada en la entrevista personal entre Pérez Llorca y Lord Carrington, ministro británico de Asuntos Exteriores y actual presidente del Consejo de Ministros de la CEE, y en sus declaraciones políticas para abrir la sesión.

La entrevista ha permitido, según fuente diplomática española, confirmar las buenas intenciones de la presidencia británica para hacer todo lo posible con el fin de impulsar la negociación de ingreso.

Al margen del ámbito comunitario, los dos ministros han abordado brevemente el litigio de Gibraltar, pero «no se han producido novedades», según declaró Pérez Llorca.

Sin embargo, Pérez Llorca no ha descartado que se puedan producir en los próximos días contactos técnicos en Londres para disipar las divergencias de interpretación y aplicación de la declaración de Lisboa.

En fuente diplomática española se supo que el director general para Europa y Asuntos Atlánticos, Juan Durán Pérez-Dóriga, viajará hoy Londres para entrevistarse con su homólogo británico.

En fuente oficial británica se informó que las conversaciones sobre Gibraltar se habían desarrollado ayer en el contexto de la eventual adhesión de España a la OTAN.

En su conferencia de prensa, el ministro español reiteró nuevamente que no ha mantenido durante este viaje a Bruselas ningún contacto con la OTAN.

«No tenía previsto ningún encuentro con el secretario general de la Alianza, Joseph Luns, ni figura anotado en mi agenda para los próximos meses».

La presentación de las declaraciones políticas para hacer balance de la negociación del ingreso de España en la CEE, y examinar sus perspectivas, ha demostrado que los comunitarios continúan evitando pronunciamientos concretos frente a la demanda española de entrar en una fase profunda y completa.

El jefe de la diplomacia española sólo ha encontrado «un cierto atisbo de esperanza» en el texto leído por lord Carrington en nombre de los diez países comunitarios.

En su declaración de respuesta, Pérez Llorca ha insistido en la necesidad de mantener «un ritmo intenso e ininterrumpido» en las negociaciones para que, «sin demora ni interrupciones posteriores, España pueda incorporarse íntegra y plenamente a la construcción de Europa».

Lord Carrington se ha comprometido en su texto a hacer todo lo posible, durante los seis meses que su país presidirá la CEE, para que las negociaciones con España progresen diligentemente.

Al mismo tiempo puso de relieve los progresos alcanzados ya en diferentes capítulos de la negociación, la intención de continuar el diálogo en el sector agrícola y de abrirlo en el de la pesca, dos de los capítulos más conflictivos e importantes de la negociación.

Pérez Llorca subrayó en su declaración política que, a pesar de las lagunas en el estado actual de las negociaciones, «el trabajo realizado hasta ahora puede considerarse como es timable».

También puso de manifiesto que, en esta sesión, la delegación española había abordado «nuevos aspectos importantes», co-

mo el de los monopolios de Estado, y había presentado una amplia declaración sobre el capítulo de las relaciones exteriores y un texto complementario sobre derecho de establecimiento y libre prestación de servicios.

Al mismo tiempo se quejó del «agudo desequilibrio de tratamiento de la negociación», en cuanto a su conjunto, porque no se ha pasado de la fase superficial en capítulos esenciales como el de la agricultura, la pesca, la política social y la libre circulación de trabajadores.

En su declaración el ministro español advirtió que las lagunas y divergencias actuales «no pueden constituir un pretexto para el retraso de la negociación, ni conducirnos a encerrarnos en un círculo vicioso de difícil ruptura».

Tras señalar que el alejamiento en el tiempo de la entrada de España en la CEE contribuye a crear nuevas dificultades o a magnificar las existentes, Pérez Llorca pidió a la comunidad «un impulso político renovado que se traduzca en actuaciones concretas».

La delegación comunitaria no ha presentado ningún documento técnico para la negociación. Francia ha vetado el texto que estaba preparado sobre la unión aduanera en espera de que España se comprometa formalmente a introducir el «IVA» desde el momento del ingreso.

«Tengo la esperanza de que los diez países miembros de la CEE comprenderán en una actitud común la imposibilidad de imponer condiciones previas de este tipo, que nuestro Gobierno no admite», ha precisado el ministro de Asuntos Exteriores.

Los disturbios se extienden a Escocia

## Liverpool: Margaret Thatcher, abucheada

Londres.— La primera ministra británica Margaret Thatcher fue abucheada ayer tras su visita a la ciudad inglesa de Liverpool en donde, recientemente, hubo importantes disturbios.

Margaret Thatcher hizo un llamamiento al vecindario de Liverpool para que una sus esfuerzos a los de la policía con el fin de liquidar la desconfianza y lograr un entendimiento común.

Según la primera ministra, los últimos diez días de disturbios fueron los «más inquietantes» desde que asumió el poder, tras la victoria del Partido Conservador en las elecciones generales.

Al salir del Ayuntamiento de Liverpool, un millar de personas con pancartas abuchearon a la Thatcher, mientras que algunas lanzaban tomates y otros objetos contra su automóvil blindado.

Según declaró el ministro del Interior, Wild White-

law, a la situación actual de «gamberrismo criminal» se ha llegado tras una primera fase de enfrentamientos deliberados con la policía.

Entre las medidas en estudio para restablecer el orden público, está la asignación de millones de libras para facilitar puestos de trabajo a los jóvenes que han acabado sus estudios este año, y la agilización de las tareas de la justicia para castigar con rapidez a los revoltosos, aplicando leyes nuevas anti-disturbios por tribunales especiales.

Por primera vez desde que comenzó hace diez días la ola de disturbios en las ciudades inglesas, se registraron hechos similares en territorio escocés, en Dundee.

La ciudad, al norte de Edimburgo, fue escenario de violentos enfrentamientos entre grupos de jóvenes y las fuerzas policiales, las cuales arrestaron a 16 individuos.

La muerte de otro miembro del IRA coincidió con una fiesta protestante

## Ulster: jornada de tensión

El Ulster vivió ayer otra jornada de tensión, al coincidir la muerte del sexto preso republicano en huelga de hambre, Martin Hurson, con las celebraciones protestantes del aniversario de su victoria sobre los católicos en 1690.

Más de 100.000 manifestantes protestantes recorrieron las calles del Ulster con bandas de música y diversos símbolos de color naranja (en honor de su héroe Guillermo de Orange), en una importante muestra de poder y desafío hacia la comunidad católica.

Tres miembros de las fuerzas de seguridad británicas y un civil resultaron heridos ayer en Belfast, durante los disturbios que siguieron a la muerte de Martin Hurson, recluso re-

publicano que realizaba una huelga de hambre en el penal de Maze.

La muerte de Hurson se produjo de forma inesperada, cuando llevaba 45 días de ayuno, pocas horas después que el «comité de apoyo a los presos de los bloques H» anunciase que el estado del activista era muy grave.

El activista republicano se presentó, el pasado mes, como candidato al Parlamento de la República de Irlanda, por el distrito de Longford-Westmeath.

Hurson no consiguió el escaño en dichas elecciones generales, en las que fueron elegidos dos reclusos republicanos, uno de los cuales —Kieran Doherty— está en huelga de hambre.

Delegación de parlamentarios españoles a Malabo

## El tornado impidió el aterrizaje

MALABO.— Un fuerte tornado impidió ayer el aterrizaje, en el aeropuerto internacional de Malabo, del avión que viajaba la delegación parlamentaria española que debía visitar Guinea Ecuatorial.

Los diputados Luis Yáñez (PSOE), Fernando Pérez Rboyo (PCE), Antonio Senillosa (CD), e Ignacio Camuñas (UCD), que preside la delegación, se encuentran en Lagos a la espera de que un avión de las líneas Aéreas de Guinea Ecuatorial pueda ir a recogerlos.

El aparato en el que viajaban los diputados españoles consiguió llegar con gran dificultad a la isla de Bioko sobre las ocho de la mañana (nueve h.e.), cuando había algo de visibilidad, pero se desencadenó una aparatosa tormenta que le obligó a permanecer hora y media sobrevolando Malabo sin poder tomar tierra ni retroceder o ir hacia la vecina ciudad de Duala, en Camerún, donde las condiciones eran todavía peores.

## Polonia: expectación ante el Congreso

VARSOVIA.— Los intelectuales polacos temen una lucha enconada por el liderazgo en el Estado y la sociedad de Polonia, durante el congreso del Partido Comunista que comienza hoy.

El grupo polaco «Experiencia y futuro» incluso cuenta con una catástrofe, la derrota total de las fuerzas izquierdistas en el mundo y un aislamiento de la Unión Soviética para el caso de que el Partido Obrero Unificado de Polonia

(POUP, comunista) no efectúe las necesarias reformas radicales.

El círculo de intelectuales, que une a diversas tendencias ideológicas, había pronosticado la «explosión social» del verano del 80 y anunció ahora que el congreso será la última ocasión para la izquierda de mantener sus posiciones en el mundo.

Si los comunistas polacos siguen la línea mantenida hasta ahora, en el mejor de los casos continuará

el «status quo», lo que podría disolver el partido y llevar a la fundación de varios «partidos obreros».

Posibles «soluciones violentas» desde el interior del país o desde fuera romperían las relaciones comerciales más importantes entre el Este y Oeste, acabarían con la influencia de la URSS en numerosos países del tercer mundo —como Cuba, Nicaragua y El Salvador— y acelerarían la carrera del armamento.

La alternativa sería una

auténtica renovación y que el partido adoptara una línea «de salud nacional», en unión con el sindicato Solidaridad y la Iglesia Católica polaca.

Según la opinión del presidente de la Confederación de Periodistas Polacos, Stefan Bratkowski, uno de los reformistas destacados, los dogmáticos en el partido dificultarán el trabajo a los moderados y perturbarán las relaciones entre el partido y la población.



# Deportes

Tour - 81

## Hinault abandona la táctica Merckx y adopta la de Anquetil

Ayer, jornada de descanso

# MIRET

NARANJA Y LIMON

SIEMPRE PRESENTE EN TODOS LOS ACONTECIMIENTOS DEPORTIVOS

# BINGO

## CLUB CICLISTA PALMA

C/. GRAL. RICARDO ORTEGA - N.º 27

TODOS LOS DIAS DESDE LAS 17 HORAS  
HASTA LAS 3 DE LA MADRUGADA

Morzine (Francia). (Servicio especial de Efe). — Bernard Hinault, sólidamente instalado en el primer puesto de la clasificación general, ha adoptado en esta Vuelta a Francia la técnica y el estilo de Jacques Anquetil y ya no se conduce como Eddy Merckx.

Vencedor en cinco «Tour», Eddy Merckx no dudaba en ir a por todas las victorias a través de un ataque permanente hasta agotar a sus más directos adversarios.

También triunfador en cinco «Tour», Jacques Anquetil solo atacaba a sus rivales inmediatos mediante un control y vigilancia continuos, sin pretender ganar todas las etapas y copar todas las clasificaciones.

El Bernard Hinault que estamos observando correr este «Tour» y como confirmó el domingo en la primera etapa de los Alpes, la más dura de la Vuelta a Francia, ha optado por la táctica de Anquetil: correr por las piernas y con la cabeza.



Todo sigue igual en el Tour. Hinault mantiene su liderazgo. Ayer, hubo jornada de descanso. El domingo venció el francés Alban. En la foto, el belga Ludo Delcroix refresca a dos jóvenes que observan a los corredores a su paso por una de las localidades del itinerario.

Para Poulidor, Hinault se asemeja cada vez más a Anquetil, por cuanto sabe dejar a otros una parte de las ganancias, en particular bretón, y lo explica así: Ber-

nard, al principio de temporada, se fija objetivos concretos y no se dispersa como el campeón belga que quería ganar todo.

tela de juicio la clase del campeón del mundo y está fuera de duda que el bretón es un corredor completo: llaneador, sprinter, escalador e invencible en las

contra-reloj.

«Hinault corre de manera más inteligente que Merckx», afirma Raymond Poulidor, que corrió con el a sus gregarios, a dos de

los cuales ayudó a ganar el campeonato de Francia, en 1979 y 1980.

El propio Anquetil estima que Hinault es un corredor completo, pese a no ir a por todas, y lo confirma con datos: los 7 minutos 37 segundos que ha sacado a Philip Anderson y los 9 minutos y 38 segundos, tras la etapa de Morzine, pese a que no coronó ningún puerto en primer lugar y, por consiguiente, no ganó la etapa.

Hinault no solo está haciendo un Tour muy inteligente, sino que ha consolidado su primer puesto en la general, además de estar presente en cada instante en el centro de las batallas que desencadenan o intentan desencadenar sus rivales inmediatos.

He aquí lo que dice el interesado: «Yo tengo la camiseta amarilla, por lo que espero que me ataquen. No corresponde, pues a mí, tomar todas las responsabilidades ni todas las iniciativas, y trato de correr tanto con las piernas como con la cabeza».

### LA ETAPA DEL DOMINGO

El domingo se disputó la etapa Thonon les Bains-Morzine, de 199'5 kilómetros tomando la salida 128 corredores que tuvieron que salvar los puertos de Le Saleve, Praz de Lys, Joux-Plane y De Joux-Verte.

Resultó vencedor el francés Alban en 2 horas 32 minutos sobre un grupo de 13 corredores entre los que se encontraba el español Alberto Fernández que se ha colocado en 10 puesto de la general.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Alban, (Francia), 6 h. 14 m. 29 s.
2. Nilsson (Suecia), 6-17-01.
3. Criquelion (Bélgica), 6-18-20.
4. De Wolf (Bélgica), con el mismo tiempo.
5. Urs, (Bélgica), con el mismo tiempo.
6. Bernaudeau (Francia), mismo tiempo.
7. Van de Velde (Bélgica), mismo tiempo.
8. De Muynck (Bélgica), m. t.
9. Winnen (Holanda), m. t.
10. M. Martínez (Francia) mismo tiempo.

### LOS ESPAÑOLES

11. A. Fernández, 6-18-24.
21. Belda, 6-22-34.
37. M. Lejarreta, 6-26-30.

## Clasificaciones

44. J. Fernández, 6-29-23.
54. García, 6-37-01.
56. Mayoz, mismo tiempo.
58. I. Lejarreta, 6-42-14.
59. Murga, mismo tiempo.
60. Guzmán, mismo tiempo.
71. Albelda, mismo tiempo.
75. Suárez Cueva, mismo tiempo.
87. Alfonsel, m. t.
88. Vilamajó, m. t.
105. Cabestany, m. t.
106. Fortia, m. t.
108. P. Martínez, m. t.
127. Cueli, 7-12-56.

### CLASIFICACION GENERAL

Tras la etapa disputada el domingo, la clasificación general quedó así:

1. Hinault (Francia), 69-56-01.
2. Anderson (Aus.), a 7-39.
3. Van Impe (Bélgica), a 9-38.
4. Lautent (Francia), a 10-20.
5. Zoetemelk (Holanda), a 10-43.
6. Alban (Francia), a 10-45.
7. De Muynck (Bélgica), a 12-17.

8. Urs (Bélgica), a 11-47.
9. Criquelion (Bélgica), a 12-17.
10. A. Fernández (España) a 12-18.

### OTROS ESPAÑOLES

40. M. Lejarreta, a 37-25.
44. Belda, a 39-11.
47. Fortia a 41-59.
53. J. Fernández, a 47-32.
62. Alfonsel, a 52-02.
76. I. Lejarreta, a 1-04-28.
84. Mayoz, a 1-08-50.
90. Vilamajó, a 1-13-02.
91. Murga, a 1-15-42.
100. Suárez Cueva, a 1-26-02.
102. Guzmán, a 1-26-36.
104. P. Martínez, a 1-27-57.
105. García, a 1-29-38.
110. Albelda, a 1-34-47.
124. Cabestany, a 2-07-08.
127. Cueli, a 3-16-12.

### LA ETAPA DE HOY

Se corre entre Morzine y Alpe de Huez, de 225'5 Kms. A lo largo de ellos se encuentran los puertos de Combloux, de la Madeleine (1ª categoría), Glandon y Alpe de Huez, meta.

## Fútbol

## Bases del «Ciudad de Palma»

Se han hecho públicas las bases que regirán en el XIII Trofeo Internacional de Fútbol Ciudad de Palma, que se disputará los próximos días 13, 14 y 15 de agosto, en el «Luis Sitjar», compitiendo en la primera jornada, el Barcelona y el Dínamo de Bucarest y en la segunda, el Real Mallorca, y el Valencia.

Los puntos más interesantes, son:

● el día 13, a las 20'30, se jugará el encuentro para el tercero y cuarto puesto y a las 22.30, la final entre los dos ganadores de las dos eliminatorias.

● En caso de empate al término del tiempo reglamentario, excepto en la final, cada equipo procederá

al lanzamiento de cinco penalties contra la puerta adversaria, ejecutados por cinco jugadores distintos. Si persistiera el empate, seguirán lanzándose penalties hasta que un equipo venza a otro.

● En la final, si al término del tiempo reglamenta-

rio existiera empate se jugará una prórroga de treinta minutos, dividida en dos tiempos de quince minutos cada uno, previo sorteo de campos y si persistiera el empate, se tirarán series de cinco penalties, por jugadores diferentes de cada equipo, hasta que un equipo venza a otro.

● Actuarán árbitros españoles de Primera División, que serán designados por el Colegio Nacional de Arbitros, así como también por el Colegio regional el orden de actuación de los mismos.

● Durante la celebración de los partidos, los equipos contendientes podrán sustituir al portero y a dos jugadores más en el transcurso del encuentro.

● Se designará un Comité de Competición, compuesto por el presidente y secretario de la Federación Balear de Fútbol, un delegado del Colegio de Arbitros y un representante de la Comisión organizadora, que resolverán todas las incidencias que se puedan producir en el transcurso de los encuentros.

## Es Forti

## Hoy comienza el Mallorca sus entrenamientos

## ● El día 21, presentación oficial

— Se acabaron las vacaciones para los jugadores del Real Mallorca. Después de unas cuatro semanas de inactividad balompédica hoy vuelven a sus actividades sin apenas pisar el acelerador del ritmo, cosa lógica teniendo en cuenta las circunstancias que concurren.

— Aclaremos que de presentación oficial, nada. Hoy tan sólo será el saludo de rigor entre los nuevos compañeros, con el «mister». La presentación oficial será el día 21 a las 19.30 en un principio, si bien el horario cabe la posibilidad que pueda ser modificado.

— Recordemos cuáles serán los jugadores de la plantilla mallorquinista que defenderán el año próximo la camiseta bermellona: Reus, Gabaldón, Gallardo, Sahuquillo, Juanito, Salvuri, Orellana, Sancayetano, Riado, Iriarte, Ferrer-Piña, Alonso y Bonnín, hombres que jugaron la pasada temporada. Los refuerzos: Almenara, Urtubi, Ruisánchez, Tirapu, Toño, Delga-

do, Aparicio, Kustudic, Morrey, Doro y Planelles.

— Sí, si no se han equivocado, veinticuatro jugadores. ¡Ahí es nada! Antonio Oviedo tendrá tela para cortar y recortar. Será demasiada tela. Según el comentario de cierto directivo mallorquinista «la Liga la gana el banquillo». Es una bonita frase, sobre todo para consolar a los sufridos jugadores que «calientan» banquillo con mucha frecuencia.

— Mañana miércoles será la puesta en marcha de toda la plantilla. Desentumecerán músculos, realizan sus primeras carreritas y en una palabra van a encender la chispa del que se espera Mallorca triunfador, o «trionfant» como dicen en el F. C. Barcelona.

A partir de septiembre los resultados dirán.

— Por cierto que el Mallorca no entrenará en el «Luis Sitjar» hasta pasado el trofeo «Ciudad de Palma», por aquello de preservar el excelente estado del césped de «Es Forti» para que el acontecimiento futbolístico internacional del mes que viene esté en óptimas condiciones.

— El escenario de los entrenamientos será el campo de fútbol del «Club Militar Es Forti», a tiro de piedra del «Luis Sitjar».

— Me decía Miguel Contestí el otro día, que el Mallorca tiene una deuda importante con las autoridades militares. Nos dijo: «Permiten a los jugadores del Mallorca que están cumpliendo sus deberes militares venir a los entrenos y partidos, nos ceden sus instalaciones de «Es Forti», en resumen todo han sido facilidades. Quisiera que desde «Balears» agradecieras esta deferencia para con el Mallorca».



¡Ojalá cuando termine la próxima temporada, tenga que repetirse esta escena! Aunque algunos personajes cambien.—Foto Vives.

El ruego ha sido efectuado.

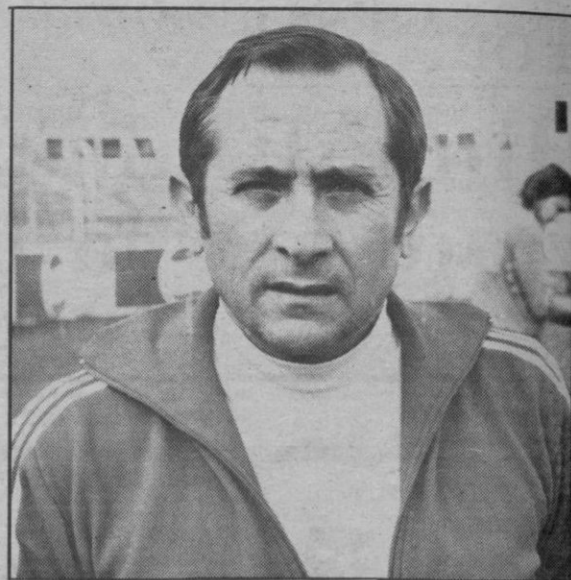
— Antonio Oviedo, se diga lo que se diga todavía no ha renovado contrato. El ha ayudado a confeccionar parte de la plantilla, ha previsto la pre-temporada pero su firma todavía no está en el contrato de rigor. Que conste que Contestí le dijo a Oviedo que renovarla seguro y además estaría satisfecho con las condiciones.

Hasta el momento la palabra del máximo dirigente mallorquinista se mantiene inalterable.

— En las oficinas del campo del Mallorca han instalado desde hace unos días un mostrador para despachar más cómodamente a cuantos se personan para renovar su carnet de socio, y arreglar asuntos varios.

La reforma sigue.  
JORGE MOISES

## Relieves



## Martín Vences y el fútbol mallorquín

— por Lorenzo Ripoll

Están reanudando las actividades los equipos de fútbol españoles. Ya «rueda» el At. de Madrid desde el domingo; han comenzado antes el Elche. Hoy lo hará el Real Mallorca. Y así, sucesivamente, todos. Dice el refrán «al que madruga, Dios le ayuda». Se sabrá al final.

Otro técnico que a partir de mañana se pondrá «traje de faena», es Manuel Martín Vences, quien este mediodía se va, en barco, a la península, para seguir hasta Puertollano, para dirigir la preparación del Calvo Sotelo. Sigue afincado en Palma, donde deja a su familia, porque piensa volver.

— Sigo manteniendo la ilusión —decía momentos antes de partir— de dedicarme a un cargo técnico, en un club con aspiraciones. Un cargo que me permita observar a nuevos valores, a observar a rivales del equipo «mío», pero que no sea un trabajo de despacho, sino de fútbol. Incluso preparando a juveniles, es decir, hacer escuela. En todos los clubs donde he trabajado, siempre he tenido la satisfacción de hacer debutar a gente de la cantera.

— ¿Crees que el fútbol mallorquín está organizado?

— En estos momentos, debe distinguirse entre el Mallorca y los demás, por la diferencia de categorías. Pienso que todo es perceptible de mejora, pero en el club decano se trabaja bien.

— ¿Puede tener aspiraciones de ascenso?

— Ha formado una plantilla con gente experta. Pienso que puede estar entre los aspirantes al ascenso, aunque la liga en Segunda-A será muy difícil, por la categoría de la mayoría de equipos, muchos de los cuales, por no decir la mayoría, han militado en Primera División. Alguno de los de más renombre defraudará; pero siempre está el equipo sorpresa, el de la revelación.

— ¿Vas ilusionado al Calvo Sotelo?

— Sí, porque milité en aquel club como jugador. Allí, hasta ahora, han venido trabajando con seriedad y esto me anima, porque permite exigir a los jugadores una justa correspondencia: seriedad y espíritu de entrega.

¡Suerte, amigo!

## Amengual, campeón de Baleares

Tras hacer unas semanas proclamarse campeón de Mallorca, José Amengual, mostrándose en excelente forma, ha vuelto a conseguir el título de Baleares y de forma muy destacada.

Tras las dos jornadas, la clasificación, en los 10 primeros puestos, quedó así:

José Amengual (CIAS), 128.947 puntos.

Antonio Moll (Tritón), 80.227.

J. Ramón Reus (CIAS), 72.750.

Miguel Coll (Tritón), 66.970.

José Pons (CIAS), 53.177.

Martín Pons (Tritón), 47.480.

Juan Gomis (Perla Manacor), 47.041.

Bartolomé Salas (CIAS), 37.871.

Juan Mulet (CIAS), 37.437.

José Reynolds (CIAS), 33.346.

Pieza Mayor: Amengual, un mero de 20 kilos 500 gramos.

Mayor número de piezas, también Amengual, 84.

## Fábrica de TOLDOS «Las Islas»



• Herrajes en Duraluminio

• Lonas Acrílicas

• Colocación inmediata

Tel. 29.66.41

Servicio Directo a Ibiza y Formentera

# Un trío desierto en una tarde de sorpresas

Un amateur, Sebastián Coll, fue el conductor más destacado de la tarde al sumar seis puntos y nuevamente fueron los hijos de Horse-Power —seis puntos—, los que más se destacaron. En la primera carrera se batieron las marcas en bloque y quedó desierto el trío dejando para el jueves 79.300 pts. de fondo y en posteriores carreras mejoraron su marca del año. Berta P, Galago —en otra gran carrera de aprendices—, Berlina y Vikingo, y, finalmente Eric de Vorze.

Las sorpresas estuvieron a la orden del día y el hipódromo registró una buena entrada aunque, repitámoslo una vez más, para desarrollarse nuestro espectáculo de una forma normal, necesitamos doblar la asistencia.

## TRES «C»

Primera batalla librada entre Bienvenido-Tenderloin y Califa —éste quedó retrasado— y fueron imponiéndose Coñac Mora y Crack d'Orge II, ambos muy regulares. Carlina B perdió su oportunidad desde un principio.

1. Coñac Mora (S. Coll), 33-7. 2. Bienvenido Tenderloin (B. Martorell) 33-8. 3. Crack d'Orge (S. Piña) 33. Q. a 6.850 pts. Trío: desierto. Fondo: 79.300 pts.

## CASTAÑER, EFICAZ

Bruja sostuvo bastante tiempo su posición, Castañer corrió a la expectativa y venció a la hora de la ver-

dad y Bill C una desmontada le rezagó y tuvo una fuerte reacción. Luchando bien Birmania. 1. Castañer 1. Castañer (J. Arnau) 32-. 2. Bill C (S. Crespi) 32-. 3. Birmania (B. Monserrat) 32-. 2. Q. a 460 pts. Trío a 580 pts.

## BERTA P.

### CARRERA COMPLETA

Berta P. estuvo regular y venció claramente tras vencer la resistencia de un Victory Power que luchaba para mantener la ventaja inicial. Momentos iniciales de Tedeum y más atrás Zariano.

1. Berta P. (S. Piña) 28-8. Victory Power (L. Jaume) 30-1. 3. Zariano (P. Sebas-

tiá) 30-9. Q. a 1570 pts. Trío a 20.130 pts.

## BIEN POR LOS APRENDICES

Perdieron sus puestos Une de Mai, Gelisalde y Joconde Colonge, la carrera se agrupó, atacó por fuera el debutante Grand Hard, fueron imponiéndose Jaurille y Galago y del pelotón sobresalió Sirocco, siempre bien colocado. En esta carrera se concedió el trofeo Club Petanca Llama.

1. Jaurille (P. Mesquida) 22-6. 2. Galago (M. Coll L 1) 22-2. 3. Sirocco (S. Constestí) 25-3. Q. a 2.090 pts. Trío a 11.550 pts.

## BEN SCOTT, IRREGULARIDAD

Ben Scott D y Zodiac —caballos difíciles— desarrollaron un recorrido regular y no pudieron ser absorbidos por sus rivales entre los que se contaba una Babiaca con varias faltas y gran reacción. Momentos iniciales de Andino y Alex M.

1. Ben Scott D (B. Fullana) 28-3. 2. Zodiac (Bm. Estelrich) 28-3. 3. Babiaca (O. Barceló) 28-1. Q. a 2.860 pts. Trío a 7.510 pts.

## OTRA VEZ BERLINA

Facilísimo el triunfo de Berlina tras vencer la resistencia de Vikingo M que le presentó batalla en la primera vuelta. Pudiendo con Teide y Quaisse Dorée, Reikiros.

1. Berlina (Bsar. Estelrich) 25-3. 2. Vikingo M (J. Riera) 26-6. 3. Reikiros (J. Vich) 27-2. Q. a 240 pts. Trío a 870 pts.

## DIVINE DE SIGNES Y SU CONDUCTORA

Divine de Signes ha conseguido sus mejores reco-

ridos con María Vanrell. Esta vez volvió a dominar ante un Zandres B. (Bdo. Contestí) 25-. 3. USA (Jme. Morro) 26-5. Q. a 730 pts. Trío a 1.960 pts.

## HAFF, EXCELENTE MOMENTO

Talismán Sus no perdió la cuerda hasta el último momento cuando se impulsó un Haff que había eliminado handica desde un principio. Destellos en Eloi e Vorze, Diamantaire y Leo de Biutenzorg reaccionando de una falta.

Haff (S. Coll) 23-5. 2. Talismán Sus (P. Capellá) 25-. 3. Leo Biutenzorg (J. Terrasa) 25-3. Q. a 230 pts. Trío a 2.110 pts.

## IDOLE DE BUFTIZON PRIMERA VICTORIA

Merecido y holgado triunfo de Idole de Buftizón que corrió siempre en solitario llevando a cierta distancia a Eric de Vorze. Tras ellos Idole Lavitoise, momentos de Iole Gradchamp y rápido e irregular Valiant.

1. Idole de Buftizon (J. Vicens) 25-6. 2. Eric de Vorze (A. Servera D). 26-. 5. 3. Idole Lavitoise (M. Coll) 25-9. Q. a 3.540 pts. Trío a 9.940 pts.

## EL JUEVES, LOS «DOS AÑOS»

Se anuncia una carrera para los ejemplares de dos años mejor clasificados para el jueves día 16. Para la misma fecha, pero del próximo mes de agosto, se desarrollará en el Hipódromo de Mahón la segunda edición del Gran Premio Campeón de Campeones, subvencionado por la Jefatura de Cría Caballar y Remonta. El premio para el vencedor será de 100.000 pts

Centauri

## Torneo de tenis (Vivero)

### ● Orden de juego:

#### MARTES DIA 14

8'00: Antonio Coll - Salvador Garau  
9'00: Jesús Fernández - Juan Serra  
10'00: Manuel García - Bartolomé Valdivieso  
11'00: Ramón López - Juan Cañellas

#### MIERCOLES DIA 15

8'00: Rafael Lucena - Pedro Ramón  
9'00: Lorenzo Simó - Pedro Munaret  
10'00: Alberto Gibert - Juan Aguiló  
11'00: Jaime Amengual - Raúl Martínez

#### JUEVES DIA 16

8'00: Juan Vich - Esteban Monjo  
9'00: Fco. Javier Tomás - Fco. Guerrero  
10'00: Miguel Picornell - Miguel Fuster  
11'00: Miguel Rosselló - Miguel Martorell

## Muro

### Femenías, presidente

Ante mucha expectación y regular concurrencia se celebró la anunciada junta informativa del C.D. Murense.

En la mesa presidencial Francisco Femenías, sólo, saludó al público asistente y con motivo del intercambio-epistolar habido entre Tolo Marimón y el presidente Miguel Mira, pidió que cada uno explicara su postura. Hizo uso primeramente el expresidente Miguel Mira quien dijo que esperaba que el jugador Marimón diera pruebas ante los aficionados y socios presentes de sus acusaciones hechas públicas a través de «Baleares». Se presentó Tolo Marimón alegando que el público que estaba allí había acudido para resolver lo concerniente a nueva junta y presidente y que aquél no era momento oportuno para discutir tal asunto. Retirándose seguidamente; Tomó la palabra el que esto escribe, diciendo «que se había puesto en entredicho la honorabilidad de una persona que me merecía todos los respetos, declarando en un

periódico al cual representó que se estaba dispuesto a dar pruebas de lo dicho donde fuera y cuando fuese y que en nombre del Murense y como murero, pedía que se diera una satisfacción ante los socios y aficionados allí presentes, que aquél momento precisamente era el más adecuado para hacerlo». Tolo Marimón dió el silencio por respuesta.

Después, Francisco Femenías pronunció unas palabras diciendo que confiando en varias personas que le habían prometido su ayuda seguiría al frente del Murense y que dentro de poco se anunciaría la nueva junta directiva.

Mucho ambiente al final de la junta, muchos corrillos y capillitas.

Por el hecho de haber sido protagonista de esta junta quiero dejar bien claro que nada me mueve en contra de Miguel Mira, ni mucho menos de Tolo Marimón, sino que si hubiera un mal entendido se aclarara o que reluciera la verdad sobre lo dicho.

JORDI

## Regata Comodoro

Bajo organización del Club Náutico Arenal va a disputarse la denominada «Regata Comodoro», en aguas de la misma bahía de la Playa de Palma. Dicha regata está reservada a la categoría «Optimist» y pueden tomar parte, en consecuencia, todos los yates que de dicha clase y que estén en posesión de la correspondiente licencia federativa y cumplidas las demás obligaciones, en el aspecto deportivo.

La «Regata Comodoro» empieza el día 24 de este

mes y consta de 3 pruebas que se continuarán durante los días 25 y el 26. La hora de comienzo es la primera a las 4 y media de la tarde y las dos restantes a partir de las 11'40 horas de la mañana.

Para la disputa de esta «Regata Comodoro» hay artísticos trofeos en disputa y reina mucha animación e interés para conseguir uno de los primeros lugares en la general y sobre todo el privilegio de campeón.

TOMEU SBERT

## LE ALQUILAMOS

módulos a su necesidad y m.2

que necesite

El tiempo que Vd. quiera.

Precios económicos.

Total seriedad y garantía de lo que

nos confíe.

Disponemos de 2.000 m.2 y depósitos para un millón de litros.

Interesados visítenos en

**POLIGONO INDUSTRIAL LA VICTORIA**

calle Gremio de los Zapateros n.º 81

Teléfono 25 64 73

PALMA DE MALLORCA

Disfrútelo este verano y páguelo, sin entrada hasta en 36 meses

**CONGELADORES · COMBIS FRIGORIFICOS**

**T.V. COLOR - VIDEO CASSETTES SONIDO - ALTA FIDELIDAD**

Electrodomésticos en general



**COMERCIAL GENESOL**

C/ PEDRO ALCANTARA PEÑA, 13 Junto Arturo Rizzi  
Tel. 46 33 02

**IMPORTANTE FABRICA DE CALZADO Y MARROQUINERIA UBICADA EN LA ZONA DE LEVANTE**

**SOLICITA**

**«JEFE DE PRODUCCION»**

que reúna las siguientes características:

- Experiencia probada en fabricación de calzado y marroquinería.
- Dotes de mando y organización.
- Titulación de grado medio o equivalente.
- Alta en plantilla con inclusión en la Seguridad Social.
- Condiciones económicas a convenir.
- Incorporación inmediata.

Interesados dirigirse por escrito al **CENTRO DE ORIENTACION PROFESIONAL DEL INEE**

C/. Dr. Vila Barberá, 10.

Valencia-7 a la REFERENCIA V/4-24875

## Torneo de la Agricultura, con estreno de alumbrado

### Mallorca-Constancia-Poblense

El próximo día 24, se inicia el Torneo de la Agricultura entre los tres equipos más famosos de la isla. El Mallorca, recién ascendido a Segunda A, el Constancia segundo en la pasada liga y el Poblense que por poco consiguió el ascenso a Segunda B.

Con dicho torneo, está previsto sea inaugurada la nueva iluminación del campo municipal pobier, me-

dante la cual y según los técnicos podrán ser televisados los partidos en color. Seis torres de treinta y siete metros serán las encargadas de albergar los focos que según comentarios pesan unos cuarenta kilos cada uno.

El estreno de la iluminación dará más vistosidad al torneo, al igual que la da-

rán los tres equipos participantes, pues creemos que son los tres mejores de la isla y aunque no estarán muy rodados todavía, pueden ofrecernos un bonito espectáculo que nos servirá como introducción a la próxima temporada. No cabe duda de que el equipo estrella del torneo será el Mallorca el cual está intentando formar un equipo con posibilidades de ascenso a Primera División, lo cual nos agrada a todos.

Después de haber echado un vistazo al programa de fiestas de Sant Jaume,

podimos tomar nota de que el día 24, a las 10 de la noche se enfrentarán el Poblense y el Constancia. El día 25 y a la misma hora, serán el Constancia y el Mallorca quienes se enfrenten y el día 26 a las nueve lo harán el Mallorca y el Poblense.

No cabe duda de que el Poblense está organizando un buen torneo y que ojalá resulte tan vistoso como la iluminación a estrenar.

Volveremos a hablar de este torneo de la Agricultura.

TRIAY ALOMAR

### Boxeo

## Miguel Martorell, nuevo promotor

El joven deportista Miguel Martorell acaba de solicitar a través de la Federación Balear, licencia de promotor oficial de boxeo. El señor Martorell pretende ofrecer su primera velada en la ciudad de Inca, el día 31 de este mes de julio.

En Inca se contará con la reaparición de Isidoro Cabeza, el cual ya entrena a fondo y se está a la espera de que el equipo médico de la nacional, dicte autorización para que Cabeza efectúe su citada reaparición pugilística.

Por parte de la Federación Balear fueron remitidos a Madrid los correspondientes informes médicos, que están a cargo del especialista Dr. Carbonell y del Dr. Roca, como médico federativo.

### Renovó Zubieta

## Garriga, nuevo entrenador del Binisalem

**BINISALEM.** (De nuestro corresponsal G. Martí Alomar).— La gestora del Binisalem está haciendo las cosas bien. De ello me alegro. Se ha trazado un camino y de ahí no sasale. Conoce sus limitaciones presupuestarias, sabe hasta donde puede llegar y arde en deseos de cumplir lo prometido. No habrá despilfarros y la imagen del club cambiará como de la noche al día. No será el Binisalem de la temporada próxima elillionario de antaño, pero tampoco se arrastrará por la tercera división porque formará un cuadro con menos nombres, pero tal vez, más efectivo que la pasada temporada en la que se cometieron muchos errores en el momento de los fichajes.

#### ENTRENADOR

A lo primero que se ha ido ha sido a la busca de un entrenador que se ofreciera garantías. Un entrenador joven y con aspiraciones y que aguante en el puesto toda la temporada, porque, como decía, no habrá «lujos» que supongan un cambio de técnico a lo largo de la temporada. Y se ha fichado a Garriga que, según mis noticias, tenía proposiciones del Campos y del Alaró, entre otros equipos de solera. Garriga está ya comprometido y será el máximo y único responsable del Binisalem de la próxima temporada. Incluso, con él, pueden venir una serie de jugadores para cubrir los puestos que falten en estos momentos.

#### ZUBIETA

Hacia falta un guardameta que ofreciera garantías y se ha renovado, o está a punto de hacerse, a Zubieta que la pasada campaña, como único portero del club, defendió el marco con indudable acierto. El joven portero tiene todas las bendiciones de la gestora y hay acuerdo total para la renovación. Hay que decir que a Zubieta se le hace una mejora en lo estipulado —me refiero a lo económico— en relación a la temporada anterior, lo que me parece lógico ya que tenía una prima de fichaje muy baja y sin embargo sobre él recayó un exceso de responsabilidad.

#### OTROS DATOS

Cubiertos los puestos de portero y líneas de retaguardia y centro del campo, se va a la captación de delanteros jóvenes, con aspiraciones y con garantías y que no tengan fuertes pretensiones económicas. Se cuenta con Rosselló, pero falta un exterior derecho y un delantero centro. Tal vez, esta misma semana se lleven a cabo los fichajes.

De forma oficiosa, la presentación del Binisalem se hará con motivo de las próximas fiestas patronales bien frente al Alaró, bien frente al Sóller. Son dos confrontaciones programadas, entre otras, como pretemporada del equipo de Garriga. Insistiremos hablando de este nuevo Binisalem que va a contar con nuestro apoyo total si las cosas se hacen como hasta ahora, es decir, con un máximo de seriedad y cooperación, sin marginar a nadie, aunque tampoco sin ofrecer prebendas a capricho.

### En el C.N. Arenal

## Victorias de «Diu-diu» y de «Cadufo»

Se disputaron las dos primeras pruebas del denominado «Trofeo Scorpio», clase «420» y «Finn», bajo organización del Club Náutico Arenal.

Es de destacar, no obstante, los lugares de privilegio logrados por «Diu-Diu» tripulado por Javier Chacáregui y Antonia Palmer, que son por escaso margen de diferencia favoritos a la consecución del artístico trofeo en disputa para el primer clasificado final. En la categoría «Finn» están el «Cadufo» de P. Siquier y el «Patanaga I» de Luis Pujalte que parece se disputarán la supremacía final, sin destacar tampoco la sorpresa.

Las clasificaciones, en estas dos pruebas citadas,

son en «420»: 1º. «Diu-Diu», Chacáregui-Palmer; 2º. «Mac Lean» de Martín-Moscardó; 3º. «Flirt VI», Llopis-Martín hasta 16 participantes.

En la segunda prueba volvió a triunfar el «Diu-Diu» mientras que en segunda posición entró el «Cassiopea» de CrespoGomila. En los de «Finn» en la primera regata entró primero «Cadufo» de P. Siquier; 2º. «Pastanaga II» de Pujalte; 3º. «Xauxa» de J. Martorell mientras que en la segunda prueba ganó el «Pastanaga I» de A. Ferrer para entrar en segundo lugar «Pastanaga II» y en tercera posición el «Cadufo».

TOMEU SBERT

## Fútbol balear

### Rumores y fichajes

#### SE EMPIEZA A LEVANTAR EL TELON FUTBOLISTICO

Sin apenas haberse apagado aún el eco de la finiquitada temporada oficial, hete aquí que un montante bastante numeroso de equipos ya están afilando las armas, con vistas a los tradicionales actos protocolarios de presentación, «suceso» que empezará a registrarse en la presente semana. Por mucho que intenten madrugar los más «previsores», quien ha conseguido el «record» de ser el primero hasta la fecha, ha sido el conjunto juvenil del Collerense, quien de la mano de Pep Forteza, tiene intención de hacerse notar en el futuro campeonato juvenil.

#### AMBIENTE «ELECTORAL» EN LA FEDERACION

Como es sabido en el transcurso de este mismo año, se tienen que celebrar elecciones en todas las Regionales futbolísticas de la nación. No va a ser una excepción la Balear, donde por cierto ya se empieza a notar «cierto tufillo» preelectoral, y si los rumores que hasta nosotros han llegado se convierten en realidad, habrá masivas «dimisiones» antes de que se inicie la campaña electoral, circunstancia obligatoria para la totalidad de aspirantes a la reelección o simplemente que «vivan de ilusiones» en busca de la poltrona presidencial. En este caso obligación tendrán Juan Seguí, Biel Torrandell, Miguel Muntaner, etc. etc. de ausentarse por unas fechas del sillón al que tanto apego tienen con la ilusión de volverlo a ocupar si sus cálculos no les juegan mala pasada. Por cierto el único «dispensado» de dimitir, será el secretario general federativo (Sebastián Alzamora) ya que en base a los nuevos Estatutos, se tendrá que responsabilizar provisionalmente de todo el «papeleo» hasta que no sea refrendada la nueva «dirección». Item más: Cada aspirante deberá presentar una lista cerrada de TRECE miembros, con el aval mínimo de un 10% de avales de otros tantos clubs. En una palabra que por unos días «volveremos a las andadas».

#### EL ALARO LO VA A INTENTAR OTRA VEZ

Sentó como jarro de agua fría invernal, el intento fallido a nivel de los asociados, del ascenso a Tercera División «perseguido» por el conjunto «alaroné». Para evitar de que todo ello se vuelva a producir, los miembros ya han sido colocados y las miras de los actuales directivos, son de incorporar a la plantilla, técnico que reúna «currículum» garantizado para intentar la proeza, habían dirigido los tiros hasta cierto entrenador radicado en Palma (uno de los que más saben de todo el cotarro mallorquín) que une a su dilatado historial, laboriosidad y honradez por encima de todo, armas vitales para desarrollar a plena satisfacción, la labor que puedan encomendarle. Y al anochecer de ayer lunes, todo tenía que quedar solucionado.

#### MALLORCA JUVENIL, EN PLENA EBULLICION

Para la última decena del presente mes, la dinámica directiva del flamante «divisionario» Mallorca juvenil, tiene la intención de que el equipo empiece a «trabajar». Con tal motivo, tendrá lugar un «stage» siempre tan necesitado, de diez días de duración, en la zona montañosa de Puigpuñent, sirviéndose del rectángulo local, para las sesiones que Andrés Salom opte por ordenar. Para orientación de eventuales «pescadores» han causado baja en el club, por mor de la edad reglamentaria, los guardametas Bonfín y Jaume, Reynés, Oquendo, Pons, Daviu, Salas, Torres y Palmer.

#### EN EL COLL SE PREPARAN SORPRESAS

Aquel legendario equipo militante en Adheridos, el inolvidable «Ca Na Paulina» al parecer quiere salir de su letargo y resurgir al mismo tiempo a base de «arrasar», en esta ocasión formando «tandem» con otro equipo de similar categoría, ubicado en el Coll. Mucho tememos que quien pague los primeros platos rotos, sea nada menos que un destacado «elenco» de fútbol-sala, ya que según noticias de mucho fiar, puede producirse desbandada general.

GABRIEL GENOVART

### PARA INDEPENDIZARSE O INVERSION

VIVIENDAS ESTUDIO EN LA CIUDAD  
1 y 2 habitaciones  
Facilidades  
Informes: Tel. 204262



GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.

### INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

MIÉRCOLES DÍA 15  
De 8 a 14 horas

Zonas de Urbanización Son Ximelis, Son Roqueta y Son Anglada de Palma.

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía.

### HOLLYWOOD

#### RESTAURANTE ESPECTACULO

Gran novedad y gran éxito en Palma Mallorca.

Un sitio donde cenar-bailar y ver el show es «UNICO» con su mujer, de compromiso, de negocios, o, como sea Vd. quedará «bien», no lo dude **HOLLYWOOD** será su casa.

C/. Joan Miró, 36 (Edificio Broadway)  
Parking propio  
cena, 21 a 24 hs.  
Reserv. 285273

# Si no llega al taller, el taller llegará hasta Vd.

## ¡Uno de los 250 "talleres-rodantes" de Seat!

Un breve viaje de fin de semana o unas largas vacaciones...

En ambos casos, hay que dejar en casa las preocupaciones y disfrutar del viaje. A cualquiera de los múltiples y pintorescos rincones de nuestro país.

Sin preocuparse de que exista un taller en su camino.

Porque, por su camino, pasará un taller

Este servicio que funciona durante todos los domingos y festivos del año se intensifica en verano del 1 de Julio al 15 de Septiembre, con 250 "talleres-rodantes" recorriendo todas las carreteras de España.

Vaya donde vaya, Seat está cerca de Vd. y para Vd... Aunque su coche no sea un Seat. Y con la mano de obra gratis.



**Viajamos con usted.**

# SEAT

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

## Lluchmajor, día a día

### Nuevas líneas telefónicas

Como habrá observado el público que recorre las calles de nuestra ciudad, se está procediendo a la apertura y cierre de zanjas, tras colocar unos tubos y las convenientes compuertas. Un trabajo muy bien hecho y que demuestra una prueba de crecimiento y desarrollo de nuestra ciudad y de mejora social, pues en definitiva las obras en cuestión van dedicadas a un mejor y mayor servicio al público en general.

Para conocer con detalle el alcance de las obras en cuestión, hemos acudido a las fuentes de información, en esta ocasión nos ha recibido, amablemente, Antonio Ros, subjefe regional de la Compañía Telefónica Nacional de España y aclarando todas las preguntas, cuyas respuestas ofrecemos a nuestros lectores, ansiosos y curiosos en saber qué pasa con tanta zanja y lo que se fragua con ello.

—¿Qué sucede?

—Las obras, en cuestión, van destinadas a facilitar al público una ampliación de 800 nuevas líneas telefónicas, que está previs-

te entren en funcionamiento el mes de octubre.

—¿Existen muchas peticiones?

—Actualmente tenemos registradas un total de 340 solicitudes, que es de suponer aumenten a medida que el público se dé cuenta de esta importante ampliación. Hasta 800 nuevos teléfonos pueden solicitarse, cifra que, al parecer, cubre suficientemente la gran demanda que de los mismos existe.

—¿Las obras?

—Se está efectuando, en estos momentos, una ampliación de canalización

y de red en una serie de calles.

—¿Desaparecerán los tendidos telefónicos?

—Un poco de todo. Habrá cables que desaparecerán de las fachadas, pero otros forzosamente tienen que permanecer e incluso ampliarse.

—¿Capacidad de la terminal?

—La central terminal que está situada en la Plazuela de Ntra. Sra. de Gracia, a la entrada de la ciudad, absorberá, con esta ampliación dos mil líneas, pero su capacidad potencial es de más del doble de líneas, queda por tanto margen para que la población esté más que suficientemente abastecida durante años, aunque, por norma general, las previsiones siempre resultan luego cortas.

Con esta importante y necesaria mejora y amplia-

ción, se satisface la atención de la demanda, que, como hemos indicado, cubre ya la mitad de la capacidad de la central terminal. Son 1.200 los abonados actuales, que con los 800 de ampliación alcanzarán los 2.000, mitad de su potencia.

De nuevo está demostrando la Compañía Telefónica Nacional su deseo de correspondencia a la demanda y necesidad de nuestra ciudad, que, justo es recordar ha tenido siempre la mejor disposición para solucionar los importantes problemas que afectan asimismo a El Arenal, El Estanyol y Urbanizaciones y de cuya deferencia la población no es ajena.

#### ALIANZA POPULAR CONSERVADORA

Acabamos de tener un cambio de impresiones con el presidente de Alianza Popular Conservadora de Mallorca Juan Riera Moragues, que publicaremos uno de estos días, quien nos ha facilitado los nombres de los componentes de la Junta Rectora que dirige los intereses del partido en la localidad.

Presidente: Juan Riera Moragues.

Vicepresidente: Gaspar Oliver Mut.

Secretario: Buenaventura Garcías Rubí.

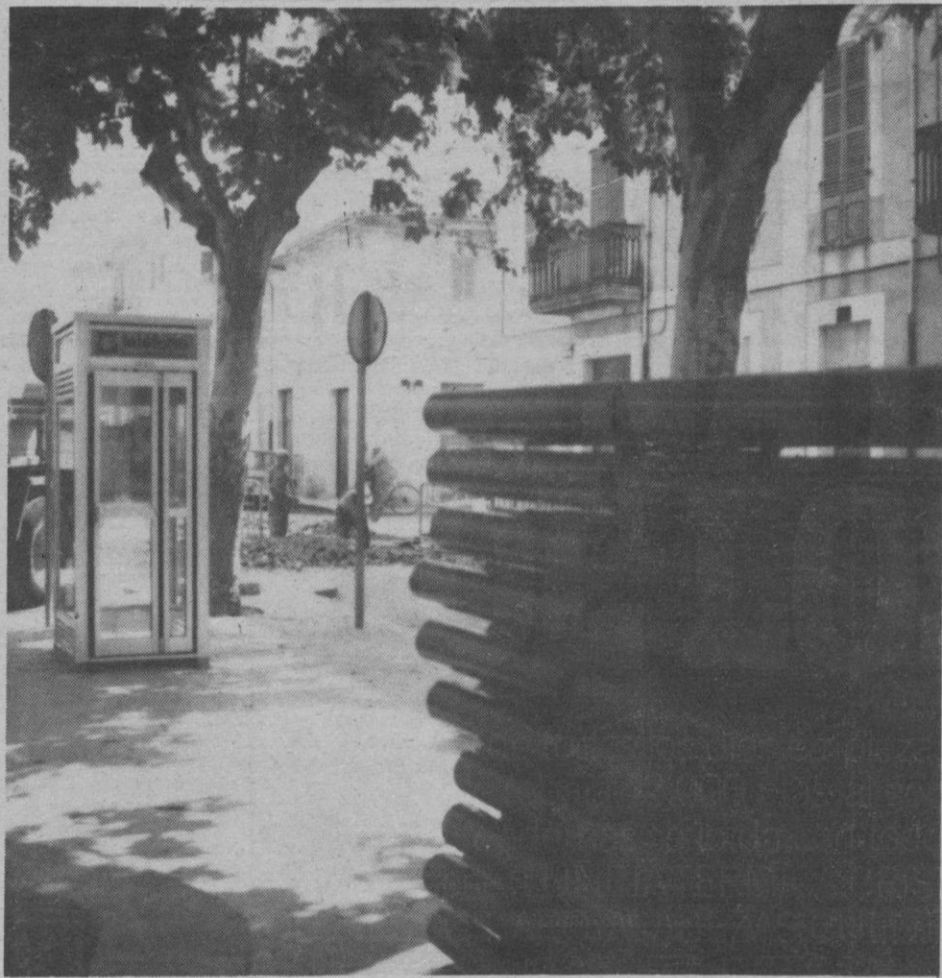
Tesorero: Guillermo Mut Carbonell y Julián Puig Oliver.

Vocales: José Cartoy Rego, Juana Gamundí Boscana, Pedro Mataró Mójér, Andrés Company Trobat, Jesús Saez Collado, Rafael Fiol Adrover, Lorenzo Pons Mesquida y Esteban Cirerol Puig.

#### PLAZAS PARA AUXILIARES ADMINISTRATIVOS

Para cubrir dos plazas de Auxiliar Administrativo del Ayuntamiento, se convoca a unos exámenes que tendrán lugar en fecha que se anunciará oportunamente, debiendo previamente matricularse en las oficinas de Secretaría del Ayuntamiento, circunstancia abierta ya a cuantos pueda interesar de ambos sexos. En la misma Secretaría se facilitarán los informes que se precisen.

GARA



Aspecto de las obras que está realizando en Lluchmajor la Compañía Telefónica. (Fotos Clar)

## Santanyi

### Fiestas en Cala Figuera

Programa de las fiestas patronales de Cala Figuera (Santanyi), que tendrán lugar durante los días 16 y 18 de julio, con motivo de la Festividad de la Virgen del Carmen.

Jueves 16: A las 9'00. Suelta de cohetes. A las 10'30. Misa en la iglesia de Cala Figuera. Acto seguido, en la explanada del muelle, refresco para socios de la Cofradía de Pescadores, invitados y autoridades.

A las 15'30. Cucañas en la misma explanada. A las 19'30. Procesión marítima

con premios a las embarcaciones mejor adornadas. A las 22'30: Verbena con los conjuntos «Sherry» y «Mars».

Sábado 18: A las 22'30. Verbena con los grupos «Sherry» y «Balear-4».

#### EL SANTANYI, SE REFUERZA

Con miras a la próxima

temporada, que de nuevo jugará en III División, el C.D. Santanyi, se refuerza.

Cuando escribimos estas líneas, los fichajes se encuentran así:

Nuevas firmas: Los centrocampistas Alzamora, del Villafranca y Alcaraz, del Manacor, y el portero del Ses Salines, Vidal.

Han renovado: Medina, Rigo, Salas, Bernat, Roig, Miquel, Pons, Vich y Barceló.

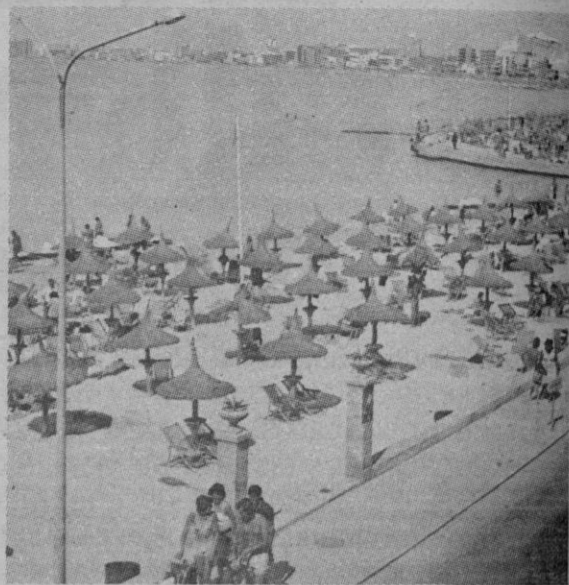
Se incorporan al primer equipo, procedente de los juveniles: Roig II, Esquinas y Munar.

Sabemos que la directiva está en contacto con otros jugadores, pero hasta el momento no se nos han facilitado nombres, para no entorpecer su labor. Tan pronto tengamos noticias en este sentido, las publicaremos.

PEPE EFE

## El Arenal día a día

### La velada folklórica resultó muy atractiva



Formando parte del programa de festejos populares, tuvo lugar una velada folklórica teniendo por escenario la Plaza Mayor, con entrada gratis, resultando muy interesante y atractiva. Mucho público asistente, que supo premiar cariñosamente y con calor las interpretaciones de los artistas.

Actuó el grupo «S'Esbart de Euberg» y el «Grup de Dances» del Colegio San Vicente de Paúl arenalense. Queremos reseñar que nos sorprendió muy gratamente el que en una zona eminentemente turística estos grupos de arte ancestral lograsen el notorio éxito que a la postre consiguieron.

#### FIESTA INFANTIL

En la ampliada calle Dragonera tuvo lugar en la tarde del viernes y asimismo como detalle festivo popular una fiesta infantil, con carreras de diversa índole, concursos, cucañas y toda la gama que suele darse en estos casos, en que lo que se persigue es hacer agradables unas horas a los niños. Y esa agradabilidad se logró, centenares de niños podemos decir se dieron cita y hubo de todo un poco. Simpático de verdad este detalle noblemente bullicioso.

#### BONET DE SAN PEDRO Y «ACUARIO»

Verbena gratis en la misma citada Plaza Mayor en unos festejos patrocinados, en su carácter general, por el Ayuntamiento de Lluchmajor.

Y actuación muy destacada del veterano gran artista que es Bonet de San Pedro. Gustó mucho Bonet de San Pedro. Y un público numerosísimo acudió para oír sus cantes, sus melodías, su arte lanzado a los cuatro vientos. Muy bien por todo en la actuación del cantante, popular cantante, mallorquín en esta noche serena y hermosa que fue su actuación arenalense.

Y para la gente joven en especial, actuaron el grupo «Acuario». Se bailó hasta altas horas de la madrugada. Bullicio jolgorio, alegría en una noche verbenera del todo agradable.

#### CONCIERTO

Por la Banda Municipal de Música de Lluchmajor y dirigida por el maestro Vicente Castellanos, en el bonito marco que ofrece la Plaza Reina María Cristina se ofreció en la noche dominguera de anteaer un concierto.

La banda municipal lluchmajorense interpretó lo mejor de su selecto repertorio. Asistió numeroso público que premió en repetidas ocasiones a los músicos con nutridos aplausos.

#### LIMPIEZA DE CARTELES

Hoy mismo, martes, empieza una campaña de limpieza de carteles publicitarios colocados en nuestra zona, en lo que se refiere a la parte palmesana. Esta limpieza de murales, carteles, pintadas y demás colocados sin debida autorización municipal llega a través de cierta empresa, pero está canalizada desde el Consistorio de Palma y recogiendo, suponemos, oportuna sugerencia de la Agrupación de Hoteleros de la Playa de Palma.

También hemos podido saber que se pretende denunciar duramente a los que a partir desde el preciso instante en que quede limpia toda la zona, decidan pegar nuevamente carteles propagandísticos. Esperemos que quede definitivamente solucionado este problema y no se tenga que acudir a la denuncia y posterior sanción. Debemos pensar y recapacitar que todos luchamos para conseguir una zona limpia, agradable y acogedora. Consigámoslo entre todos.

TOMEU SBERT

Andraitx

# El ayuntamiento quiere un complejo deportivo

Nuestro Ayuntamiento, va a solicitar una ayuda al Consejo Superior de Deportes para que con esta ayuda y con la correspondiente aportación municipal, Andraitx pueda construir un complejo deportivo para el uso y disfrute de todos los habitantes del municipio.

Por unanimidad se tomaron los siguientes acuerdos:

Solicitar una ayuda al Consejo Superior de Deportes de diez millones seiscientos nueve mil trescientas

noventa y tres pesetas en dos anualidades, la primera en 1981, por la cantidad de tres millones cuatrocientas veintinueve mil ochenta y tres pesetas y el resto en el año 1982. Solicitar asimismo una subven-

ción de diez millones seiscientos treinta y nueve mil trescientas noventa y tres pesetas del Consell General Interinsular de Baleares. Todo ello en concepto de subvención a fondo perdido, para la construcción de dicho complejo en nuestra villa, por un presupuesto de treinta y un millones novecientos dieciocho mil ciento ochenta pesetas, con arreglo a las normas establecidas por el referido organismo.

Comprometerse a tomar a su cargo la parte del presupuesto de las obras de referencia que sobrepase la ayuda del Consejo Superior de Deportes, así como los excesos que sobre el presupuesto indicado pudieran producirse como consecuencia de proyectos adicionales, reformados, revisiones de precios o por cualquier otra causa.

Obligarse a mantener las instalaciones que se construyan en su destino deportivo con plazo mínimo

de 25 años, durante el cual no podrán enajenarse aquellas ni ceder en ningún caso su uso o explotación comercial con fines de lucro sin autorización expresa del consejo, siendo requisito indispensable para dicha autorización la previa devolución de las cantidades concedidas, tanto en concepto de subvención como de préstamo y el abono de los intereses legales de las sumas totales percibidas por el promotor que, asimismo, asumirá los gastos de uso durante el período indicado.

Autorizar a los organismos deportivos dependientes del consejo la utilización gratuita de las instalaciones objeto de ayuda, cuando aquellos lo requieran para el desarrollo de competiciones o actos deportivos oficiales. Tratándose de actividades no competitivas tales como entrenamiento de equipos federativos cursillos de aprendizaje y capacitación de de-

portistas, etc. Podrá percibirse por dicha utilización el coste estricto de los servi-

cios que se pongan a disposición.

Daniel

# Exito de la subasta del Club Elsa

El viernes por la tarde tuvo lugar en el hotel Palas-Atenea — que fue cedido gratuitamente para el acto — la subasta de obras de arte en beneficio del Club Elsa. Sin que, por el momento podamos ofrecerles cifras concretas, sí podemos adelantarles que fue

un éxito en asistencia y en dinero que se invirtió. Todo lo presentado fue subastado, incluso algunos broches de oro se entregaron por un valor de seiscientos mil pesetas.

Al acto asistió como invitado de honor el capitán general de Baleares. El Club Elsa, podrá con el dinero adquirido en la subasta atender a las necesidades que se le presenten en ayuda así de los más necesitados de la isla.

## Binisalem Certamen de pintura

### «Villa de Binisalem»

Creo que, con el plácat general, el Ayuntamiento acordó la continuidad de la convocatoria del Certamen Internacional de Pintura, en su tercera edición, que tanto éxito ha logrado en sus dos ediciones anteriores. El «Villa de Binisalem» tendrá también continuación este año con motivo de las fiestas d'Es Vermar. Es más, se verá incrementado en su cuantía el montante de los premios ya que para el ganador habrá ciento cincuenta mil pesetas, cantidad donada por el Ayuntamiento; para el segundo, setenta y cinco mil que dona la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares «Sa Nostra» pudiendo, incluso, concederse accésits, si el jurado lo considerase oportuno:

No han aparecido las bases del certamen — tiempo habrá para ello — aunque se comunicó que serían las mismas, salvo ligeros retoques, que la pasada edición. De todas maneras, informaré a medida que aparezcan nuevas notas referidas a esta muestra artística así como al jurado que habrá de otorgar el fallo para saber quién o quienes serán los vencedores de esta nueva edición que organiza el Ayuntamiento y que puiera en marcha Llorenç Reus hace dos años.

G. Martí Alomar

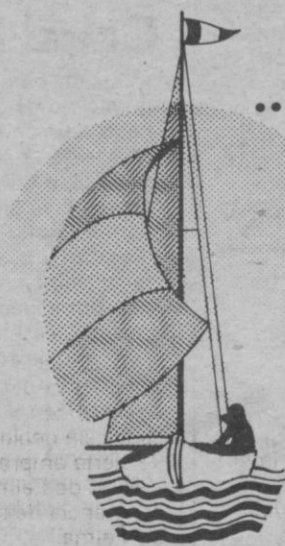
## Almacenes FUSTER

Tejidos exclusivos

# REBAJAS

San Miguel, 7

# En el área del COMPLEJO RESIDENCIAL PORTO PI ...



... Ahora, pisos y apartamentos en regimen de comunidad.

De interes para grupos (amigos, colegas etc.) que deseen construirse unos pisos singulares a precios muy especiales.

Pidanos información.

Paseo Mallorca, 4 - entlo, C  
Tel. 22 66 04 • Telex: 68608  
PALMA DE MALLORCA

**ORO (SUAR)**  
Compramos objetos de oro usado

☆☆☆

También papeletas de empeños

☆☆☆

Superamos cualquier oferta

☆☆☆

Visítenos sin compromiso.  
C/. Ramón Llull, 14  
(Junto caja de empeños)

**CON OUTILS WOLF SU PEQUEÑO JARDIN TAMBIEN ES SU PARAISO**

No importa el tamaño de su jardín. Lo que lo hace hermoso es el cariño con que se le cuida. Y la elección de los mejores útiles.

Cada Outils Wolf ha sido creado para cumplir a la perfección su trabajo. Por eso, con Outils Wolf su pequeño jardín es también su Paraíso.

**OUTILS WOLF**

**FERRERIA ALBERTI AVENIDAS, S.A.**  
Avda. Alejandro Rosselló, 2 - Tel. 46 21 10 - 46 21 15  
PALMA DE MALLORCA

**ABIERTA MATRICULA**

RESERVE AHORA SU PLAZA PARA EL CURSO 81-82

CURSOS AUTORIZADOS POR EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA N. 1541702

- puericultura
- auxiliar de clínica
- auxiliar de farmacia
- ayudante de laboratorio
- azafata
- psicología

HORARIOS: MAÑANA, TARDE, NOCHE

Rellene este cupón con sus datos y remítalo a:

**DEBSA**  
Carrer Unio, 2 - entlo. 9º  
(Junto Plaza Pio XII)  
PALMA

CURSO.....  
NOMBRE..... EDAD.....  
DOMICILIO.....  
POBLACION..... TEL.....

# Manacor, día a día

Sobre el papel

## La solución sanitaria (y III)

### LA RED DE UNIDADES

La implantación de ese régimen de atención sanitaria sobre la paulatina transformación y creación de dispensarios de distinta índole, que puede resumirse así:

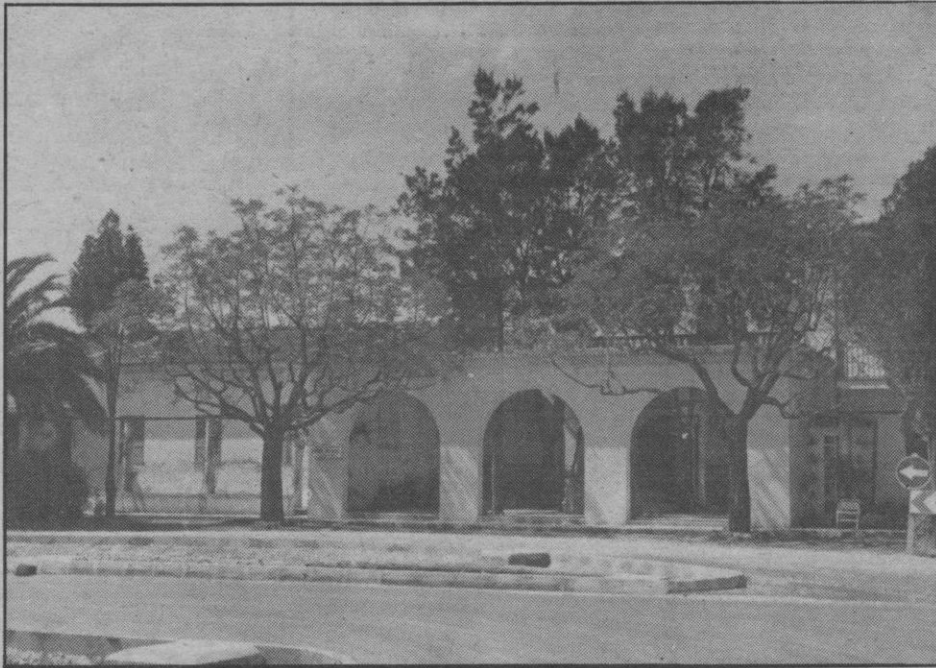
Unidad Primaria, tiene por objeto clasificar y destinar los enfermos hacia sus respectivos domicilios o hacia unidades superiores. Consta de despacho permanente para atender a los enfermos las 24 horas del día, con una plantilla de 4 médicos y sus correspondientes auxiliares.

Unidad Secundaria, prevé ya leves hospitalizaciones con un edificio (Hospitalillo) de 25 camas, lleva consigo laboratorios, recoge enfermos en un radio de 10 kms. por tanto de distintas localidades y se requiere una Unidad de este tipo para 4 unidades primarias.

Unidad Subcomarcal, con un hospital con capacidad para 100 camas, apto para recoger enfermos con radio de acción de 20 kms.

Así por ejemplo se planifican unidades primarias de la siguiente forma: 4 en Manacor, 2 en Porto Cristo, 1 en Calas de Mallorca, 1 en S'illot, 2 en Cala Millor y así sucesiva mente, que comportarían: 2 secundarias en Manacor, 1 en Porto Cristo, 1 en Cala Millor, las que junto a las articuladas en los otros pueblos vecinos, dependerían de los Hospitales Subcomarcales de Manacor y Felanitx, de acuerdo con el mapa que publicábamos en la edición de «Balears» del pasado viernes día 10.

A este nivel subcomarcal, el Mapa Sanitario de Balears insiste en la necesidad de integrarse un equipo de ingenieros, arquitectos, urbanistas, ecólogos, etc. que formen compacto equipo con los médicos, farmacéuticos y veterinarios para llevar adelante los



Clínica Municipal de Manacor, totalmente insuficiente para el Hospital Subcomarcal que Manacor requiere y que en estos momentos tiene ya previsto legalmente. (Foto Alfonso)

múltiples objetivos del plan sanitario.

En cuanto a médicos de familia, o cabecera, considera necesaria la proporción de un médico por cada 1.500 a 2.000 habitantes por doble número de auxiliares sanitarios.

### AMPLITUD DE OBJETIVOS

La puesta en funcionamiento de todo este tipo de dependencias, rebasa en mucho la medicina curativa, con ser ésta muy importante y la que salta a la vista. Así prevé equipos profesionales que trabajen en la revisión constante de todo lo referido a Alimentación, desde la producción al consumo de los mismos; inspección constante del factor ecológico, producción de carne, explotaciones agrícolas, vertederos de basura, cultivos, control de aguas negras y blancas, elaboración de productos químicos, vinos, harinas, etc.

En cuanto a medicina humana hay en proyecto ya legislado, la futura confec-

ción de una ficha sanitaria individual por persona, que se establece desde el nacimiento, con revisión médica anual toda la vida; así como exigible y controlable en los puestos de trabajo.

Objetivos que pretenden conseguir una medicina integral en el medio rural, acercándola al máximo al usuario, procurando la mejor calidad para esta medicina, que debe estar constantemente coordinada con las organizaciones sanitarias más complejas, e integrándola en los diversos estamentos plurales que forman los llamados «equipos de salud».

### CONCLUSION

En este reportaje solo se ha pretendido divulgar a nivel de lector lo que los profesionales de la Sanidad conocen mucho más ampliamente, y los políticos empiezan a estudiar, ayer mismo, lunes, tenía que haber una nueva reunión sobre temas sanitarios en Manacor, pero que necesitaba indiscutiblemente después del conocimiento pre-

vio, el empuje de todos para que un día se convierta en realidad.

«La comarcalización se ha de comenzar —dice el mapa— una vez planificada debidamente por los centros subcomarcales», y por otro lado se señala que se «debe dar preferencia a la construcción de los centros hospitalarios de la comarca de Manacor e Inca, por carecer de dichos servicios».

Está claro pues que la inquietud política en plan constructivo puede ser decisiva para la aceleración de los plazos de realización en materia tan importante cual es la Sanidad.

La infraestructura actual es ridícula para afrontar lo proyectado y solo la agilización de la gestión política de cualquier color, puede evitar que se produzca lo que en otras ocasiones ya nos ha sucedido por estos lares, que se pierda «el tren» en sentido real e hipotético, mientras otras poblaciones lo conservan y hasta enriquecen.

JOSEP M. SALOM

## Sepa usted

En la última sesión de la Comisión Municipal Permanente quedó aprobado por unanimidad la memoria descriptiva y presupuesto de abrir un vial en el Paseo Antonio Maura, a la altura de la calle Menéndez y Pelayo, motivado por la necesidad de ordenar el tráfico dentro de dicha avenida.

Ya ha sido aprobada la certificación nº 1 de las obras de recogida de aguas pluviales que se vienen realizando en la Avda. 4 de septiembre de esta ciudad, por un importe de 942.777 pesetas.

A propuesta del concejal Sr. Gomila ha quedado encargada a los Servicios Técnicos del Ayuntamiento, la confección de un proyecto, presupuesto y memoria descriptiva de la obra consistente en la construcción de unas tribunas en el Campo de Fútbol de Porto Cristo.

En la misma sesión Permanente del día 2 de julio, el grupo (M.A.) insistió en que se pidiera por escrito a la Jefatura de Carreteras el arreglo y repintado de la señalización del tramo de entrada a Porto Cristo por la carretera de Manacor, debido a encontrarse en un estado completamente deficitario y a haber ocurrido últimamente en dicho sitio dos accidentes de tráfico, aparte de los futuros que se presume pueden producirse, de seguir la señalización en mal estado.

## Hoy, martes 14

### CINES

Cerrados por descanso.

### SERVICIO DE TURNO

Farmacias: L. Ladaria (C. General Franco).

### URGENCIAS

Policía Municipal: 550063; Policía Nacional: 550044; Parque de Bomberos: 550080; Ambulatorio Seguridad Social: 552393; Guardia Civil: 550122; Guardia Civil Tráfico: 551996; Clínica Municipal: 550050; Ambulancias: 550063.

### AUTOCARES

Manacor - Palma: 8,30; 10,00; 14,45 y 18,00. Palma - Manacor: 10,00; 13,30; 17,15 y 19,45. Manacor - Porto Cristo: 7,30; 10,00; 11,15; 14,45; 18,30, 10,45. Manacor - Calas Mallorca: 7 y 18,15. Calas Mallorca - Manacor: 7,45 y 19.

### Colonia de Sant Jordi

## Nuevo presidente de Cruz Roja del Mar

En un hotel de la villa marinera, perteneciente al municipio de Ses Salines, tuvo lugar la pasada semana la reunión de la junta directiva de la Cruz Roja del Mar —zona sureste de Mallorca—, en el transcurso de la cual el hasta ahora presidente, Antonio Esteve, presentó su dimisión tras hacer un balance de su gestión, a la que no dudamos en calificar como de muy eficiente y positiva, exponiendo que tras su compromiso de poner en marcha dicha delegación y de ver hecha realidad su deseo de dotar a la playa del Trenc con una caseta de primeros auxilios y conseguir una lancha «Zodiac» para atender mejor sus necesidades, debía dejar paso a otras personas que continuaran su labor, en la seguridad de que aún la mejorarían; proponiendo a Juan Vidal (vice-presidente actual) como presidente, tras los trámites pertinentes, ante la aprobación de todos los asistentes.

Hay que resaltar que la caseta de la C.R. del Mar en la concurridísima playa del Trenc, presta un inmejorable y altruista servicio público, atendiendo numerosos casos de primeros auxilios (cortes, quemaduras, insolaciones, etc.), estando al frente de dicha caseta tres jóvenes médicos que, en turnos, permanecen desde las 10,30 hasta las 18,30 h. Tan encomiable servicio es posible gracias a la colaboración prácticamente desinteresada de sus responsables médicos, como el Ayuntamiento de Campos, restaurante del Trenc, bares de la misma playa y de la Asociación Hotelera de la Colonia S. Jordi.

## Hípica

Las carreras celebradas el pasado sábado día 11 de julio fueron muy disputadas y de calidad. Hay que resaltar que por fin hubo un caballo que no dejó a Hissouney volvier a hacer el primero en su carrera. Este fue Grunstadt que más que vencer por méritos propios, fue con la ayuda de los demás ya que hicieron hacer muchos metros de más a Hissouney.

La triple gemela volvió a quedar desierta, y se ju-

gó unas 138.000, que sumado al fondo que ya había hace un fondo total de unas 880.000 pts.

Los resultados técnicos fueron los siguientes:  
PRIMERA CARRERA: Cartumach 1'32-2; 2. Cebelina P., 1,35-6; Carino Frisco, 1,35. Quiniela 335, Ganador 35.

SEGUNDA CARRERA: Visir, 1'32-4; Quinto Piroška, 1'31-9; Tatuska Pride, 1'33-9. Quiniela 225, Ganador 50.

TERCERA CARRERA: Varcolina P., 1'30-8; Bienvenida 1'30-9; Baula, 1'31-. Quiniela 1.975. Ganador 115.

CUARTA CARRERA: Grunstadt, 1'23-8; Hissouney, 1'21-9; Grand Quecilly, 1'24-7. Quiniela 1.815. Ganador 1.280.

QUINTA CARRERA: Adriana, 1'34-2; Aktionar II, 1'35-2; Balalayka P., 1'34-6. Quiniela 3.645. Ganador 515. Trío 19.825.

SEXTA CARRERA: Zagalá 1'29-4; Alastor P., 1'28-2; Griserie du Puy, 1'27-5. Quiniela 230. Ganador 30. Trío 1.803.

Se les recuerda a los aficionados que la próxima reunión a celebrar en el hipódromo de Manacor será mañana miércoles 15 de julio con el horario acostumbrado de verano. Se les notifica que los miércoles la entrada al hipódromo es gratuita.

J. LL. G.





3 FINCAS

FINCA carretera vieja de Si-neu, una cuarterada y media, completamente vallado, casa reformada, 3 dormitorios, salón con chimenea, cocina ga-rage, piscina, pozo propio agua dulce, dependencias para animales, electricidad, 9.800.000 Facilidades MONTIS. 212117 (mañanas) (34-M)

4 ALQUILERES

SE ALQUILA PISO AMUEBLADO zona Avenidas, 4 dormitorios dobles, dos baños, terraza, 25.000 IMALBA 214910.

5 CHALETS

CHALET nuevo a estrenar, junto colegios, situado en zona chalets, muy agradable y tranquila, 4 dormitorios, sala-comedor a dos niveles con pequeño jardín interior, salita, estudio, cocina con galería y office, garaje dos coches, calefacción a gas ciudad, etc. Precio: 15.500.000.- Ptas. con facilidades. OLIVER MATEU. Telf. 210640 (50-P).

6 APARTAMENTOS

CALA D'OR chalet nuevo, grande, situación privilegiada, 461887. (10-P)

ALQUILER TELEVISORES La Bolsa del Televisor. Pi. Arzobispo Miralles, 8 A. Tel.: 216550.

¡OCASION C'AN PASTILLA. a 100 metros de la playa chalet 3 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amplia con despensa, trastero, salón comedor, recibidor, porche, garaje. Mucho sol 3.200.000 RODRIGUEZ JUAN 235248 236962

ALQUILER TELEVISORES La Bolsa del Televisor. Pi. Arzobispo Miralles, 8 A. Tel.: 216550. PASEO MALLORCA, 11-A Alquiler piso lujo, calefacción central, teléfono. Gastos incluidos, 50.000.- Tlf: 224542.

BALEARES, martes, 14 julio 1981

CASAS Y PISOS

SE VENDEN pisos céntricos... JUNTO PASEO MALLORCA... EN GENOVA vengo piso de 4 dormitorios...

EL VIVERO casa rústica con frutales, jardín, planta baja... SON FERRIOL protección oficial, 3 y 4 dormitorios...

VENDO PISOS en 1ª línea de El Arenal, 2 y 3 dormitorios... OCASION Piso 80 en Avenidas...

MARQUES DE FUENSANTA 4 dormitorios, dos baños... SOBRECITO RICARDO ORTEGA 2 dormitorios...

OCASION Piso 80 en Avenidas... PISO 1º EN C/ ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR...

ZONA REYES CATOLICOS ático 3 hab. cocina amueblada... ZONA TOROS 4 habitaciones...

RAMON Y CAJAL, a estrenar, grandioso piso... PISO 1º EN C/ ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR...

ZONA REYES CATOLICOS ático 3 hab. cocina amueblada... ZONA TOROS 4 habitaciones...

HEROES DE MANACOR, directamente, pisos céntricos... SON COTNER Pisos 3 y 4 dormitorios...

ZONA REYES CATOLICOS ático 3 hab. cocina amueblada... ZONA TOROS 4 habitaciones...

SON DAMETO, junto Policia Municipal, pisos vistas despejadas... ZONA 31 de Diciembre piso...

ZONA REYES CATOLICOS ático 3 hab. cocina amueblada... ZONA TOROS 4 habitaciones...

HEROES DE MANACOR, Avenidas 3 y 4 dormitorios... ZONA 31 de Diciembre piso...

ZONA REYES CATOLICOS ático 3 hab. cocina amueblada... ZONA TOROS 4 habitaciones...

RAMON Y CAJAL, trato directo, pisos exentos... ZONA 31 de Diciembre piso...

ZONA REYES CATOLICOS ático 3 hab. cocina amueblada... ZONA TOROS 4 habitaciones...

ARAGON nuevo 4 dormitorios, baño, aseo, comedor... PLAZA MADRID, Piso 3 dormitorios...

EUSEBIO ESTADA, Pisos llave en mano, 4 dormitorios... TRAVESIA PEREZ GALDOS 3 dormitorios...

EL RAFAL NOU, Piso primero... ZONA BLANQUERNA piso totalmente amueblado...

ZONA TOROS piso a estrenar... VIA ARGENTINA 4 dormitorios...

TENIENTE CORONEL FRANCO Atico, 3 dormitorios... ZONA BLANQUERNA Atico...

BAR GUELL piso en construcción... FRANCISCO SANCHO Piso 3 dormitorios...

CRUZ ROJA Piso 4 dormitorios... PLANTA BAJA en Zona Pedro Garau...

PRINCIPIO CALLE ARAGON Piso lujo 220 m2... FORTI, Pisos en construcción...

HEROES MANACOR Exentos, cerca avenidas... SANTA CATALINA a estrenar...

PISO JUAN ALCOVER, 2 dormitorios... JUAN ALCOVER, 120 m2, 4 dormitorios...

EL RAFAL NOU, Piso primero... ZONA BLANQUERNA piso totalmente amueblado...

ZONA TOROS piso a estrenar... VIA ARGENTINA 4 dormitorios...

TENIENTE CORONEL FRANCO Atico, 3 dormitorios... ZONA BLANQUERNA Atico...

BAR GUELL piso en construcción... FRANCISCO SANCHO Piso 3 dormitorios...

CRUZ ROJA Piso 4 dormitorios... PLANTA BAJA en Zona Pedro Garau...

PRINCIPIO CALLE ARAGON Piso lujo 220 m2... FORTI, Pisos en construcción...

HEROES MANACOR Exentos, cerca avenidas... SANTA CATALINA a estrenar...

PISO JUAN ALCOVER, 2 dormitorios... JUAN ALCOVER, 120 m2, 4 dormitorios...

SON ARMADAMS piso 4 dormitorios... OPORTUNIDAD Piso (Bar Güell)...

EUSEBIO ESTADA, Pisos llave en mano, 4 dormitorios... TRAVESIA AVENIDA, pisos 2, 3 y 4 dormitorios...

EL RAFAL NOU, Piso primero... ZONA BLANQUERNA piso totalmente amueblado...

ZONA TOROS piso a estrenar... VIA ARGENTINA 4 dormitorios...

TENIENTE CORONEL FRANCO Atico, 3 dormitorios... ZONA BLANQUERNA Atico...

BAR GUELL piso en construcción... FRANCISCO SANCHO Piso 3 dormitorios...

CRUZ ROJA Piso 4 dormitorios... PLANTA BAJA en Zona Pedro Garau...

PRINCIPIO CALLE ARAGON Piso lujo 220 m2... FORTI, Pisos en construcción...

HEROES MANACOR Exentos, cerca avenidas... SANTA CATALINA a estrenar...

ARAGON, Piso 4 dormitorios... SON FORTEZA, Precioso piso 3 dormitorios...

EL RAFAL NOU, Piso primero... ZONA BLANQUERNA piso totalmente amueblado...

ZONA TOROS piso a estrenar... VIA ARGENTINA 4 dormitorios...

TENIENTE CORONEL FRANCO Atico, 3 dormitorios... ZONA BLANQUERNA Atico...

BAR GUELL piso en construcción... FRANCISCO SANCHO Piso 3 dormitorios...

CRUZ ROJA Piso 4 dormitorios... PLANTA BAJA en Zona Pedro Garau...

PRINCIPIO CALLE ARAGON Piso lujo 220 m2... FORTI, Pisos en construcción...

HEROES MANACOR Exentos, cerca avenidas... SANTA CATALINA a estrenar...

PISO JUAN ALCOVER, 2 dormitorios... JUAN ALCOVER, 120 m2, 4 dormitorios...

C/ HEROES DE MANACOR, 3 y 4 dort., baño, aseo... MARQUES FUENSANTA, 4 y 5 dort...

EL RAFAL NOU, Piso primero... ZONA BLANQUERNA piso totalmente amueblado...

ZONA TOROS piso a estrenar... VIA ARGENTINA 4 dormitorios...

TENIENTE CORONEL FRANCO Atico, 3 dormitorios... ZONA BLANQUERNA Atico...

BAR GUELL piso en construcción... FRANCISCO SANCHO Piso 3 dormitorios...

CRUZ ROJA Piso 4 dormitorios... PLANTA BAJA en Zona Pedro Garau...

PRINCIPIO CALLE ARAGON Piso lujo 220 m2... FORTI, Pisos en construcción...

HEROES MANACOR Exentos, cerca avenidas... SANTA CATALINA a estrenar...

PISO JUAN ALCOVER, 2 dormitorios... JUAN ALCOVER, 120 m2, 4 dormitorios...

PLANTA BAJA Pont d'Inca, fachada dos calles... BALMES Tres dormitorios...

EL RAFAL NOU, Piso primero... ZONA BLANQUERNA piso totalmente amueblado...

ZONA TOROS piso a estrenar... VIA ARGENTINA 4 dormitorios...

TENIENTE CORONEL FRANCO Atico, 3 dormitorios... ZONA BLANQUERNA Atico...

BAR GUELL piso en construcción... FRANCISCO SANCHO Piso 3 dormitorios...

CRUZ ROJA Piso 4 dormitorios... PLANTA BAJA en Zona Pedro Garau...

PRINCIPIO CALLE ARAGON Piso lujo 220 m2... FORTI, Pisos en construcción...

HEROES MANACOR Exentos, cerca avenidas... SANTA CATALINA a estrenar...

PISO JUAN ALCOVER, 2 dormitorios... JUAN ALCOVER, 120 m2, 4 dormitorios...















# Anuncios económicos

## 23 DIVERSOS

**CENTRO BALEAR DE LA SALUD**  
Un equipo MEDICO a su disposición  
Tratamientos AURICULOTERAPIA  
y ACUPUNTURA  
para  
**ADELGAZAR  
NERVIOSISMO  
DEJAR DE FUMAR  
DEJAR DE BEBER  
REUMA Y ARTROSIS**  
Horario lunes a viernes mañanas 10 a 1  
tardes 4 a 7  
**TELEFONO 213649**  
VIA ALEMANIA, 15-4'2'

**MUEBLES DE COCINA  
A MEDIDA Y STANDART**  
C/. Brotad, 9. Tel. 271100

**MAQUINAS DE COSER  
REFREY**  
Domésticas  
Automáticas  
Industriales  
Muebles y motores  
Reparación de toda  
clase de máquinas.  
AGENCIA OFICIAL DE  
VENTA:  
**ANTIGUA CASA  
CAPO**  
Juan Bauzá, 38 -  
Tel. 27 26 45  
(A 300 mts. Plaza  
Columnas) Palma.



**HILATURAS  
GÉNESIS**  
SERRETA DE MAXIMA  
CALIDAD  
Distribuidor: PARIS AVENIDAS  
Avda. Cònde Sallent, 13 - Tel. 217033 - Palma



**ANTIGUA CASA CAPO**  
Juan Bauzá, 32 - Tel. 2726 45 - PALMA  
DISTRIBUIDOR  
DE MOTORES  
**IÓN**  
DOMESTICOS  
E INDUSTRIALES  
PARA MAQUINAS DE COSER  
SERVICIO PROPIO DE REPARACIONES



### Animales Domésticos

**CRADERO. ADIESTRAMIENTO. RESIDENCIA** Cachorros pastor alemán, Doberman. Trato directo, 237735-213623.  
**SAFARI** especialistas perros raza con pedigree, Pastor Alemán, Doberman, Coker, Caniches, Yorksire, Fox Terrier, Pequinés, Boxer. Tel.: 224404.  
**CRADERO LOS VALIENTES** adiestramiento disciplina y defensa Tel 265125.  
**VENDO** cachorros de caza Pointer Braco alemán, Spaniel británico. Podencos ibicencos. Alamo, 51. Palma. Tel.: 271048. (16)  
**SE VENDEN** 4 caniches. Tel. 402425. (10)

**VENDO CACHORROS TECKELS.** negros. Hospitalet. 26. (Mañanas y noches). (10).  
**PARTICULAR** vende camada Pekineses con pedigree, hijos campeón de España. C/ José Villalonga, 69 (bajo). Tel. 234239. (17).  
**SALON DE BELLEZA CANINA** clínica veterinaria. C/ Contestí nº 26 frente iglesia Son Español. Tel. 286917. (14).  
**DOBERMANS** cachorros en venta. Criador especializado. Teléfono 461760. 15-16 h. (10).  
**SE VENDE** perra pastora alemana, 4 meses excelente pedigree. Tel: 264396. (10).

## 24 PERSONALES

**VIUDO** solo, 57, buenas cualidades y presencia, pensionista, 34.000 mes, busca mujer similar, en principio amistad, posterior fines serios. Apartado correos 34 C'an Pastilla. (24).  
**SE ADIVINA** el porvenir (cartas Tarot) se leen las rayas de la mano teléfono 254562, 8 mañanas a 10 noches. (20).  
**JOVEN BIEN SITUADO** algo tímido desea conocer chica mallorquina culta de 23 a 28 años para fines serios. Escribe apartado Correos 512 Palma. Contestaré tu carta. (26).  
**ORGANIZACION MIRMO** Centro Nacional de Contactos. Tel.: 222850-222745222746.

**SOLTERO,** mallorquín desea amistad con Srta. de 28 a 38 años, maestra o nivel similar. Admitiría formar parte de grupo amigos. Apartado 668 Palma. (22).  
**A SEÑORITAS** hasta 30 años, señor casado, nivel muy alto busca tu amistad, posible ayuda. Tel. 224149. (17-S).  
**CABALLERO** de 45 años, soltero, desea conocer, Srtas. o viudas sin hijos, de 30 a 35 años, informes c/ José Rover Motta nº 10-3º. Palma. (26).  
**SE ECHAN** las cartas de 2 a 8 noche, teléfono 210114. (10).

## 25 MASAJES

**SALON JUPITER** baños y masajes, atendidos por señoritas, de 11 a 9 tarde, sábado cerrado. Gabriel Maura, 15, primero, primera. Tel.: 464548.  
**INSTITUTO J R** Nuevo personal, sábados tarde abierto. Pasaje Can Curt, 3.  
**SALON PALMA,** masajes atendido Ingrid, Susana y Marta Barón de Pinopar, 8, segundo primera. Sábados tarde cerrado.  
**MASAJES** atendido por nuevas señoritas, particular y a domicilio, ambos sexos de 11 a 9 noche. Tel. 236250.  
**SALON CAPRI** Masajes y baños atendidos por señoritas. Horario de 11 mañana a 9 noche sábados inclusive. Francisco Sancho, 30 Principal.  
**ESMA MASAJISTA** ofrece sus servicios durante todo el día. Bernardo Calvet, nº 11. 1º.  
**SALON GEMINIS** masajes y baños, Avda. Argentina, 67-2º. De 11 a 21 sábados inclusive.  
**SEÑORITAS MASAJISTAS** (Sonia, Yolanda y Patricia). De 11 mañana a 9 noche. Tel. 298270.  
**SALON CYNTIA** masajes, saunas, baños, atendido por srtas. de 11-14 de 16-21. C/ Juan Maragall, 17, prt. F. PALMA. (20).

**SEÑORITA JARIA Y JOSEP** masajistas diplomados. Alto nivel, todo lujo. Máxima seriedad. Tel.: 245458. (14).  
**NANCY, SAMANTHA, TAMARA, SABRINA Y VANE SA** Masajistas de 11 a 9 horas. Tel. 286406. Máxima discreción. (16).  
**MASAJISTA** diplomada. Horas a convenir. Tel.: 460469. (10).  
**SRTA. KATY** masajista diplomada. Tel. 245231. De 11,30 a 8 noche, (11-M).  
**SALON TAHITI** les ofrece sus servicios de masajes, corporal y baños, señoritas totalmente renovadas, calle Sindicato, 16 1º (18).  
**BAÑOS** masajes, Saunas. INSTITUTO 7-7. Calle Aragón, 27.  
**SE NECESITAN** Srtas. para masajes. Si no sabe se les enseñará. Instituto 7-7. Aragón, 27. (15-M).  
**SAUNA PARIS** GIMNASIO MASCULINO. MASAJES. De 4'00 horas. a 10'00 horas. Tel.: 294369 Alférez Quetglas Ferrer. 15. (17).  
**CARLOS** joven diplomado: Relax, sauna. Máxima seriedad. Todo lujo. Tel: 245458 (no hay señoritas).  
**SPARTACUS** sauna masculina, local climatizado, diariamente de 17 a 22 h. Santo Espirito, 8, bajos. Tel. 225007. (17).

## 26 PRESTAMOS

**DISPONEMOS VARIAS PARTIDAS** 5 millones las cedemos a 5 años en forma de préstamo personal con garantías inmobiliarias o laborales. Consultenos estudiaremos su caso. Tel. 200553. (23).  
**HIPOTECAS** y préstamos con rapidez y economía. José A. Clavé, 18-1º, de 10 a 1. Tel. 216941. (18).  
**HIPOTECAS** Gestionamos Hipotecas Cambiarias, no importa cantidad al 13'20% anual, hasta 3 años. Informes: API. c/ Doctor Ferrán, 38 bajos. Teléf. 253809-253850. (23-Y).  
**HIPOTECAS** Gestionamos rápidamente Hipotecas con capital privado. Informes: API. c/ Doctor Ferrán, 38, bajos. Tel.: 253809-253850. (17-Y).

**DESCUENTO DE LETRAS** Gestionamos rápidamente operaciones descuento de efectos compra-venta pisos-solares-locales-apartamentos-rústicas hasta 36 meses 13'20% anual. no importa cuantía. Informes: API. c/ Doctor Ferrán, 38 bajos. Teléf. 253809-253850. (34-Y).  
**CREDITOS PERSONALES** Gestionamos créditos a comerciantes-construtores-empleados-particulares. Informes: API. c/ Doctor Ferrán, 38 bajos. Teléf. 253809-253850. (19-Y).  
**NOS INTERESA** Capital privado para colocar con garantías inmobiliarias. Muy buenos intereses. Informes: API. c/ Doctor Ferrán, 38 bajos. Teléf. 253809-253850. (22-Y).

## Santa Margarita

# Programa de las fiestas populares



Durante los días 18, 19 y 20 próximos tendrá lugar en la villa de Santa Margarita el programa de actos que el Ayuntamiento de la misma ha preparado con motivo de sus fiestas patronales.

El programa es el siguiente:

### SABADO, DIA 18

A las 17 h.: Pasacalles por la Banda de Cornetas y Tambores Santa Margarita, acompañados por las colonias escolares y típicas «Xirimies» anunciando el comienzo de las fiestas. Disparo de cohetes y morteretes.  
A las 18 h.: Exposición colectiva de cerámicas y pinturas (salón de actos del Ayuntamiento)  
A las 23 h.: Verbena popular con entrada gratis para todo el público en general, amenizado por las orquestas: «Europa— Barones».

A las 10,30 h.: Competición de natación en la piscina municipal con trofeos para el 1º y 2º clasificado de cada categoría.  
A las 15 h.: Tirada al plato en el campo de tiro: S'Alquer ia, disputándose valiosos trofeos. Organiza la sociedad de cazadores Hero.  
A las 19 h.: Exhibición de gimnasia deportiva rítmica a cargo de la Selección Balear en la Plaza Gral. Franco.

### DOMINGO, DIA 19

A las 20 h.: Exhibición de bailes regionales, a cargo de la Agrupación de Santa Margarita en Gral. Franco.  
A las 23 h.: Carreras pedestres, en la plaza Gral.

Franco disputándose las tradicionales «joiés».

### LUNES, DIA 20

A las 11 h.: Misa, con asistencia de las autoridades locales y participación del coro parroquial.  
A las 17 h.: Carreras ciclistas: alevines, infantiles, cadetes y locales.

A las 19 h.: Tarde infantil, pies atados, carreras de saços, tirar cuerda y rotura de ollas.

A las 23 h.: Bailes regionales a cargo de la renombrada agrupación: «Aires sollerits». Una vez terminados los bailes, traca final como fin de las fiestas populares.

### El tiempo

## Bueno y soleado

Avance de predicción para Baleares para los días 14, 15 y 16 de julio preparado por el Centro Meteorológico Zonal de Palma. De interés general y para el campo.

Para los próximos días la situación es de borde de anticiclón con una depresión secundaria sobre la zona de Génova. Con ello el tiempo bueno y soleado continuará dominando en las islas. No obstante, habrá intervalos de viento bonancible e incluso algo fuerte de componente norte al norte de las islas y, con menor incidencia, de componente este hacia Ibiza.

### De sociedad

## Enlace matrimonial

Días pasados en la iglesia parroquial de Pina, contrajeron matrimonio la encantadora señorita Juana Lladó Ballester y Jorge Vallespir Soler, profesores. La parte religiosa estuvo a cargo del P. Juan Llabrés T.O.R. quien pronunció bella alusión al enlace que se estaba celebrando.  
Ocuparon lugar preferente habitual los respectivos padres de los novios. Por parte de la novia Jaime Lladó Bortone y María Ballester Amorós y por parte del novio Esteban Vallespir Ordinas y Juana Soler Comas.  
Firmaron como testigos por parte del novio Miguel Llompart Frontera, Angela Flo García, Esteban Vallespir Soler y Miguel Vallespir Sole, mientras que por parte de la novia firmaron Miguel Vich Ballester, Juan Llinás Sansó, Margarita Sastre Garau y Jaime Lladó Ballester.  
Nuestra más cordial y sincera enhorabuena.

# XXº. Festival de Pollensa Actuación de Eugen Prokop

Hacia tiempo que no oíamos a Eugen Prokop, violinista checo muy conocido en Mallorca, afincado en Pollensa, donde pasa los veranos desde hace bastantes años y asiduo admirador del «Festival de Pollensa». En su actuación del pasado sábado, en el patio del Convento de Santo Domingo, hubo varias alternativas, que procuraremos señalar, brevemente.

Eugen Prokop, desde hace bastantes años, parece más aficionado a la Música de Cámara barroca, preclásica, clásica... sin olvidar oras escuelas más cercanas a nosotros. Su escuela —no vamos a descubrirle, ahora, como violinista— es muy pulcra y su facilidad para el fraseo, así como su capacidad para lograr una excelente afinación, siguen en su hacer artístico.

En esta ocasión tuvo el acierto de hacerse acompañar en la interpretación de buena parte de las obras del programa por el viola Werner Kloor, de gran categoría por la esplendidez de su sonido, pastoso y de gran calidad y su maestría en el manejo del instrumento, desde todos los puntos de vista: manejo del arco, presión del mismo para el logro de muy ricas sonoridades y cuidado atentísimo a la afinación. Como intérprete es un primera serie.

Completó el terceto de intérpretes el pianista Manuel García Morante que no nos dejó satisfechos, ya que su técnica en la colaboración con sus compañeros estuvo casi siempre al nivel de lo que se llama «acompañamiento», tocando excesivamente «piano» —o sea, suave—, eclipsándose y pasando desapercibido cuando el pianista en estos casos es coprotagonista y, como tal, debe atenderse a su papel que no es el mismo que el del telón de fondo, para que mejor se destaquen los primeros planos.

El resultado de la conjunción de los tres artistas,

algunas veces juntos y otros, por parejas, tuvo sus altibajos.

Así en la primera parte, un poco por su naturaleza y otro poco por su interpretación demasiado lánguida, resultaron monótonas la «Sonata para Violín, Cello y Piano», de Jean Marie Leclair y el «Dúo en Do Mayor, para Violín y Viola», de Karl Stámitz, si bien la segunda de estas obras alcanzó un mejor dinamismo e hizo gala de una estructura más trabajada.

La «Sonata de Debussy, Nº. 3 para Piano y Violín», apareció muy expresiva y cuidada, en sus principales pormenores; por Eugen Prokop que actuó en plan de gran intérprete, fracasando por completo el citado pianista como intérprete, también, por su tendencia a eclipsarse, incomprensible, desde luego.

Werner Kloor y Eugen Prokop, alcanzaron brillantes interpretaciones de «Pasacaglia», de Halvorsen —un excelente «Tema» con variaciones, muy rico en sugerencias— y «Madrigal», de Martinu, de elegante factura con momentos de bien lograda vibración.

Salvo la obra de Tomás Marco, de la que luego hablaremos, el resto del programa transcurrió bajo el signo de la amenidad. Así «Appassionata», de Suk, de corte neorromántico con frases deliciosamente inspiradas; «Malagueña», de Sarasate, muy expresiva y la «Danza» de «La Vida Breve», de Falla, dieron un aire de vivacidad a la labor de Eugen Prokop ante la... «timidez» del pianista.

En una carta que recibimos de Eugen Prokop, nos indicaba que en Londres y Nueva York tenía mucho éxito el «nuevo estilo» que, además, «tiene con razón dar la variedad y novedad del programa para el público». Estas y alguna que otra consideración trataban de justificar —suponemos— la retirada del programa, por parte de Eugen Prokop, de la celeberrima «Chacona» de J. S. Bach. A nuestro juicio, de ningún modo, la suplantación de la citada «Chacona», obra cumbre

entre las escritas para Violín solo, por la «Sonata», de Leclair y, sobre todo por una obra de Tomás Marco aunque lleve el título de «Dúo Concertante Nº. 2», para Violín y Piano», era admisible. El citado «Dúo» —como puede suponer el lector que no acudió a Pollensa— es una obra deslizada, incoherente, de estilo entrecortado, repleto de «minitemas» sin resolver, engarzados a la buena de Dios, muy lejos de poseer entidad suficiente para sustituir a la «Chacona», de Bach.

Nada tenemos contra Tomás Marco... Y por lo que toca a Eugen Prokop, seguramente él debía saber muy bien el porqué de la sustitución.

A los aplausos del público, correspondió Prokop, interpretando, fuera de programa, una obra de Paganini.

PEDRO DEYA

# Los estrenos Terremoto 1981 Avenida

Producción: Toho. Escrita por T. Tanaka y A. Shindo. Dirigida por Kenjiro Uhmor. Fotografía: T. Yamamoto. Efectos especiales: K. Ohmori, T. Nakao. Dirección artística: I. Akumi. Montaje: N. Oganiva. Intérpretes: Hiroshi Katsumo, Toshiyhi Nagashime, Yumi, Takigava, Kayo Matsuo.

Distribución: Visión. Duración: 1 h. 30 m.

Las nuevas generaciones confían en que no se repetirá el gran terremoto que asoló Tokyo en 1923 y han construido una monstruosa ciudad sobre un caldero sin posibles defensas por su densidad, situación y lo que contiene. Un joven geofísico previene el peligro ante la gran actividad volcánica que se manifiesta en ciertos lugares del Pacífico y del mar del Japón. Pero los que deben escucharle no lo hacen. El catastrofismo y el cine japonés van muy unidos, al menos en la parte que más conocemos de su produc-

ción con su larga serie de monstruos renacidos como consecuencia de unas explosiones nucleares que no olvidan. Esta proliferación en un género cinematográfico a su maestría en la electrónica apoyados sobre una poderosa industria altamente tecnificada, les ha hecho sumamente hábiles en cuestión de efectos especiales. Estos, lo que se refiere a maquetas y a todo aquello a que alude el título del film, resulta casi perfecto y aunque el proceso que nos lleva la cataclismo resulte algo precipitado así como lo que se refiere al conflicto sentimental, no son normal contrapunto para que el film resulte eficaz.

Se ha sorteado aquello que podría haber motivado que el presupuesto de producción resultara difícil de amortizar y por ello se han evitado, en lo posible, los grandes planos generales de la catástrofe y se han reducido a lo imprescindible los movimientos de masas, cuidando hacer bien una serie de secuencias paralelas que nos muestran los aspectos parciales las distintas sacudidas del movimiento sísmico que en parte indican lo que podría pasar si el epicentro del terremoto estuviera cerca de la extensa y poblada Tokyo con otras populosas ciudades muy cerca.

Los intérpretes bastante eficaces, aunque dependiendo del despliegue de los espectaculares efectos especiales.

CINEFILO

¡CIEN MIL GUERREROS EN LUCHA! ¡MILES DE CABALLOS AL GALOPE!  
¡UN ESPECTACULO DE DIMENSIONES INSOLITAS!

**HOY**  
CINE Versailles

LA ROMA IMPERIAL  
UNA AVALANCHA DE GRANDEZA EN  
UNA PELICULA DE EPOPEYA

APTO MENORES



GIANNA MARIA CANALE  
ETTORE MANNI  
MARA CRUZ  
GEORGES MARCHAL

DIRECTOR: VITTORIO COTTAFAVI

LA REBELION DE LOS GLADIADORES  
SUPERCINESCOPE

PRODUCCION ATENEA - ESTELA FILMS MADRID ALEXANDRA D.C. ROMA

...Y además:

**BUD SPENCER**  
**EL SUPER «POLI»**

¡UN TORBELLINO VERTIGINOSO DE ACCION, PUÑETAZOS Y CARCAJADAS!



**MUEBLES LA FABRICA**

Compre o no compre, visítenos no pague más en otro sitio.

calidad, precio y distinción

FRANCISCO SANCHO, 28-30 (PALMA) esquina Cardenal Reig

## Guía del espectador

- **TERREMOTO 81** Efectos especiales y maquetas que dan al film una gran eficacia como espectáculo visual. Un tema sentimental y un toque de alerta de lo que podría suceder en Tokyo ya destruida por un terremoto en 1923
- **EL BOLERO DE RAQUEL (Comedia)** Película rodada en 1956, ha conocido ya otras reposiciones indicadores de la popularidad de su intérprete
- **TAHITI, PARAISO DEL SEXO (Erótica)** Se procura conjugar una parte documental sobre las bellezas naturales de Tahití con las escenas eróticas
- **FURIA DE TITANES. (Aventuras fantásticas)** Desfilan los atractivos personajes de la mitología griega en una película rodada con poderosos medios y en la que la fantasía y los efectos especiales tienen una importancia decisiva.
- **EL BARCO DE LA MUERTE. (Terror)** Una de las variantes de las fórmulas de terror, se desarrolla aquí en un barco fantasma en el que ocurren cosas inexplicables y terribles.
- **NINGUNA VIRGEN EN EL COLEGIO.** Una película de título significativo con el atractivo de Natalia Kinsky que triunfó en Thes.
- **EL TREN DEL TERROR (Intriga)** Un grupo de despreocupados estudiantes, emprende un viaje en un tren especial para conmemorar el final de su carrera. Abundan los misteriosos asesinatos y el film tiene la virtud de que su interés va en aumento hasta desembocar en unas secuencias finales de efecto.
- **LA CONQUISTA DEL OESTE (Western)** La última reposición de este espectacular film, originalmente rodado en Cinerama con tres cámaras sincronizadas, data de 1976. Supone un notable esfuerzo de producción.
- **ENCUENTROS EN LA TERCERA FASE (Ciencia-ficción)** Se repone uno de los recientes éxitos de ciencia-ficción a lo grande, retocado por su joven autor Steven Spielberg con su gran sentido del espectáculo
- **101 DALMATAS (Dibujos animados)** Otra prueba de la supervivencia de las obras de Walt Disney. Esta tiene fecha de producción de 1961 y en ella destacan, como siempre, sus deliciosos personajes de animales humanizados.
- **MI AMIGO EL FANTASMA (Fantasía)** Las películas de Walt Disney con actores de carne y hueso, siguen la misma pauta que las de dibujos y conocen una reposición tras otra. Esta del bucanero fantasma vuelve a nuestras pantallas y resulta la más divertida.
- **LA GRAN PELEA (Comedia de acción)** Esta película es una continuación de «Duro de pelar» y está hecha para lucimiento de Clint Eastwood. No puede ser tomada en serio pero es realmente divertida, está bien realizada y es una sátira de la vida americana, la de los jugadores empedernidos y los amantes de la violencia
- **LA NIÑA DE LA MOCHILA AZUL (Melodrama)** Comedia sentimental con sus notas costumbristas y sus canciones interpretadas por el pequeño «ruiseñor» mejicano Pedrito Fernández

**ROSALES CLUB BINGO**  
CADA DIA DESDE LAS 17 HORAS HASTA LAS 3 DE LA MADRUGADA  
SERVICIO DE CAFETERIA  
PARKING GRATUITO Y VIGILADO

**Teatro Balear**  
plaza Rossellón  
«Desde 5 tarde a 4:30 madrugada»  
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS  
parking gratuito **BINGO!**

**CASINO MALLORCA:** Todos los días de 20 a 4 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Dados y Máquinas Automáticas de Juego. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). Tel. 680000.

**broadway** C/. Joan Miró, 36  
a 100 m. Piza. Gomila  
Tel. 285273-72  
UNO DE LOS LOCALES DE DIVERSION MAS DESTACADOS DEL MUNDO. LA GENTE VIAJA Y LO SABE BIEN. CADA NOCHE, SHOWS 1.ª CLASE A LAS 10:30-12:00 Y 1:30. 30 SRTAS. ELEGIDAS Y UN AMBIENTE FENOMENAL.

**EURO-SHOW** C/. Joan Miró, 36  
a 100 m. Piza. Gomila  
Tel. 285273-72  
CENAS-MENU, BAILE, Y, TODO FANTASTICO, DE 9 A FIN DE NOCHE, CON SHOWS A LAS 11 Y 1 HORAS, Y A LAS 3, EL SHOW DISLOCADO, ULTIMA COPA. EN EL COMPLEJO BROADWAY, HAY, TRES LOCALES, TRES AMBIENTES, TRES ESTILOS Y TRES ACIERTOS

**HOLLYWOOD** C/. Joan Miró, 36  
a 100 m. Piza. Gomila  
Tel. 285273-72  
UN RESTAURANTE ESPECTACULO, NO CARO, MUY ELEGANTE, CENANDO FENOMENAL, CON UN SHOW LIMPIO, MODERNO Y CON BAILE PARA MATRIMONIOS. ALGO QUE PALMA NECESITABA, Y QUE VD. REPETIRA. ABIERTO DE 8 A 4 NOCHE, CON CENAS, BAILES Y ESPECTACULO, CASI CONTINUO. HASTA LUEGO.

## Cartelera

### MUSICALES

<b>TRUI CLUB DE JAZZ</b>	Unico club de jazz de Palma, desde las 20:00 horas a las 4:00 madrugada. Sala refrigerada. Nueva apertura de terraza-restaurant-parrilla. Reserve su mesa al Tel.: 226855.
<b>AUDITORIUM</b>	En preparación óperas: «LA SERVA PADRONA» de Pergolese, y «BASTIEN UND BASTIENNE» de W.A. Mozart. (Día 3 agosto a las 8 tarde, y día 4 agosto a las 10 noche). Precios populares.
<b>SALA MOZART</b>	En preparación óperas: «LA SERVA PADRONA» de Pergolese, y «BASTIEN UND BASTIENNE» de W.A. Mozart (días 3 y 4 de agosto).
<b>TEATRO PRINCIPAL</b>	Cine Club. Hoy día 14, a las 8:30 tarde, dentro del ciclo de lenguaje cinematográfico, proyección de «EL CRIMINAL» de Joseph Losey, género Free cinema.

### SALAS DE CINE

<b>ALEXANDRA</b> (Refrigerada)	«S». «LA TIA SUECA». Clasificada «S» y «LA NOVICIA MUSULMANA». Clasificada «S». Doble programa porno-erótico. Totalmente prohibido a menores 18 años.
<b>ABC CINEMA</b> (Refrigerada)	Todos los lunes y domingos, sesión matinal a las 10:00 horas. «CON LA LEY Y CON EL HAMP» Tomás Milián, Henry Silva, en color. Complemento «LA VIRGEN DE 18 QUILATES» (S) Anne Grete, Ib Mossin, en color. Aut. Mayores de 18
<b>ASTORIA</b> (Refrigerada)	Cerrado por acondicionamiento del local.
<b>PALACIO AVENIDA</b> (Refrigerada)	«TERREMOTO 81». Puede suceder... hoy mismo... y aquí mismo. Un espectáculo grandioso y sobrecogedor. Complemento «EL COCHE QUE SABIA DEMASIADO» Apto para todos los públicos.
<b>SALA AUGUSTA</b> (Refrigerada)	LA CONQUISTA DEL OESTE, con Gregory Peck, John Wayne, Henry Fonda, James Stewart. Dirigida por John Ford, Henry Hathaway y George Marshall. — Pases: 3,25 - 6,40 y 10. — Apto menores.
<b>SALA AUGUSTA 2</b> (Refrigerada)	Desde las 3,30 (2.º mes). LA GRAN PELEA con Clint Eastwood, Sandra Locke, William Smith (Falconetti en TV) y el orangután Clyde. — Complemento: EL NACIMIENTO DE LOS BEATLES. — Apto menores.
<b>BELLVER Cinema</b> (Refrigerada)	«EL EXORCISTA» con Ellen Burstyn y Max Van Sidow: a las 5 y 9, y «EXORCISTA II «EL HEREJE» con Richard Burton y Max Van Sidow, a las 3,15, 7, 11 noche.
<b>SALA BORN</b> (Refrigerada)	Hoy desde las 3: «101 DALMATAS» los personajes más simpáticos de la obra de Walt Disney. De complemento: «LOS HIJOS DEL CAPITAN GRANT». Tol. menores.
<b>CAPITOL</b> (Refrigerada)	Desde las 3:15: «KARATE A MUERTE EN BANGKOK», con Bruce Lee. ¡El rey de las Artes Marciales en su mejor película!... Violento, magnífico, inolvidable!... Complemento: RUNNING, con Michael Douglas. Menores. 3ª semana
<b>LUMIERE</b> (Refrigerada)	«LA ISLA PRISION» (La isla sin retorno) Phyllis Davis, Don Marshall, Ena Hartman, Marta Kristen, Director: Stephane Rothman. Ademas «LA CELDA DE LA VIOLACION» May. 18 años.
<b>NUEVO HISPANIA</b> (Refrigerada)	«EL BARCO DE LA MUERTE». Con George Kennedy, Richard Crenna y Sally Ann Howes. Un film de Alvin Rakoff. Complemento: «ANONIMO VENECIANO» con Florinda Bolkan y Tony Musante. Mayores 16 años. 2ª semana

**CHAPLIN**  
multicines 1  
(Refrigerada)

«EL GRAN GOLPE» («FARRY Y WALTER VAN A NUEVA YORK») Michael Caine, Elliot Gault, Dianne Keaton, James Caan. Director Mark Rydell. Hor.: 4'40, 7'40, 10'40. Complemento: «UN CADAVER A LOS POSTRES». Hor.: 3'10, 6'10, 9'10.

**CHAPLIN**  
multicines 2  
(Refrigerada)

«MI AMIGO EL FANTASMA», de Walt Disney, con Peter Ustinov, Dean Jones, Suzanne Pleshette. Complemento: «EL LIBRO DE LA SELVA». Horario: «Mi amigo fantasma»: 4'25-7'30-10'35. «Libro de la selva»: 3'05-6'10-9'10

**CHAPLIN**  
multicines 3  
(Refrigerada)

«LA ULTIMA NOCHE DE BORIS GRUSHENKO». La más divertida y alocada comedia de Woody Allen. Con Diane Keaton. ¿Puede Ud. imaginar a Woody Allen en la Rusia de 1812? Ultima oportunidad para verla. (Horario: 3'25-5'10-6'55-8'40 y 10'30).

**CHAPLIN**  
multicines 4  
(Refrigerada)

«LA MASA». Lo más fantástico del cine (4'40-7'50-10'50) y además «MISION GALACTICA»: Cylon ataca (2ª parte de Galáctica). 3'05-6'05 y 9'20. Menores

(Ultimo día)  
**CHAPLIN**  
multicines 5  
(Refrigerada)

«EL TREN DEL TERROR», Ben Johnson, Jamie Lee Curtis, Hart Bochner, David Copperfield. Director: Roger Spottiswoods. Suban a bordo del tren ¡Si se atreven! (16 años). Horario: 3'20-6'50-8'40 y 10'30

**LIRICO PALACE**  
(Refrigerada)

«CANTINFLAS en «EL BOLERO DE RAQUEL» ¡EI despijorre cómico! Complemento «SIMBAD Y EL OJO DEL TIGRE» (Tolerado menores)

**PALACIO DE LA PRENSA**  
(Refrigerada)

Desde las 3,15TAHITI «PARAISO DEL SEXO» con Amora Junes y Vareo Stanton. Dirigido por Alex Rupp. V. O. Complemento: «NO COMETAIS ACTOS IMPUROS». Mayores.

**METROPOLITAN PALACE**  
(Refrigerada)

«FURIA DE TITANES» Harry Hamlin como Perseo; Judi Bowker como Andromeda. Burgess Meredith, Maggie Smith, Horario film: 4,15, 7,15, 10,15. Complemento: «EL PRINCIPE IMPOSTOR» Apto para todos los públicos.

**MIRIAM CINEMA**  
(Refrigerada)

Hoy, desde las 3'15 tarde. «EL ABISMO DE LAS BERMUDAS» Con Burl Ives y Karl Waters. «LA GUERRA DE LOS MUNDOS» Con Ann Robinson y Gene Barry

**NOVEDADES**  
(Refrigerada)

Pedrito Fernández en LA NIÑA DE LA MOCHILA AZUL, con María Rebeca. Director: Rubén Galindo. — Complemento: BUCK ROGERS. — Apto para todos los públicos.

**JAIME III CINEMA**  
(Refrigerada)

«69 POSICIONES» Un film de Alphonse Beni. Clasificada «S». Además «SEXO PROFUNDO» Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

**FANTASIO**  
(Refrigerada)

«ABERRACIONES SEXUALES FEMENINAS» y «FIEBRE SEXUAL» («S»). Totalmente prohibido a menores 18 años.

**NUEVO MODERNO**  
(Refrigerada)

CERRADO POR VACACIONES.

**SALON RIALTO**  
(Refrigerada)

Desde las 3,15. «EL LIGERO MAGICO» con Andrés Pajares, Adriana Vega y Antonio Ozores. Complemento: «VIRUS» con John Saxon y Elizabeth Turner. Solo para mayores 18 años.

**SALA RIVOLI**  
(Refrigerada)

«EDICION ESPECIAL ENCUENTROS EN LA TERCERA FASE». Richard Dreyfuss, Teri Garr Melinda Dillon, con Francois Truffaut. (Atención film: 3'25, 5'50, 8'15, 10'20). Apta para todos los públicos.

**VERSALLES**  
(Refrigerada)

«LA REBELION DE LOS GLADIADORES» Además: Bud Spencer EL SUPER «POLI». Tolerado menores. Horario Gladiadores: 4'30-7'35-10'45

## La novillada del domingo

## Con perdón de Calatorao

Se está haciendo torero como los de antes, sin prisa, pero sin pausa. Ya dijimos hace un par de años que el portugués Víctor Méndez no es el mesías de la nueva tauromaquia, tan ansiado por todos, pero sí un torero hecho y derecho, más cuajado ahora, naturalmente, con méritos y condiciones suficientes para alcanzar un honroso y provechoso puesto en la nómina de los coletas. Su preparación es ciertamente admirable, amparada en unas condiciones físicas de auténtico atleta y apoyada en una evidente disciplina, que también cuenta, y de que manera, en los diestros de su corte. Rememora incluso a Carlos Arrúza, aquel poderoso torero mejicano, hijo de padres españoles, que como todo el mundo sabe compitió con méritos con Manuel Rodríguez «Manolete», torero histórico, torero de época. Con el capote torea Víctor Méndez con holgura, sobrado en la brega y en las suertes lujosas, y con la muleta sabe buscarle la distancia justa al burel, para que los pases resulten por lo menos aseados, ya que no de gran estilo y arte, cualidades estas que no entran en su acervo profesional. Con el estoque también anda seguro, pero su fuerte, su más seria condición, su más poderosa cualidad para alcanzar el éxito, está en el segundo tercio. Digamos brevemente, para no alargar demasiado los adjetivos encomiásticos, que Víctor Méndez es sencillamente uno de los mejores rehileteros de la actualidad, tan pródigo en matadores-bandiereros, que hasta se ofrecen de tres en tres, en sociedad de tres en tres, en sociedad encomandita, como si dijéramos, valiéndose por separado bastante menos que ese rehiletero lusitano. Sin esprintadas absurdas, con justa medida en cualquier terreno, y por ambos pitones, prende pares de gran realce, escuela y limpieza.

Seis puso el domingo ciertamente admirables por su ejecución perfecta. He ahí un torero que sin duda andará mejor con el toro que con el novillo esmirriado y comodón, y sin apenas trapío, como los del domini-



go pasado. En su primero, al que mató de media en buen sitio, hubo petición de oreja y vuelta al ruedo y en el segundo, trofeo y dos vueltas.

El debutante Salvador Marín, de Málaga, protegido del gran maestro Antonio Ordóñez, que vino a Palma para ver actuar a su pupilo, nos pareció de momento un torerito ilusionado, de hechura infanril y vistosa, valerosa más que práctico, y sobre todo muy tierno en el oficio, en el que le quedan por pulir muchas cosas. Un torerito en agraz que tal vez algún día consiga la meta deseada, la más gloriosa, la que le deseamos, a él y a todos. Mató muy mal a su primero, escuchando un aviso, y más certeramente en último de

la tarde, mereciendo una calurosa vuelta al ruedo, con petición de trofeo. Ahora, a estudiar en la dehesa, en las arenas, a escuchar con atención y provecho las lecciones y consejos del maestro. Mejor no lo puede tener.

Nos gustó una vez más el caballero en plaza Curro Bedoya, frente a un novillo poco propicio, mansurrón y distraído. Pero él supo torearle sin intervención de peones, ni siquiera en el momento de doblar el astado de un certero rejón de muerte, perfectamente preparado. Con todos los honores cortó una oreja.

Los novillos de Población del Castillo, muy terciados, en general manejables.

Muy certera la presidencia, señalando el buen camino para que Palma, taurinamente, no se parezca a Calatorao, como decía el inolvidable don José Agustín Palmer, que está en el cielo.

Q. CALDENTAY

## Sexo profundo

Necesitaba volar para sentir un orgasmo... Sus compañeros de vuelo la iniciaron para hacer el amor en tierra... pero solo el ruido de los motores de un avión le ponía a punto...!

Ensayaron todas las posturas imaginables... pero ni el «Kamasutra» lograba hacer vibrar a aquella «supuesta» frígida mujer...!

«SEXO PROFUN-

DO», la película que contiene las escenas más escandalosas jamás vistas en una pantalla grande.

Volaba como las águilas en celo en busca del macho que la hiciese feliz. Su sexo era tan profundo que necesitaba atributos especiales... Eso lo verá usted en «SEXO PROFUNDO». Clasificada «S», que le ofrece Jaime III Cinema.

## Los estrenos

## Tahití, paraíso

## del sexo

Producción: L.D. Attino.— Escrita, dirigida y fotografiada por Axel Rupp.— Música: Carla Bixio.— Dirección artística: N. Sagnoti.— Montaje: L. Cavalliere.— Intérpretes: Amoha Ju, Morea Moon, Vareo Stanton.

Distribución: J. F.

Duración: 1 h. 20 m.

Vareo vive de una forma bastante despreocupada en su paradisíaca isla aunque el mar, de vez en cuando, se cobre su tributo. Va alternativamente de los brazos de Morea a los de Amohaa sin desdeñar otras mujeres.

Supongo que el equipo que rodó este film sería muy reducido y con material ligero y dentro de él,

dominando casi todo, Axel Rupp. Lo más destacable el provecho que hace de la belleza natural que ofrece la isla polinésica desde las playas vírgenes y hasta la mayor concentración humana de Papeete con sus instalaciones turísticas. Hay una parte pseudo costumbrista, se aprovechan las melodías del país, la versión italiana es doblada y se procura evitar, en lo posible, a los actores hablando de frente, y éstos no parecen encajar totalmente con los caracteres étnicos de los polinesios. Como era de esperar, las escenas eróticas son abundantes y el realizador ha procurado poetizarlas haciendo que concuerden con el entorno sensual de sí.

Cinéfilo.

## GRUDISCO S.A.

(GRUPO DISTRIBUIDOR COMERCIAL)

Ofrece oportunidad a los mejores

## AUTOVENTAS o REVENDADORES

de convertirse en CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS de una cadena de distribución totalmente nueva y diferente, de la que sólo quedan por cubrir 3 rutas en MALLORCA.

## CONTARA CON:

- Amplia gama de productos líderes en EXCLUSIVA, entre los que se encuentran los de DAMEL S.A.: CHEIW-PALOTES-TORCIDAS-DULCIGEL-SNIPE-PECTOL, etc.
- Suministro de una extensa gama de productos complementarios.
- Parque de clientes y establecimientos organizados y estructurados por zonas, compuesto por:

ALIMENTACIONES, BARES, QUIOSCOS, etc.

Rogamos a los que se consideren con aptitudes para atender las necesidades de este enorme mercado, se pongan en contacto con el Sr. BARCELO, llamando los próximos lunes día 13 y martes día 14, al teléfono 233319 de PALMA DE MALLORCA  
Horas, 9 a 2 y 4 a 8



El colegio  
**Liceu**  
**Balear**  
C/CABANA, 31  
Pont d'Inca.

Tel. 600.986.

... con la experiencia que nos da el futuro...

Guardería/ Preescolar/ E.G.B.  
F.P.: Jardín de Infancia, Eléctrico y Administrativo.



Crucigrama

Horizontales.- 1: Privada en parte o totalmente del movimiento.- 2: Aberturas que dejan los fontaneros en las cañerías para sacar el alfe. Antiguo gorro militar.- 3: Medida, regla. Pértiga articulada por donde los tranvías toman la corriente del cable conductor.- 4: Matrícula española. Consonante. Que no son buenos.- 5: En Marruecos, santa. Cueva o guarida del oso.- 6: Gas que se halla en la atmósfera después de las tormentas. Cloruro sódico.- 7: Errores en composiciones tipográficas. Nombre de letra.- 8: Vano, fútil. De esta manera.- 9: En Arquitectura, cabeza de una viga que sobresale del muro. Prescripción médica escrita.- 10: Dañados por el sol.

Verticales.- A: Concer-niente o relativa a la Patología.- B: Arsenales próximos al mar.- C: En Marruecos, cima, cúspide. En sentido figurado, gallardo, airoso.- D: Golpean o baten el paño para enfurtir-

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1										
2							●			
3					●					
4		●			●					
5					●					
6						●	●			
7								●		
8						●				●
9				●						
10										

lo. Consonante.- E: Matrícula española. Poema dramático puesto en música.- F: Lengua de tierra que une dos continentes. Vocal. Preposición.- G: Consonan-

te. Igualdad de nivel en la superficie. Costal grande usado para transportar la correspondencia.- H: En plural, explosivo compues-to de diversas sustancias li-

geramente radiactivas. Necesidad de beber.- I: En Méjico, monaguillo.- J: Házle adquirir sensatez y cordura, prudencia. Símbolo químico del arsénico.

Jeroglíficos



ENTREGA +

¿Tardarás mucho en venir?



¿Por qué le sienta tan mal la chaqueta?



¿Cómo se han colocado ahora?

«Problema de la suma»



Solución a los pasatiempos publicados el sábado

AL CRUCIGRAMA

Horizontales.- 1: Erotómanos.- 2: Sesera. Eso.- 3: Caen. Rosca.- 4: An. S. Titis.- 5: Rica. Asole.- 6: Amara. Ras.- 7: Patosos. Sé.- 8: Erina. Use.- 9: Lot. Libelo.- 10: Anegáramos.

Verticales.- A: Escarapela.- B: Reanimaron.- C: Ose. Catite.- D: Tensaron. G.- E: Or. Asala.- F: Marta. O. Ir.- G: A. Ois. Suba.- H: Néstor. Sem.- I: Osciláselo.- J: Soásese. Os.

AL JEROGLIFICO

Barcelona - Gerona.

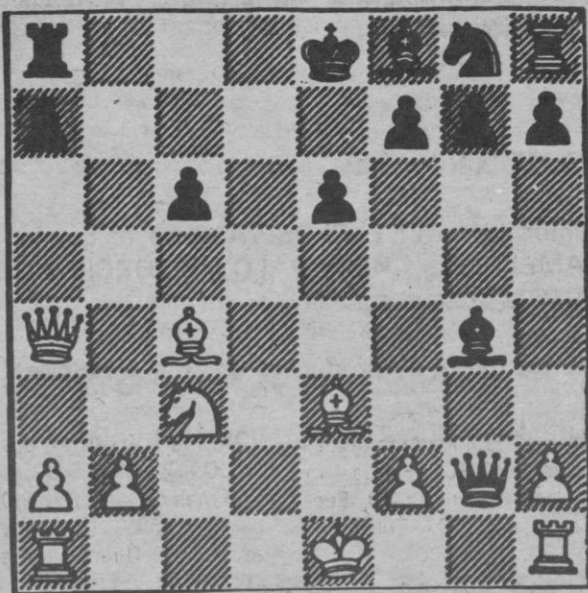
A LAS TRES «DISTRACCIONES» DEL DIBUJANTE

1ª.- Botón del chaleco. 2ª.- Parte del asa de la caja de «sombrosos». 3ª.- Le falta el dedo meñique a la señorita del paraguas.

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

Gris, querido amigo, es toda teoría y verde el árbol dorado de la vida Goethe.



JANOWSKI-SCHALLOPP  
BLANCAS GANAN

Resolución: 1.A5D11. PRXA: 2.DXPA+. R1D: 3.DXT+. R2D: D4.D7C+. R3R: 5.D6A+. A3D: 6.A4A11. rinden. (SI 6.... DX1: 7.R2D. DXT: 8. DXA+. Y mate en dos)

Los ocho errores



Santoral

14 julio

HOY, MARTES; San Camilo de Leis. El Sol sale a las 6,31 y se oculta a las 20.18. Luna: C. creciente.

Televisión

Primera cadena

14,15: Carta de ajuste; 14,28: Apertura y presentación; 14,30: Programa regional simultáneo; 15,00: Crónica 3; Programa informativo; 16,05: La batalla de los planetas. El libro gordo de Petete; 16,35: La cometa blanca; 17,00: Despedida y cierre; 18,45: Carta de ajuste; 19,00: Apertura y presentación; 19,05: Un mundo para ellos. «La aprensión»; 20,00: En este país. «La masonería»; 21,00: Telediario. Programa informativo; 21,35: 300 millo-

nes; 22,40: Dallas; 23,35: Al cierre. Programa informativo; 23,50: Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,30: Carta de ajuste; 19,43: Apertura y presentación; 19,45: Noticias 2; 20,00: Los chicos del 47-A; 21,30: Arriba, abajo; 22,20: Concierto de «rock»; 22,35: Animación; 22,45: Flamenco; 23,15: Polideportivo; 23,45: Noticias 2; 24,00: Despedida y cierre.

Horario de trenes

PALMA — INCA

Salidas de Palma: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 21 h.

Salidas de Inca: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 21 h.

PALMA — LA PUEBLA

Salidas de Palma: 6, 8, 13 y 19 h. Salidas de La Puebla: 7,30, 9,30, 14,30 y 20,30.

PALMA — SOLLER

Salidas de Palma: 8, 10,40, 13, 15,15, 19,40. Salidas de Sóller: 6,45, 9,15, 11,50, 14,10, 18,20. Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22,00 horas. NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.

SERVICIO POR CARRETERA

Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como en todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL servicios cada 8 a 10 minutos, información teléfonos: Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

Gasolineras de servicio

Semana: 13 al 19 de julio

- Calle Andrea Doria, s/n. esq. Son Armadans. Palma.
Calle Capitán Salom, s/n. Palma.
Calle Capitán Ramonell Boix, s/n. Palma.
Cra. Palma a Cala Ratjada, km. 49. Manacor.
Cra. Palma a Porto Petro, Km. 23. Lluchmayor.
Calle García Morato, Puerto de Andraitx.
Calle Trajineros, s/n. La Puebla.
Cra. Palma a Puerto Alcudia, km. 8. Marratxí.

Transportes Urbanos

Table with columns: Línea, Nombre, P.salida, U.salida, Frec. Lists urban transport routes between Palma and other islands like Sóller, Inca, etc.

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 13.30 A 16.30 HORAS

- BUÑOLA OLIVER. B. Sta. M.ª del Sepulcro, 4. (Junto Avda. Jaime III). 225876.
LLOBERA VICENS. Pl. Santa Eulalia, 1. 212143.
LLORENS DE ROS. Cardenal Rossell, 124 (Coll d'En Rebassa). 260333.
MANERA NADAL. Balmes, 56 (Junto Cine Capitol), 251860.
VIVES MIQUEL. Marqués de la Cenia, 40. (Son Armadans). 231825.

DE 20 A 22 HORAS

- AGUILO POMAR. Padre Bartolomé Pou, 20. 251215.
BARCELO PALLICER. Consulado, 6 (Esquina Paseo Sagrera). 215252.
CANALS CANALS. Avda. Alejandro Rosselló, 19. 226817.
MARCH NOGUERA. Avg. Joan Miró, 188 (Porto-Pí), 402133.
MATARO MULET. Fátima, 2 (Esquina Avda. Argentina), 232578.
MIRO FORTEZA. Colón, 6. 211368.
SOLIVELLAS FONTS. Camino Viejo Bunyola, 150 (Polígono Industrial ASIMA). 294766.
VIDAL CLAR. Plaza Tte. Coronel Franco, 6 (Cruce Reyes Católicos). 274820.

FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA—ARENAL DE 9 MAÑANA a 10 NOCHE

BORDOY REAL. Berlín, 29. El Arenal (Balneario n.º 8) (Frente terminal Bus Arenal). 260074.

FARMACIA DE URGENCIA TARONGI FUSTER. San Miguel, 41. 211235.

Servicios aéreos y marítimos

SERVICIO AEREO VUELOS NACIONALES MARTES

Palma — Alicante: 11'15 y 15'05
Palma — Barcelona: 07'20 — 08'20 — 11'00 — 14'00 — 16'15 — 19'50 — 21'10 — 22'00
Palma — Gerona: 16'25.
Palma — Madrid: 07'05 — 10'15 — 18'15 y 23'15.
Palma — Málaga: 22'40.
Palma — Sevilla: 11'15.
Palma — Valencia: 10'05 y 20'20.
Palma — Ibiza: 08'40 — 14'00 y 22'50.
Palma — Menorca: 07'35.
Palma — Tenerife: 11'15.

AVIACO

Palma — Madrid: diario a las 22 horas.
Palma — Madrid: diario excepto sábados 11'15 horas.
Palma — Barcelona: diario a las 08.00 horas.
Palma — Ibiza: diario a las 08'30 horas.
Palma — Menorca: martes, jueves y sábados a las 17'50 horas.

Servicios marítimos

Palma — Barcelona: Martes, 11,00 h. Diario excepto jueves, 12,00 h. Diario, 24,00 h.
Barcelona — Palma: Diario, 13,00 h. Lunes, 23,00 h. Diario excepto miércoles, 24,00 h.
Palma — Valencia: Diario excepto miércoles, 12,00 h. Martes, jueves y domingos, 23,00 h.
Valencia — Palma: Lunes, miércoles y viernes, 11,00 h. Diario excepto miércoles, 24,00 h.
Palma — Alicante: Lunes, miércoles y viernes, 22,00 h. Martes (Vía Ibiza), 24,00 h.
Palma — Ibiza: miércoles, 16,00 h. Martes, viernes y domingos, 24,00 h.
Ibiza — Palma: Miércoles, 10,00 h. Martes, viernes y domingos, 11,00 h.
Palma — Ciudadela: Jueves, 08,00 h.
Ciudadela — Palma: Martes, 14,00 h.
Palma — Cabrera: Miércoles, 09,00 h.
Cabrera — Palma: Miércoles, 15,00 h.
Alcudia — Ciudadela: Diario excepto miércoles y jueves, 09,00 h.
Ciudadela — Alcudia: Diario excepto martes y miércoles, 18,00 h.
Barcelona — Mahón: Jueves, 11,00 h. Diario, 23,00 h.
Mahón — Barcelona: Diario excepto domingos, 11,00 h. Jueves y domingos, 23,00 h.
Barcelona — Ibiza: Viernes, 12,00 h. Diario, 22,00 h.
Ibiza — Barcelona: Diario excepto miércoles, 10,00 h. Miércoles, 22,00 h. Viernes, 24,00 h.
Valencia — Ibiza: Diario excepto miércoles y viernes, 24,00 h.
Ibiza — Valencia: Diario excepto jueves y viernes, 12,00 h.
Alicante — Ibiza: Diario excepto martes y domingos, 24,00 h.
Ibiza — Alicante: Diario excepto martes y domingos, 12,00 h.

Teléfonos de interés

- Bomberos: 29 12 53. 25 12 34. 29 12 54
Casa de Socorro: 22 21 79
Ambulancias: 25 14 45
Policía: 091
Policía Nacional: 28 04 00
Policía Municipal: 092
Guardia Civil: 25 12 73
COS (Guardia Civil Rural): 22 11 00. 22 11 01 y 29 50 50
Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 21 26 32

Auxilio en carretera

REPARACIONES EN GENERAL SERVICIO DE GRUA

TURNO PERMANENTE ZONA PALMA - SUR-OESTE. Francisco Fernández Martín-Talleres Fernández San Isidro, 10 - La Soledad. Tel. 277982 (Taller) Part. Pje. Ca'n Faxina, 29 A 1º. Tel. 412079

ZONA NOR-ESTE - MANACOR. Antonio Muñoz Fernández - Talleres S'Es Falt San Lorenzo, 19. Diurno. Tel. 550280 Nocturno. Tel. 551312

ZONA SUR - CAMPOS. José Roldán Carrera Carretera Palma, s. Tel. 650342

MENORCA. Manuel Vidal Antuli Cno. Unión, 12. Mahón. Tel. 360123

IBIZA. José Juan Guasch Car. Sta. Eulalia, Km. 4. Santa Eulalia. Tel. 330797 (Taller)

TURNO EN DOMINGO Y FESTIVOS RUTA PALMA - ANDRAITX. Ferrá Automóviles Palma, S.A. - Seat (Servicio ambulante)

Radios

Popular

Destacamos para hoy MARTES. 7,00: Día a día (O. M. y F.M.) 13,35: Hacia el Número-1 (O. M.) 13,30: La Veu dels Pobles. — ILLES (O.M. y F.M.) 15,05: Realitat y Fantasía: «Es Born». 11,30: Estéreo-40 (F.M.) 14,00: Panorama (F.M.) 14,30: Megadiscos (F.M.) 21,00: Macedonia (F.M.)

10,00: Estereo disco; 17,00: Video show; 18,00: F.M. fidelidad musical; 19,00: Ciclo Jon Reembu; 20,30: Xoco minutos; 21,00: Musical 2 22,00: Cantantes famosos; 23,00: Grandes obras musicales; 24,00: Talismán

Juventud

Onda media 7,30: Apertura de la emisión; 7,45: Palabra de Dios; 8,30: Radiocadena actualidad; 9,00: Para tí mujer; 10,00: Resumen de prensa; 11,00: La radio es joven; 12,00: Variedades; 12,45: Sellos y monedas; 13,00: Radiodiario primera edición; 13,45: Cines; Op-tica Moreno; 14,30: Radio-cadena actualidad; 15,00: Selección musical; 15,30: Mundorama; 16,00: Novela seriada; 17,00: Radiodiario segunda edición; 17,30: Novela en catalán; 18,00: Especial verano 81; 18,30: Consultorio Francis; 20,30: Radiocadena actualidad; 21,30: Hacia un mundo mejor; 22,30: Suspense; 23,00: Talismán; 01,00: Cierre.

F.M. 8,00: Apertura; programa Maritín (Lengua alema-

Mallorca

Onda media

Informativos: 7,00: Ma-tinal SER; 16,00, 17,00, 18,00, 19,00, 02,00, 03,00, 04,00, 05,00 y 06,00: SER Informativos; 18,03: Informativo Local; 14,30: Informativo de las dos y media; 20,00: Infor-mativo de las ocho; 22,00: Informativo de las diez; 23,30: Hora 25; OPINION; 14,20: Noticias y comenta-rios.

Musicales: 8,30: Prime- ra hora; 10,15: Esto es ra- dio; 15,00: Musical de las tres; 21,00: La Radio en di- recto; 2210: La noche es joven.

Deportivos: 14,00 y 20,45, 21,00: Natación y actividades subacuáticas; 21,30.

Varios: 9,00, 10,00, 11,00, 12,00 y 13,00: Las mañanas de la SER; 16,03, 16,30 y 17,40: Radionove- las; 18,03: Buenas tardes; 20,30: La Renta; 01,00: Medianoche; 02,00: Club de Medianoche; 04,00: De la noche a la mañana.

Cupón del ciego 042

# Baleares

El herbolario, casi un improvisado consultorio

## Las hierbas que curan (y II)

### ● Algunos clientes se toman la tensión y tienen ficha «herborística»

Entramos en la herboristería. No vamos a decir el nombre para eliminar suspicacias publicitarias, pero añadiremos a lo de que no es de las que emanan «fragancias de la niñez», el dato de que cuenta con una gran tradición entre los adictos a las hierbas y que es harto conocida por numerosa clientela que acude a llenar sus cestas en el mercado de Santa Catalina.

A medio camino entre establecimiento comercial y

Durante el tiempo que permanecemos en el local combinamos, de forma imprevista, la información que nos va facilitando la encargada con la observación de la variada clientela que constantemente nos interrumpe. Algunos van a por cosas concretas, pagan y se van. Otros, en cambio, explican su caso: aquella rodilla que les dolía y que ahora ha mejorado, pero las manos, hay días que casi no puede hacer nada con ellas. Ya se sabe, la artrosis mejora pero no se cura nunca del todo. Y, «me podría tomar la tensión porque yo creo que me ha debido subir algo». Se les toma la tensión, se consulta la ficha si se trata de un cliente habitual.

«Le pondremos un poco más de tila que la otra vez»;

tila, o cola de caballo, o gayuba, o rabo de cereza, todos ellos son diuréticos que bajan la tensión, y además adelgazan.

Precisamente es para adelgazar por lo que mucha de la clientela acude al herbolario. Lo mejor es una infusión de «fucus vesiculosus», un alga marina a la que puede añadirse menta o albahaca por aquello de hacer más agradable su sabor. Con una taza, en frío, media hora antes de cada comida, resulta suficiente.

Nos advierten que, en general, no es bueno tener las infusiones tapadas una vez hechas, y que lo apropiado es dejar que respiren. Una señora que al parecer padece diabetes se lleva un preparado de centaurea y copalsa. Nos interesamos por algunas otras mezclas,

consulta médica, el herbolario tiene algo de antesala de curandero. En carteles colgados de aquí y de allá pueden intuirse ya las primeras recetas:

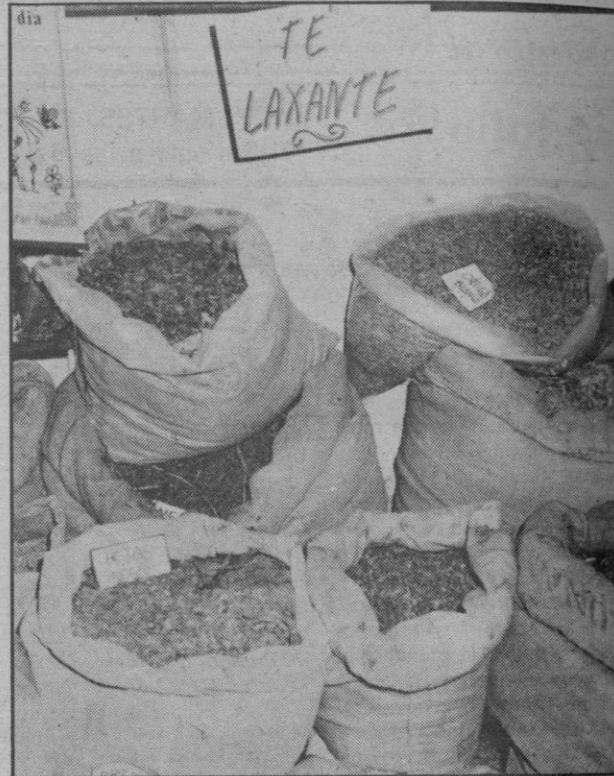
«Plantas que curan los cálculos de los riñones, arenillas, mal de piedra»; «Té para curar la soriaris»; «Té especial para rebajar la tensión de la sangre»; «Plantas que curan el colesterol, hígado y colitis»; «Té laxante».

por ejemplo, que tomar si no le viene a una la menstruación y no existen indicios fundados de ingravidez. Pues se toma un combinado de culantrillo, bolsa de pastor, artemisa y, a veces, ajeno. Las cantidades varían según el retraso. ¿Y para la depresión?, porque esa es otra de las bestias negras que nos acosan. Para la depresión un variado de hierbas cuya sola mención ya alegra el talante: melisa, valeriana, flor de azahar, lúpulo y tila.

No todo van a ser desgracias, también se puede recurrir a las hierbas, pura y simplemente, porque a uno le gustan. Precisamente en esta calurosa temporada se pueden preparar deliciosos refrescos a base de infusiones con menta, yerbabuena y anís, que además de re-

frescante, es digestivo y va bien para los gases. O tila fresca con agua de azahar, o con salvia que depura la sangre y va bien contra acné y granitos en general. También se puede uno refrescar a lo far-west con zarzaparrilla y presentar batalla a las alergias con una mezcla de tomillo y albahaca, en infusión tres veces al día.

Del tomillo a las castañas pasando por la India —las castañas hindús parecen ser un eficaz remedio contra las almorranas—, los sacos se amontonan unos contra otros: angélica, artemisa, centaurea, hojas de nogal, melisa, cardo santo, amapola flor, hinojo, fresno, corteza de encina, marrubio, anís, brasera, arenaria, galéndula, caña fistola, ortiga blanca, sán-



Sacos amontonados llenos de remedios

dalo, bardana, cuasias amara, eufrasia... Todas sirven para algo, son las plantas que curan. Cuando salimos de la tienda le digo a Juanet, en broma, que a ver

si se lava, que huele a clavo. El, que es más educado, me devuelve la broma con canela.

CHECA Y JUANET

**EL TOLDO GRADUABLE**  
TOTALMENTE CONSTRUIDOS EN ALUMINIO  
Solicite información a  
**TECH-MÓVIL**  
GREMIO TONELEROS.1  
POLIGONO LA VICTORIA  
Telf. 298401-295104

# REBAJAS MARAVILLOSAS

## Xispas

c/Olmos, nº 18